工商日報
中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部 5－283378－80（三線）
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－279307， 5－280708
中區辦事處：5－225495， 5－221238
今日出紙三大張每份五毫
（外埠版增刊一大張）

呼籲抵制伊朗行動反應冷淡

美暗示會封鎖港口
盟國油源將被切斷

【美聯社九日綜合報導】伊朗威脅加入美國禁運行列的美國盟國，表示不會供應石油給他們，但各盟國除空談支持之外，並無任何跡象支持卡特總統的制裁行動。

美國官員曾暗示海上封鎖或在伊朗各港口敷設水雷。

當日本、英國或西歐國家，加入卡特之經濟及外交壓力行動，迫使伊朗釋放自去年十一月四日劫持在德黑蘭的五十三名人質，伊朗將有何反應時，伊朗石油部長廉恩化週二日表示：「這將與我們給美國人的答案一樣。」

美國駐德黑蘭大使館被佔據後，卡特在十一月二十一日宣佈：美國不購買伊朗石油；伊朗革命委員會立即作出反應，表示該國早已決定中止石油船運到美國。

當時，美國每日從伊朗輸入約一百萬桶燃油。目前，伊朗每日分別付運五十萬桶到日本，二十五萬桶到英國，和四十萬桶到西歐各國。

日本及「北約」大多數歐洲國家週二日表示，他們對美國的人質危機，甚表同情，但決定採取聯合行動。（假如有的話），還需一段時期，大部分的美國盟國，在卡特週一日宣佈與伊朗中斷外交關係及禁運（糧食與藥物除外）前，未獲美國的諮商。

白宮新聞秘書鮑維爾警告稱，除非盟國支持卡特的制裁行動，向伊朗革委會施加壓力，否則美國可能採取進一步的行動，將全部有關國家均捲入新增的風險中」。

鮑維爾並未說出可能採取那一種「進一步的行動」，但其他美國官員報導稱，卡特政府正考慮在海上封鎖伊朗航路，或在伊朗運油港敷設水雷。

當追問應更具體說明時，美國國務院發言人荷丁卡特表示：「你的問題之前提是：伊朗石油的輸出，祇會受歐洲各國或其他友邦輸入與否的滋擾。我提議的是：有其他可行的方法，使它受到滋擾。」

瑞士阿爾及利亞分代表美與伊朗料理斷交後事務

【阿爾及爾九日電】官方人士今日說，在伊朗外交官員被逐離美國後，阿爾及利亞將代爲照顧伊朗在美國的利益。

據說，伊朗已向阿爾及利亞政府要求，而阿政府亦已答允，在伯恩，瑞士外交部說，美國要求瑞士代爲照料在伊朗的事務。

警告美切勿輕率用兵
高特扎德表示政府無力阻止

【科威特九日合衆國際社電】如果美國向伊朗動武，伊朗好戰學生週三日威脅要殺死劫持在德黑蘭美大使的五十名人質。

科威特收聽到「德黑蘭電台」廣播的一則聲明，好戰學生說：「我們坦率地警告美國政府：假如它對伊朗發動軍事侵略，我們立即殺死劫持在德黑蘭美大使館的所有人質。」

好戰學生表示，現時被劫持一百五十八天之人質的安全，操縱在美國政府的手中。

好戰學生在較早時的一則聲明中說，華府決定斷絕與伊朗的外交關係，是「值得慶幸的事，因爲這種關係是麻煩的根源。」

好戰學生在最新的聲明中說：「我們鄭重地向美國人民表明：所發生的後果，應由美國政府負責。」

【紐約九日美聯社電】伊朗外長高特扎德週三日稱，若駐德黑蘭美使館內的回教民兵試圖執行他們最近發出殺死美人質的恐嚇，伊朗政府將不能阻止他們。

當被問及他的政府會否嘗試保護美國人質時，高特扎德稱，他不相信其政府能做得到，但他希望他們永不會達到該種收場。他是在接受兩間美國電視台訪問時作出以上表示。

美駐歐洲各大使全力遊說盟國
英德俱遲疑未決

【四月九日綜合外電報導】美國今日要求歐洲共市支持最新抵制伊朗行動，但義大利消息人士表示，共市不會作出呼應。

消息人士今日透露：英國正在急切考慮美國要英國召回德黑蘭大使的提議及其他杯葛伊朗拒絕釋放人質的行動。

此外，西德政府週三宣佈，延遲決定是否對伊朗施予經濟及政治制裁，待與其他工業國家討論後再談。

政府發言人在一個內閣會議後向記者表示，西德並未有考慮惡化跟伊朗外交關係。

另一方面，巴黎美國大使館接觸法國外交部，企圖說服法國抵制伊朗。

消息人士透露：西歐所有美國大使館現在都負上同樣任務，華盛頓希望它的盟友能支持卡特總統週一宣佈的行動計劃。

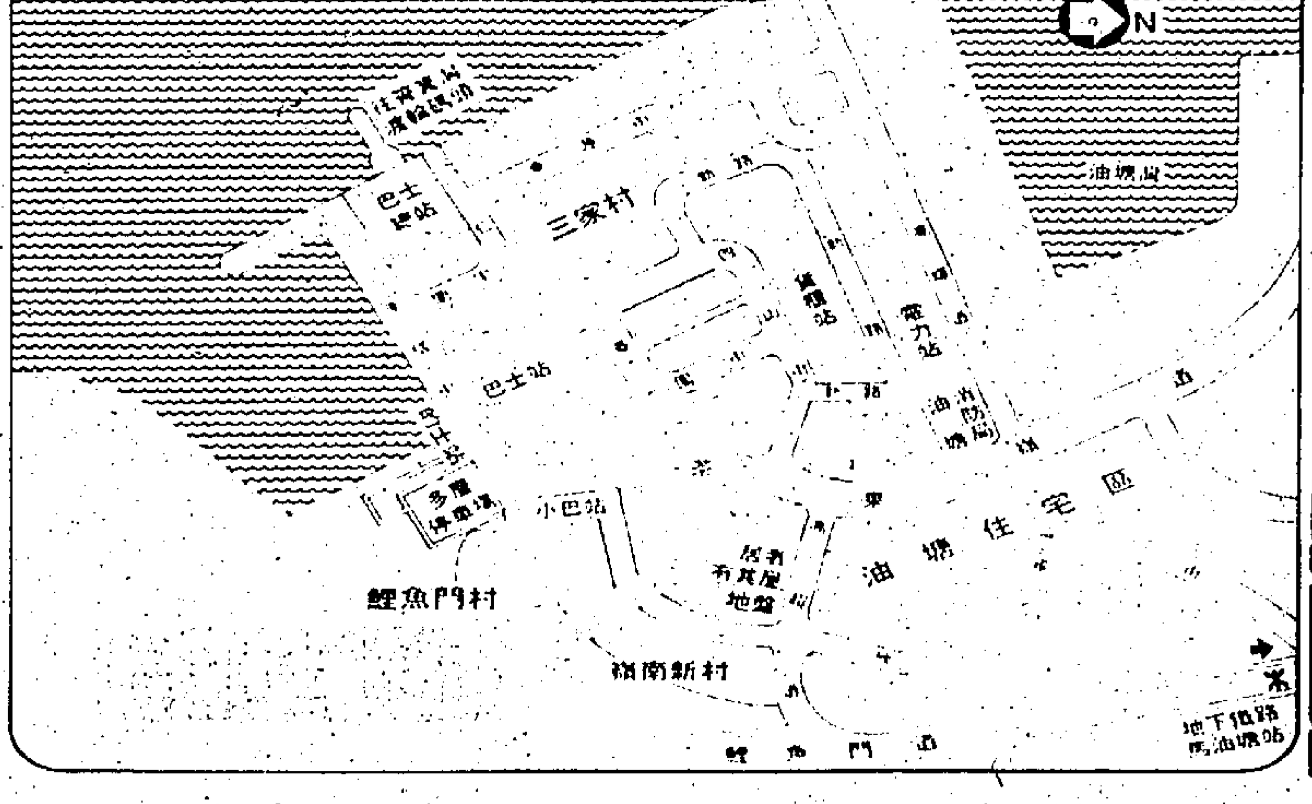
消息人士沒有透露美國請求內容，但觀察家認爲華盛頓可能促使歐洲政府不會遵照執行聯合國訂定的制裁伊朗行動，包括斷絕外交關係，杯葛伊朗交通及停止售賣貨品予伊朗，除了醫藥及食品外。

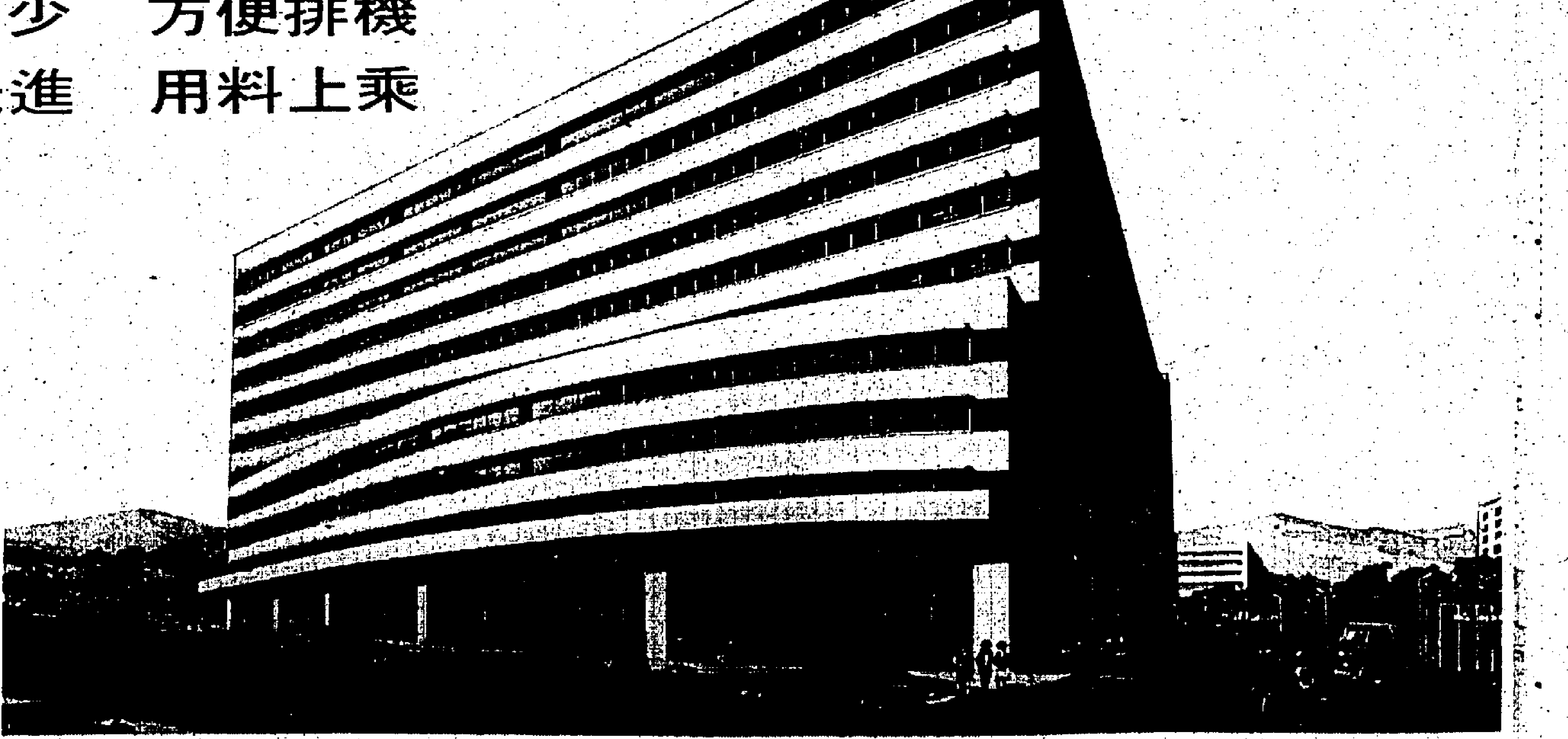
一月十四日，聯合國安全理事會呈交一份呼籲制裁伊朗的決議案，但遭蘇俄否決。

新世界中心
影視紅歌星

四月十一晚起
盛大演出
由MR. CHRIS BABIDA
領導海城大樂隊伴奏
本酒樓茶市名茶每位一元　精美點心二元二角
全港獨家首次介紹
傳統佛跳牆・稀有新鮮海蚌
山珍海味・美不勝收
海城酒吧
面對海景・情調優美
下午五時至凌晨二時
由NICKY等紅歌星
長駐演唱
逢星期日特設自助午餐
每位35元　12歲以下25元
每日特備龍蝦晚餐
＄150元（供兩位用）
歡迎預訂
訂座電話：3－693571
3－693587
總機：3－699688

敬啟者：敝廠出品之老牌名葯京都念慈菴蜜煉川貝枇杷膏、露，一向用料純正，配製嚴謹故對於除痰、止咳、煙酒過多、喉痛聲啞，功效特著，深得各界人士擁護，業務日有進展，銷路倍增，然其選料煉製與葯效，始終一貫不殊，絕不苟簡濫製。茲因原料價漲，各項成本陡增，萬不得已由一九八〇年四月十日起，將售價略爲調整，惠顧諸君希爲見諒
一九八〇年四月十日開始
京都念慈菴蜜煉川貝枇杷膏、露零售價目如下：
特大庄　川貝枇杷膏　每瓶　拾元正
特號庄　川貝枇杷膏　每瓶　陸元正
大號庄　川貝枇杷膏　每瓶　肆元正
大號庄　川貝枇杷露　每瓶　式元捌角正

九龍茶果嶺道三十二地段
油塘工業區最理想新型工業大廈，即日發售，特價九五折優待
滙豐財務有限公司提供分期付款
大小面積齊全，適合各類型工業或貨倉用
面積由千餘呎起至全層二萬餘呎
交通便利　工源充足　柱位特少　方便排機
車位最多　起卸快捷　設計先進　用料上乘



洽購處：　香港皇后大道中29號華人行十樓・電話：5-210311（18線）

兩回教隣國·已陷戰爭邊緣
伊拉克擬截斷油路 攻伊朗波斯灣三島

【倫敦八日法新社電】「金融時報」今日報導：伊拉克似乎準備擬發波斯灣入口三個伊朗佔領的島嶼，截斷世界主要石油供應路綫。

報導引述外交消息人士報導：伊拉克正在等待法國和義大利的新戰艦，之後就會採取行動，進攻荷莫茲海峽的大撒島、大通北及小通北島。

報導又顯示：現時伊朗及伊拉克之間緊張局勢是伊拉克計劃一部分。它引述最近波斯灣各國聲稱，計劃包括在邊界庫斯坦省軍營內訓練伊拉克人。

【倫敦九日合衆國際社電】伊朗外長今日宣稱，將推翻伊拉克現政權。

在伊朗宗教領袖孔美尼與伊拉克總統哈仙對罵一番後，高特扎德說：「我們已決定推翻伊拉克的復興黨政權。」

孔美尼要求伊拉克陸軍推翻哈仙的貪汚政權，哈仙即回報說，任何人有此企圖，即會被斬斷雙手。」

哈仙在國會中說，伊拉克準備為保衛榮耀與主權而戰。

投鼠忌器形勢不利 美對伊朗用武 可能性並不高

【華盛頓九日法新社電】卡特總統本週宣佈，美國對伊朗的抵制行動，可能進展成為直接壓力，令人懷疑白宮已準備冒險作某程度軍事干預。

人質事件初期，五角大廈亦曾認眞地提出一些以暴易暴解決辦法，但基於可能危及五十名人質性命，最後都被否決。

其中一項行動（現時看來不可能）是上演一九七六年以色列突襲安底比機場的美國「版本」。

但美國進入德黑蘭可能要比以色列進入安底比機場困難。

主要差別是地形及戰略，以色列突擊隊是進攻烏干達首都的郊外，而被佔美國大使館則在人口稠密大都市中心地帶。

更糟的是，德黑蘭離波斯灣六百多公里，轟炸機很難在不被發覺情形下飛抵目的地。

較可能的軍事措施是破壞伊朗港口。在波斯灣採取海域封鎖，不准任何船隻出入伊朗。

五角大廈對這種行動有少量經驗：一九七二年美國曾用相若手法封鎖北越港口海防。

可靠消息人士指出：B——五十二轟炸機能十分準確地投炸伊朗海域地區。

雖然封鎖波斯灣要動用龐大海軍特遣部隊，但現時阿曼海就已有廿五艘美國艦隻巡邏，包括航空母艦「尼密茲」號及「珊瑚海」號。

另一方面，封鎖任何一處波斯灣海域將會迅速引起與其他波斯灣國家外交嚴重問題，這還未計算美國盟友在內。

例如：美友好國家日本百分之七十五石油是由波斯灣供應。

基於以上種種原因，觀察家認為華盛頓會盡可能避免採用軍事措施；只要有一線人質獲釋的其他希望都會先行嘗試。

密探監視膜拜：伊朗駐舊金山總領事館的署理總領事，星期一日在聯邦密探的監視下，在領事館內舉行宗教儀式。（美聯社）

石油成為工業國命脈 挪威組恐怖部隊保護油田

【奧斯陸九日法新社電】挪威正組織一支特種「反恐怖」軍隊，保護它的油田。

政府人士透露，當司法與國防部的代表所組成委員會完成其方案後，政府立即可組成部隊。

該特種部隊由去年六月即籌備，成員包括神槍手與傘兵，可隨時應付危機。

伊朗駐美外交官 限期前離境返國

【華盛頓九日美聯社電】駐美伊朗外交人員最後都遵從美國政府的驅逐令，在國際標準時間星期三上午五時的限期前，離開美國。

在華盛頓杜爾斯機場阻滯四十五分鐘後，伊朗人員乘搭英航班機離去，取道倫敦回國。

【華盛頓九日法新社電】美國官員今天否認於考慮一名伊朗外交使節尋求政治庇護時讓他留在美國。

根據美國國務院稱：一名身份不明的外交人員，於他的同僚昨晚離開時留下——該命令是總統卡特星期一頒下的——直至第三國能獲提名看管在美國的伊朗人民權益為止。

正當他等候登上前往倫敦的班機時，伊朗代辦阿加說：他樂於返回伊朗。他補充說：「過去的一百五十六天以來，我感覺像在我們的大使館的一名人質一樣。」

阿加告訴聚集於機場的伊朗同情者說，他對他們能留下感到高興。

他說：「我確信你們能令美國人了解到我們的革命眞義。」

機場的一支龐大警隊監視着年輕伊朗人揮動着孔美尼的肖像，及手持旗幟的美國人；但沒有任何意外事件發生。

正當聯邦保安隊封鎖機場一帶之際，取道倫敦飛返德黑蘭的外交使節及其家人，從在密芝根道的伊朗大使館乘坐公共汽車前往機場。

國務院曾在較早時宣稱，它拒絕一些外交人員要求請延遲於二十四小時內離境，那是卡特總統限定他們離開美國的最後期限。

伊朗局勢劇變之際 蘇俄萬噸浮塢 逕駛入波斯灣
滿載軍備及百名顧問

【開羅八日合衆國際社電】據埃及報章報導，一個重一萬二千噸的蘇俄浮塢，載着軍事裝備與一百名顧問人員，星期三日通過蘇彝士運河，進入紅海與波斯灣。

該浮塢由兩艘拖輪帶動，是繼上通過該運河浮塢中最大者。

該浮塢由黑海港口啓航，但未知與伊朗危機有何關係。過去，該報亦曾報導其他蘇俄軍艦載着軍備與顧問駛過運河，前往親共的南也門。

同時，國防部長布朗上週在洛杉磯向記者表示，不惜任何代價，都不要伊朗墮入蘇俄的控制網。

社論 卡特與伊朗絕交大大失策

美國已經和伊朗正式絕交，而且還很強烈地暗示：「可能進行海上封鎖，甚至於其它各種的必要措施。」

這是白宮當權派，在「大選當前」的無比壓力之下，第一次對人質問題的遲遲未決，作出了主動而強硬的反應。

可惜的是：這個反應，如果能在五個月之前，人質問題剛才發生的時候，就已經及時地出現的話，它的效果，就會比現在巨大了不知多少倍。而它的副作用，也絕不可能像今天一樣。

白宮和德黑蘭的關係達到如今這種「絕交，封鎖」的敵對形勢，任其咎者顯然是那被「回教革命」弄昏了頭腦的伊朗；因為它反覆無常，始終把五十個人質抓在手裡，進行着無盡無休的政治勒索。

然而，這些人質迄今還沒有恢復自由，而且也沒有絲毫恢復自由的希望，卻完全是白宮當權派庸懦無能，「能忍自制」的惡果。

到目前為止，客觀情勢的發展，是有着這樣一種邏輯性的：人質問題如果早就獲得了適當的解決，不必一直拖延到今天的話，德黑蘭和白宮之間，是絕不會進入「絕交和封鎖」狀態的。人質問題，遠在五個月之前，就已經震撼過全世界，但卻一直要等到今天，才會為這問題談到「絕交」，才來為這問題做到「絕交」，做為一個「愛民如子」，民族尊嚴高於一切的超級大國執政者，白宮當權派實在是愧對人質，愧對美國過去兩百年的光榮歷史。

雖然祇要人質一天留在對方的掌握之中，他們什麼時候能重見自由？就基本上完全操縱在對方的手裡。然而這並不就等於：一切都無能為力，一切都要聽人擺佈。歷史上出現過無數的傑出政治家，曾經在類似的困境之下，能人之所不能，在最短期內，創造了足夠的有利條件，來克服重重的困難，軟化對方。

做不到這一點，甚至於連幾分之一都做不成的「政治家」們，實際上祇証明了一點：「非不能也，是無能也。」

從「國際政治學」的理論上來講：「絕交」祇有用「封鎖」來做後盾，才能收到「不戰而屈人之兵」的效果。而「封鎖」，乃是一種最不激烈的武力，祇要沒有受到其它國家的挑戰，就從可能不經過流血而竟全功。

但是，在它遭遇到挑戰，或是沒有執行成功，或是根本不能使對方軟化的時候，那個進行封鎖的國家，就祇好放棄封鎖行動，或是把敵對行為向上升級，很可能由此就開始了眞正的戰爭行為。

根據當前形勢分析：白宮的無能，使得這「絕交和封鎖」，遲遲其來，來非其時，就無可避免地會發生一系列的副作用，其中最主要的幾個就是：

（一）由於伊朗會用「石油禁運」的方式，來懲罰任何追隨於美國之後的西方國家；為了切身的利益起見，這些國家當然也就會對美國敬而遠之，頂多不過空喊幾句，敷衍敷衍而已。結果是美國禁運的物資，伊朗儘可以從別的國家，得到大量的供給，弄得經濟制裁云何哉？

（二）海上封鎖必不可免地會影響到歐洲國家和日本的石油供給，它們為了避免更多的石油危機，就會逼不得已地向美國施以壓力，希望它放棄「封鎖」；最低限度也要使伊朗不會眞正受到「封鎖」的損害，免得它會一怒切斷石油的供給。

（三）蘇聯這個霸權主義者，可以乘此機會，祇用空口的幾句「公道話」，就攫取了美伊之間舉足輕重的地位。由於它表面上和伊朗站在一邊，就使得德黑蘭更加囂張，也更加使得美國投鼠忌器，進退兩難。同時也正由於它自動站出來替伊朗撐腰，就使得美國對伊朗的任一個硬性措施，都會發生直接觸發一場核子戰爭的危險。

（四）事實擺得很清楚：這個外強中乾的「絕交和封鎖」，非但不會促成人質的早日恢復自由，更倒會使他們的處境更加惡化，前途更加渺茫。同時，也無可避免地會使伊朗執政者之中，以班尼沙德和高特扎德為首的溫和派，受到沉重的打擊，從而讓那些主張「硬幹，蠻幹」的鷹派，更加得勢。

因此，綜合起來看：白宮當權派今日的「絕交」之舉和「封鎖」之議，對迎接大選來講，自然是聊勝於無。但是，在對國際局勢的發展變化上，卻不見得會發生任何肯定的作用。如果能夠不發生太多的否定作用，引起更多的糾紛和戰火，就已經是一件可喜可賀的事了。

中共放棄反修反帝？ 蘇俄使館所在地 反修街又再易名

【北平九日法新社電】中共今日再度修改北平市蘇俄大使館所在的街名。該處於一九六七年文革時易名為「反修街」，以侮辱蘇俄人。現時，該街已因地區方位定名，由於它位於北平市北部，便命名為「東紫門北中街」。

而在北平中心的外國使館集中地的「反帝街」，則已恢復過去的舊名「東交民巷」。

在「反修街」附近的街名昨晚已除去，換上新街道牌。

健美小姐：美國今年度「健美小姐」在阿特蘭大市選舉，共三十三名身裁壯健的婦人參加，在展示肌肉一番後，選出了冠軍三名最「大隻」與健美的小姐，中央者為冠軍。（美聯社）

中共即將獲加入 國際貨幣基金會
美與多數成員盼不排斥我

【華盛頓九日美聯社電】美國財政部一名高級官員今日說，中共可能即將成為國際貨幣基金會的成員，使它可以得到重要的財經援助。

財政部主管國際事務的助理部長貝斯登說，「中共顯示意欲加入，形勢看來它亦將會加入。」

他也認為中共將在世界銀行取得一席位，世銀總裁麥南馬拉下週將訪北平。

一隊國際貨幣基金會的專家去月曾訪北平，與中共官員商談後返回此間，將向基金會董事局提出報告，以決定中共是否可以加入。

但基金會的一名官員卻不如貝斯登那末樂觀。他說：「中共是一個人口衆多的國家——十億人口，它將使基金會與世銀的結構有重大改變。」

中共加入該兩個金融組織後，可望獲得數以億計的貸款援助。世銀去年貸款印度十五億美元，中共人口多於印度，所獲貸款應可相近。

兩個組織分別有成員一百四十個，美國是最具影響力的國家，它負責了兩個組織資金的百分之二十至三十。

一九四四年上述兩金融組織成立之始，中華民國便是成員之一。如果中共獲接納加入，這將須排除中華民國，這是美國與很多其他國家所不願見的。

貝斯登說，「當中共卽將加入之際，我們希望中華民國不致被完全排斥，我們希望能尋求與中華民國維持某種聯繫的形式。」

小象撒嬌：克利夫蘭動物園一頭小象突然間發了脾氣，坐倒在地上不肯起行，動物園管理員出盡法寶也無法，現時牠的體重是一千二百三十磅。（合衆社）

佔進口耗量百分之十 伊若禁運石油 日本受害最大

【紐約八日美聯社電】星期二日消息：停止供應石油給參加美國對伊朗制裁行動的國家，將會使日本首當其衝。

伊朗石油部長莫尼化說，對美國盟邦的經濟壓力的答覆：「將與我們給予美國的答覆一樣。」

去年十一月當美國在德黑蘭大使館人質危機升級時伊朗下令停止運油到美國。

伊朗的行動，是在卡特總統禁止美國石油公司購買伊朗石油之後。

要求不要說出其姓名的美國政府可靠人士說伊朗每日的石油生產量約為二百五十萬桶，每桶四十二加侖，而伊朗每天輸出的石油約有一百五十萬桶至二百萬桶。目前的產量，是由一九七八年時的每日五百二十萬桶降低至這個水平的。一九七九年的每天產量則為三百一十萬桶。

日本每天自伊朗取得五百五十萬桶——此數約為它所需的十分一——西歐國家每天自伊朗輸入六十萬桶，約為它們用油量的百分之五。

在倫敦，一位石油公司發言人說，荷蘭皇家蜆殼集團及英國石油公司，每日各自伊朗購入約九萬五千桶。

在國際原油囤存甚處於高水平之際，有數個石油出口國的會員國，近數週來，已將石油產量減少約一百二十萬桶。

但據政府人士說：對於石油出口國會因伊朗停止供油，而會增加產量來彌補不足之類的可能性，「我並不覺得樂觀。」

他又說，伊朗的停止供油，世界市場的油價會受到「若干起價的壓力。」

一九七八年年底及一九七九年年初反巴利維革命期內由於伊朗禁油七週，油價便上升一倍，而達每桶三十美元左右。

【東京九日法新社電】外務省消息人士今天說，美國已要求日本立即召回駐德黑蘭的日本大使，以支持美國新經濟制裁伊朗。

消息人士說，該項請求是美國駐日本大使麥斯菲爾昨天與日本副外相高島增穗會晤時所提出的，它尋求日本支持經濟制裁行動。

消息人士說：無論如何，日本應對其請求作小心的反應。他們說：「我們應顧及引起的政治後果。」

華盛頓警員週二巡邏在麻薩諸塞大道的伊朗大使館，自卡特總統宣佈終斷兩國外交關係後，大使館附近街道已被封鎖。（美聯社）

石油市場供過於求 伊朗恐嚇未被重視
專家指伊油已無足輕重

【紐約八日合衆國際社電】美國分析家星期二日說，伊朗之揚言停止將石油供應給任何支持美國制裁行動的國家，乃是一發空彈，因為世界石油已有盈餘，許多買家已對高價的伊朗原油，顧而之他。

伊朗石油部長摩恩化星期二日揚言：「伊朗將停止運油給所有參加對伊朗採取經濟制裁行動的國家。」

據德黑蘭傳來的法國人士消息說：「伊朗的威脅，有點像赤手空拳，沒有作用的，因為伊朗已不復是世界石油市場的重要因素了。」

紐約歐文信託公司的一位石油分析家說，「除日本外，其他的耗油國，都視伊朗為最惡的供應者，大多數國家正在望而之他。」

分析家估計，在回教革命前每天產油六百五十萬桶的伊朗，目前每天祇輸出大約一百五十萬桶。世界市場目前每天多餘出約一百萬桶至一百五十萬桶，是以有些政府都不必購買伊朗原油。而可能的買家，已因伊朗油價太高顧而他往。

紐約的「石油情報週刊」載稱，伊朗的原油，是全世界最貴的。

據該刊說，伊朗原油的官價是卅三元五角一桶，但加上附加費及其他費用，實際賣出價，是每桶卅七至卅八美元之間。石油出口國組織的石油平均價是每桶三十元左右。

儘管伊朗油價奇昂，日本仍與伊朗簽訂了一九八〇年每天以高價購入五十三萬桶伊朗原油的協定——這個數量，是日本每日總輸入的石油量的一成左右。

中俄共友好條約今屆滿 雙方態度曖昧

【北平九日合衆國際社電】中俄共一九五〇年所簽定的「友好條約」於週四日便告正式期滿，共中經過雙方二十年來小心時或矛盾的苦鬥。

蘇俄於本週內曾向中共呼籲恢復友好關係，但中共顯然尚未準備進行。

雖然近數月來，中共作聲勢，表示雙方關係可能緩和之門仍可重開，但外交分析家預期，中共不會作出任何重大改變，與其目前的第一號敵人修好。

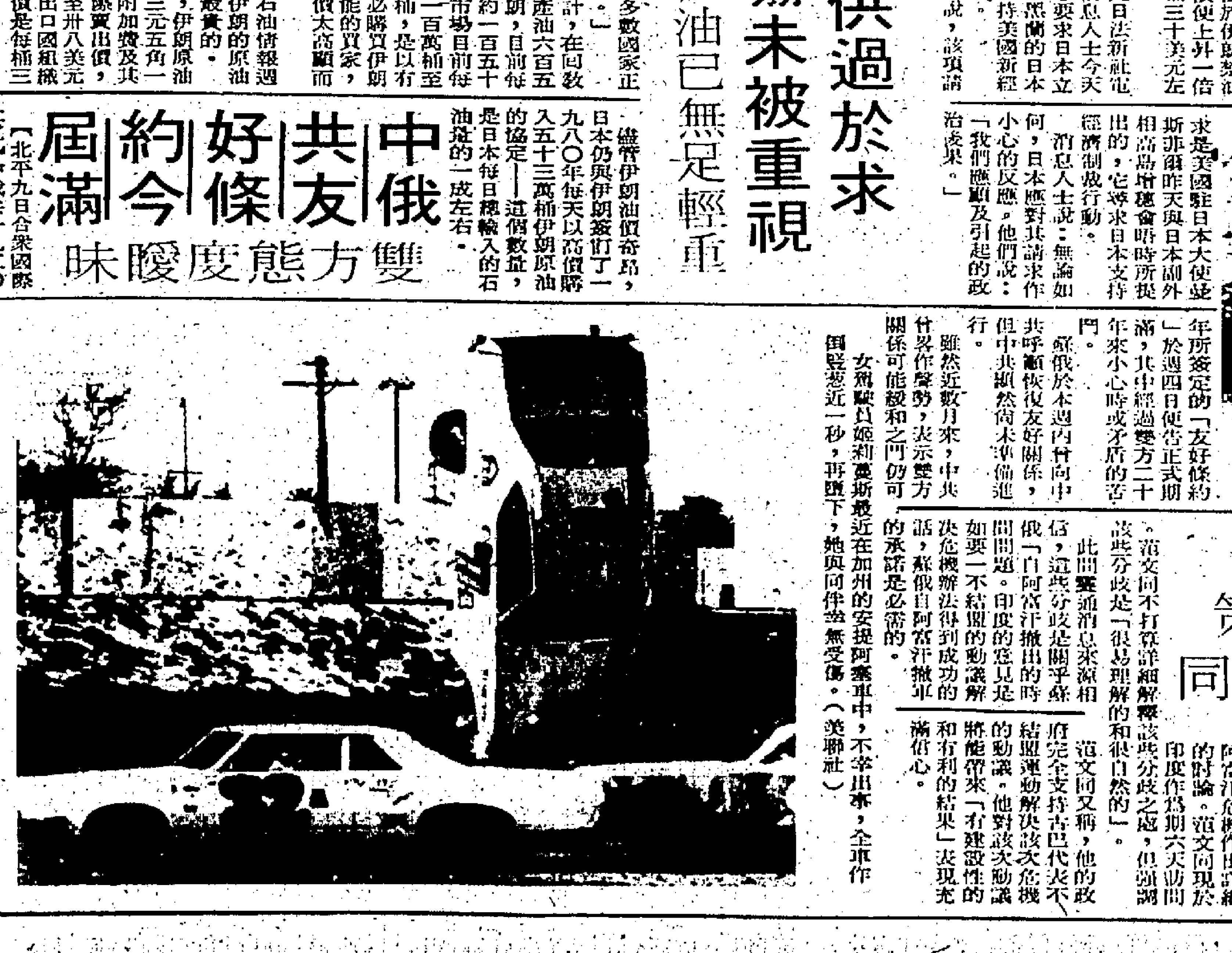
北平依約在一九七九年開始給予一年通知，表示當中俄共「友好協定」於一九八〇年四月十日屆滿時，便予終止。

但當中共關上一門之際，卻表示有意另開一談判之門。中共曾即時提議與莫斯科談判以改善關係。

去年後期的莫斯科之談並無結果，而另一回合計劃在北平舉行的談判，已由中共取消，並聲言由於蘇俄入侵阿富汗，談判將屬「不適宜」。

自此雙方關係並有不同程度的改變，但仍未屬正常。

每年一度的中俄共貿易協定，將照以往如期於四月或五月間簽署。



女飛驅員姬莉蓮斯最近在加州的安提阿賽車中，不幸出事，全車倒翻近一秒，再蹬下，她與同伴並無受傷。（美聯社）

對阿富汗戰局觀點各異 越偏幫俄政策 印度不表贊同

【新德里九日法新社電】越南總理范文同今日在此間稱，在討論阿富汗局勢而引起的緊張情勢上，印度與越南有「幾個分歧之點」。

在他訪問此間的第三日，在一個記者招待會上回答問題時，范文同稱，在他與總理甘地夫人及外長雷奧展開談判時，曾對阿富汗危機作出詳細的討論。范文同現於印度作為期六天訪問。

范文同不打算詳細解釋該些分歧之處，但強調該些分歧是「很易理解的和很自然的」。

此間靈通消息來源相信，這些分歧是關乎蘇俄「自阿富汗撤出的時間問題。印度的意見是如要一不結盟的動議解決危機辦法得到成功的話，蘇俄自阿富汗撤軍的承諾是必需的。」

范文同又稱，他的政府完全支持古巴代表不結盟運動解決該次危機的動議。他對該次動議將能帶來「有建設性的和有利的結果」表現充滿信心。

國際觀察哨
伊朗切斷了蘇俄財路
□淵若

伊朗官方的「波斯通訊社」，已經正式宣佈：從現在起，伊朗就不再把天然氣，輸出到蘇聯去，而且表示：石油部這個命令，「會執行得非常徹底，半點也不能通融」。

中立的觀察家們都很担心：這個措施，也許會引起克里姆林宮特別激烈的反應。事實擺得很清楚：蘇聯部位被君做「宗教狂人」的高梅尼主教，或是那位除掉公開演講權以外，甚麼實權都沒有的班尼沙德總統，隨便駡幾句，莫斯科的大頭頭們，通常都可以一笑置之。但是，「中止天然氣的輸出」，卻完全是另外一回事，誰都知道：伊朗的石油氣，一向對蘇聯有多麼重要？甚至於連它過去多年提供給伊朗的貸款，也照例是不要一點現金，只要用天然氣來折價歸還的。

在蘇聯的鄰國中，伊朗也和阿富汗一樣，是個盛產天然氣的國家。根據一個不完全的統計：它的天然氣蘊藏量，至少有一八〇〇〇億立方米，主要都分佈在荷澤斯坦省一帶的地區。年產量，一九七〇年已達到三〇六億立方米以上。自從「回教革命」以後，客觀上失掉了增產的條件，主觀上更缺乏增產的興趣，因此，整個產量已經跌落到一九七〇年的水平，勉強可以達到三〇六億左右。

莫斯科對這些天然氣的興趣之大，遠在十六年前，就已經充份地表露出來。它在前前後後一〇億美金的「經援」中，最大的一個項目，就是「援建大型天然氣輸送管」。——這一條全長一一五零零公里的管道，是從天然氣的產區荷澤斯坦省，一直通到蘇聯邊境的歐斯托拉的。其中的「北段」四八零公里，更是工程浩大，興建艱難，一向被人們稱為六零年代後期，伊朗境內最大的一件建設工程。

按照當時雙方的協定：這一筆九億美金的工程費和設備費，由伊朗在一五年之內，以「輸出天然氣到蘇聯去」的方式，分年折價償還。其它的一零億美金「經援」，也同樣為取這個辦法來清償。

據中立的西方觀察家們透露：莫斯科實際上並不需要這麼多的天然氣，來解決自己的動力問題。但是，有了伊朗的充份供給之後，它就可以把自己的「高加索天然氣」，大批地輸出歐洲市場上去。由於伊朗天然氣賣給蘇聯的價格，是根據多年前協議的「優待價格」，而莫斯科賣給歐洲的「高加索天然氣」，卻是按照國際市價來計算的，前者往往只及後者的三分之一而已。因此，在這一進一出之間，克里姆林宮就可以不費吹灰之力地，盈利到百分之二零零左右。

蘇聯現在正在阿富汗用兵，同時又還要以「每天三零零零萬美金戰費」的方式，支持着越共在高棉硬撐下去。它在動力上的消耗和外匯上的需要，自然都要比過去還要大得多。

如今孔美尼一派，忽然切斷了它從伊朗來的油路，也切斷了它從伊朗來的財路。對一個霸權主義者來說：這眞是「是可忍，孰不可忍」的了。

各場負票賠率名次派彩表

第一場 第六班 一六五〇公尺 沙地
(場外孖Q首關・連贏位)

	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏(元)	賠率	位置(元)	名次
⑬	飛象	122	施泰浦	6	張	冠軍	冠軍	265,260	5	191,715	1
④	世伯	130	李森	1	朱	4	4	200,430	7	247,655	2
⑩	新龍彦	122	譚文就	3	歐	½	4½	142,015	10	108,840	3
①	阿根	134	浩德	8	鄧	1½	6	104,465	12	81,170	4
⑫	大好時光	122	劉仁傑	4	吳	½	6½	183,035	7	123,520	5
②	金發	132	李漢明	13	陳	4½	11	184,685	7	137,745	6
⑧	利共	128	劉同安	2	陳	2	13	131,415	10	122,540	7
⑪	深心知	123	薛卓時	11	殷	馬頭	13	143,035	9	104,440	8
⑨	金童	127	潘納	9	羅	短馬頭	13	50,720	25	39,815	9
⑥	安利	123	徐貴良	5	吳	2½	15½	86,935	16	77,985	10
⑤	天將	126	呂健威	7	賓	1	16½	195,400	7	105,845	11
⑦	一路發	123	文家良	10	摩	3	19½	18,925	70	16,750	12
③	金保鑽	130	朴仕能	12	蘇	10½	30	18,185	70	19,685	13
⑭	我來也	(退出)									14
							總票數銀碼：	1,725,150		137,770	

時速：30. 50.4 1.21.0 1.49.5
24.9 26.1 (28.5)
勝負距離：冠軍勝亞軍四馬位 亞軍勝季軍半馬位
派彩：獨贏 $27.10
位置 $10.30 $9.10 $14.20
連贏位 $198.90

第二場 第二班 一八〇〇公尺 沙地
(場外孖Q尾關・場外孖寶第一口首關・連贏位)

	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏(元)	賠率	位置(元)	名次
⑨	老頑童	125	文家良	9	簡	冠軍	冠軍	111,760	12	94,190	1
⑦	奧運精神	115	容少文	12	陳	4	4	300,440	9.2	221,530	2
⑧	恒威	121	施泰浦	11	張	½	4½	358,955	4	175,060	3
②	億寶	128	薛卓時	10	陳	4¾	9½	242,455	5	127,805	4
④	大展鴻圖	124	潘納	8	羅	一馬頸位	9½	58,810	20	34,900	5
⑪	天馬山	118	摩加利	1	施	3½	12½	29,460	45	19,640	6
③	均威	124	浩德	4	鄧	一馬頸位	12¾	82,070	16	69,510	7
①	寶喜	126	藍志祥	7	賓	1½	14	90,275	15	72,290	8
⑥	勤捷	123	告東尼	6	蘇	½	12½	397,565	7.2	302,355	9
⑫	榮晶	116	告大力	5	朱	3¾	18½	28,160	50	25,165	10
⑤	聰明神駒	124	盧約翰	2	吳	7	25½	15,320	90	12,930	11
⑩	萬能俠	111	歐陽紹文	3	簡	25	50½	15,225	90	15,660	12
							總票數銀碼：	1,730,495		1,171,035	

時速：14.3 37.5 1.01.9 1.28.5 1.57.1
23.2 24.4 26.6 (28.6)
勝負距離：冠軍勝亞軍四馬位 亞軍勝季軍半馬位
派彩：獨贏 $65.50
位置 $13.60 $8.70 $9.70
連贏位 $237.50

第三場 第五班 二〇〇〇公尺 沙地
(場外孖寶第三口首關・連贏位)

	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏(元)	賠率	位置(元)	名次
④	好好運	136	告東尼	4	布	冠軍	冠軍	345,650	4	208,080	1
②	猛龍世界	132	徐貴良	1	陳	3	3	403,600	7.2	185,640	2
⑦	山海關	122	朴仕能	2	王	½	3½	58,945	20	40,355	3
⑥	丁財兩旺	120	潘納	7	沈	4½	8	580,590	2	455,605	4
⑤	頭獎	121	譚文就	6	歐	6	14	33,260	40	28,295	5
③	青春萬歲	131	張鳳城	3	蘇	6	20	220,150	6	195,915	6
①	福伯	132	韋志豪	5	摩	2½	22½	92,170	15	66,880	7
							總票數銀碼：	1,734,365		1,180,770	

時速：26.1 51.5 1.16.9 1.44.9 2.13.6
25.4 25.4 28.0 (28.7)
勝負距離：冠軍勝亞軍三個馬位 亞軍勝季軍半馬位
派彩：獨贏 $20.90
位置 $9.40 $10.00 27.70
連贏位 $93.6

第四場 第四班 一〇五〇公尺 沙地
(場外孖寶第一口尾關・場外孖寶第三口首關・連贏位)

	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏(元)	賠率	位置(元)	名次
①	鑫世寶	138	梁偉德	8	殷	冠軍	冠軍	977,355	8.5	511,030	1
③	珍有寶	128	告大力	3	蘇	½	½	115,100	12	990,470	2
⑨	高就	121	摩加利	5	摩	8	8½	360,695	4	271,425	3
⑤	克勝	125	范利安	4	賓	1¾	10½	148,940	10	92,960	4
②	穩定世界	135	翁亞健	7	吳	2½	12½	69,160	20	102,430	5
⑧	安騰	114	藍志祥	2	吳	4¾	17½	95,875	16	102,005	6
⑥	捷耀	117	洪偉平	1	布	2½	19¾	24,805	60	27,390	7
⑦	常願	122	薛卓時	6	羅	4¾	24½	111,165	14	85,955	8
④	世界至助	(退出)									
							總票數銀碼：	1,903,095		1,283,240	

時速：21.7 45.8 1.12.2
24.1 (26.4)
勝負距離：冠軍勝亞軍八馬位 亞軍勝季軍半馬位
派彩：獨贏 $8.20
位置 $5.70 $8.70 $6.30
連贏位 $113.30
第一口場外孖寶 $283.20 安慰獎 $262.50

第五場 第四班 一六五〇公尺 沙地
(場外孖寶第二口尾關・場內孖Q首關・連贏位) (婦女銀袋賽)

	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏(元)	賠率	位置(元)	名次
⑧	駿驥	120	容天鵬	1	陳	冠軍	冠軍	148,795	12	98,765	1
⑤	大波士	128	李漢明	2	譚	10	10	217,060	9	176,720	2
⑩	合作快樂	116	蔡裕忠	12	鄧	短馬頭位	10位短頭	179,280	9	147,000	3
②	馬來之寶	132	朴仕能	14	王	一馬頭位	10½	87,100	20	66,795	4
⑪	金元寶	119	譚文就	13	殷	一馬頭位	10½	40,605	45	38,870	5
⑥	威威	128	翁亞健	3	吳	短馬頭位	10½	152,795	12	92,320	6
⑨	得運馬	118	韋志豪	11	摩	1½	11¾	69,080	25	53,800	7
④	轉好運	128	潘納	10	沈	一馬頭位	11¾	451,840	4	219,035	8
⑫	玉麒麟	119	譚文就	12	陳	1¾	13½	74,860	25	49,960	9
⑬	勇俠	119	告東尼	4	蘇	1½	14¾	147,580	12	90,035	10
③	嘻嘻哈哈	129	羅國洲	9	鄭	7¾	22½	359,535	5	174,920	11
⑭	好願意	119	安德魯	8	屈	2	22½	108,990	18	72,970	12
⑦	獲利保	127	摩加利	6	摩	一馬頸位	24¾	141,815	12	119,580	13
①	好消息	139	施泰浦	5	張	一馬頭位	5½	168,610	10	102,360	14
							總票數銀碼：	2,365,945		1,575,130	

時速：29.4 53.9 1.19.9 1.47.8
24.5 26. (27.9)
勝負距離：冠軍勝亞軍十馬位 亞軍勝季軍短馬頭位
派彩：獨贏 $66.20
位置 $20.00 $13.40 $15.10
連贏位 $392.30
第二口場外孖寶 $1016.70 安慰獎 $58.80

第六場 第六班 一一五〇公尺 沙地
(場外孖寶第三口尾關・場內孖Q尾關・連贏位)

	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏(元)	賠率	位置(元)	名次
①	小成功	140	告東尼	1	蘇	冠軍	冠軍	757,955	2	520,425	1
②	駝驥	135	潘納	3	羅	2½	2½	175,125	9	105,850	2
⑧	阿哥哥	117	莫理斯	10	卡	1½	4	280,095	5	167,685	3
⑥	羅賓漢	129	范利安	7	賓	4	8	170,915	9	111,075	4
③	全勝	131	摩加利	4	摩	½	8½	288,275	5	194,020	5
⑨	千里駿	115	陳栢鴻	5	施	2½	11	41,540	40	30,795	6
⑩	必爭	109	歐陽紹文	6	簡	一馬頸	11	77,045	20	67,965	7
⑤	奇蹟	130	安德魯	9	屈	1½	12½	37,295	45	41,435	8
④	得勝	124	藍志祥	8	吳	½	13	33,370	50	29,350	9
⑦	松山	127	劉同安	2	陳	¾	13¾	162,800	10	106,505	10
							總票數銀碼：	2,026,415		1,375,105	

時速：21.7 45.6 1.12.8
24.9 (27.2)
勝負距離：冠軍勝亞軍兩位半 亞軍勝季軍個半馬位
派彩：獨贏 $11.20
位置 $6.20 $10.60 $8.50
連贏位 $99.40
第三口場外孖寶 $27.10 安慰獎 $41.90

場外孖Q派三千九 預料派彩將不俗 六環彩冷熱參半

昨晚賽馬第五場熱門馬全數落台，遂形成大冷彩可觀派彩。

六環彩開彩結果如下：
第一場⑬飛象 ④世伯 ⑭我來也
第二場⑨老頑童 ⑦奧運精神
第三場④好好運 ②猛龍世界
第四場①鑫世寶 ③珍有寶 ④世界至助
第五場⑧駿驥 ②大波士
第六場①小成功 ②駝驥
(有關派彩今晨九時公佈)

特別彩池派彩表

(場外孖Q)
第一場 ④世伯 ⑬飛象
④世伯 ⑭我來也
⑬飛象 ⑭我來也
第二場 ⑦奧運精神 ⑨老頑童
派彩：三千九百七十九元(有一千七百三十七注中)

(場內孖Q)
第五場 ⑤大波士 ⑧駿驥
第六場 ①小成功 ②駝驥
派彩今晨九時公佈。

(場內三寶)
①鑫世寶 ⑧駿驥 ①小成功
派彩今晨九時公佈。

痛不欲生：在以色列邊境一間托兒所中被巴解恐怖分子擊斃的一名兒童的母親，在殯禮中痛不欲生。

澳洲苦旱

大部農地九個月未逢甘露 情況嚴重為八十年來之最

【雪梨九日美聯社電】澳洲農民現時正焦灼地望着天空和氣候圖，希望看到能消彌該大可能是澳洲自一九零二年以來最嚴重的旱災的下雨跡象。

新南威爾斯農業部部長夏爾林在星期三稱：「這場旱災是一次分佈甚廣的災難的不祥之兆」。新南威爾斯是澳洲人口最眾多的省份。

夏爾林在巡視過受打擊最嚴重的地區後稱：

「這次旱災與別不同，原因是災區極為遼闊廣大，即使快將會下雨，情形都很嚴重。但如不下雨，則將會是一個全國性的災難。」

很多澳洲主要農地已沒有大量的雨量達九個月之久。在一些地區，幾乎有三年未有足夠雨水落下。「牧牛人公會」主席卡斯迪爾因為旱災和美國減少對澳洲牛肉的需求，令牧牛人面臨五十年來最惡劣的季節。

有些牧牛人現正從九百六十五公里外的地區購買飼料。其他的牧牛人則正將牛隻以貨車載往超過一千哩(一千六百零九公里)外的昆士蘭省，企圖藉此能令他們的牛隻不致死亡。

去年紀錄列入世界最低之一 中共國民收入 增長還會放緩

【北平九日法新社電】一九七九年國民收入(每年三百三十七元人民幣，或二百二十美元)已是全世界最低之一的中共，將於本年再進一步削減其增長率，以期達至它目前「調整」的目標。

「新華社」今天引述它的其中一名國家計劃委員會「副主任」李人俊的談話，首次發表國民的全年人息數字。

李某說：一九七九年的國民人息總額為三三七零億元人民幣(二千二百億美元)，或較前年數字增長百分之七。

中共的高層官員說，中共目前人口總數超過十億人。

李某說：本年的工農業生產總值應增長百分之五點五。農業增長百分之三點八，工業則增長百分之六，去年分別為百分之七點三及百分之八點五。

他說，去年的工農產值增長百分之八點二。於一九七九年初決定「調整」其主要目標後，北平的西方經濟學專家預料今年的生產量將告放緩。

福建各地公然出售 黑市舶來煙錄音帶 禁不勝禁惟有放任

【福建泉州九日法新社電】黑市外國香煙和卡式錄音帶現正在泉州市大街的多間商店內公然出售。泉州是福建省一個有十五萬人口的市鎮。

美國煙或英國煙現時可自由出售。每包香煙的售價由一至一點七圓人民幣(〇點六八至一點一五美元)不等。這價錢約相等於中國大陸內的外國人特資店所訂的香煙售價。該些香煙通常是只應在該些特資店才有售的。

有幾間商店備有大量不同種類的來自香港及台灣的流行曲卡式錄音帶出售，價錢由二元至九元。

這些錄音帶中有一款是鄧麗君所主唱的歌曲，出售之時包裝用的玻璃紙仍然是完好無損的。但原來是在香港造的非法翻版帶。

福建省政府外事處一名官員稱，這種買賣是為當局所容忍的。又說這種買賣不單在泉州盛行，亦在省會福州及其他地方盛行。

美情報專家探得消息 蘇俄再度進行 殺手衛星試驗

【華盛頓八日美聯社電】美國情報消息人士週二日表示，蘇俄可能在以往至今的兩年左右，準備試驗第一枚「殺手衛星」。

美國情報專家相信：蘇俄在四月三日送上太空的可能是一枚「目標衛星」。消息人士表示，該枚衛星的作用，可能是稍後時發射的「毀滅衛星」的攻擊目標。

該目標衛星在蘇俄中部普勒錫斯基發射，其軌跡由離地面最高點的一千零一十七哩至最低的九百七十八哩。

假如情報預測獲得証實，這將是一九七八年五月十九日以來，蘇俄「毀滅衛星」試驗的首次。

情報消息人士當時表示，在該次試驗中，「獵人衛星」仍在目的物的殺傷範圍內。

蘇俄曾試驗「截擊衛星」和「毀滅衛星」在技術上的優劣，就美國專家的觀點而言，最具效用的還是一種利用小彈頭高速發射，一如子母彈般分散或殺傷目標及其中樞的衛星。

越南重申擁有 西沙南沙羣島

【河內九日法新社電】此間報章今日宣稱，中共提出作為支持擁有南沙及西沙群島主權的「模稜兩可的証據」，不能歪曲「歷史上的事實」。

該些報章在對北平過去數日來重申擁有這些島嶼主權的說法，作出反駁稱，「歷史事實」是越南擁有該兩組群島的主權。

該報稱：「越南的封建府縣是在歷史上最先佔領、組織、控制及開拓這些群島的。」

日本破販毒網 逾二百人被捕 充公毒品近三億日圓

【東京九日法新社電】此間警方今天拘捕一名受嫌的販毒頭子，及充公價值二億七千萬日圓(約值一百萬美元)的興奮劑。

警方稱：被捕的男子為三十二歲的高橋相木，他是販賣從南韓偷運入日本的「氨基丙苯」的主謀。

警方說，其他超過二百人已因販毒罪有牽連而被逮捕。

眞金既不怕火 何故災後無跡 岷市醫生失寶 消防員受重嫌

【馬尼剌九日法新社電】馬尼剌警方將會調查一名華籍醫生住宅失火時價值一千萬披索金條及珠寶失蹤事件是否與消防員有關。

根據報導，今日宣稱，警方調查人員列舉十名消防員接受偵訊。

較早時一名華籍醫生投訴在堅尼地斯市區的住宅週一晚失火後，似乎遭消防員洗劫。

女事主名海倫茜，她聲稱金條及珠寶原放在夾萬內，火警中被人強行打開。

警方人員暫時保留受調查消防員名字，但聲稱夾萬上有斧劈痕跡。

熊貓晶晶漸康復：倫敦獸醫外科醫生，正衛例為熊貓「晶晶」檢查，牠自進行腹部手術後，漸康復中，牠的開刀疤痕，清晰可見。

中共去年貿赤 超逾廿億美元

【香港八日路透社電】中共一名高級經濟計劃人員今天透露，中共去年的貿易赤字超過二十億美元。

「新華社」引述國家計劃委員會副主任李人俊的話說，中共去年的出口，達到二百一十二億元人民幣(一百四十一億美元)，比一九七八年增加百分之二十六。但入口上升了百分之三十，達二百四十三億元人民幣(一百六十二億元)。

李人俊透露，一九七九年的純貿易赤字是三十一億元人民幣(二十億七千萬美元)。

該社同時引述李人俊的話說，中共去年的工業和農業生產增加了百分之八點二。

符咒失靈難治病 茅山師傅愧不勝 爪哇巫醫羞憤懸樑斃命

【耶加達九日法新社電】中爪哇一名巫醫，羞於無人光顧，竟懸樑自盡。

四十八歲的蘇也德死前，嘗試醫治一名重病的人失敗之後，再沒有人求診。看來他羞愧之餘，一死了之。

既能玲瓏身段又可測病就醫 探測乳癌胸圍 年杪可望面世

【紐約九日法新社電】宣稱可使佩戴者及時發覺乳癌的一種胸圍，可能於本年底前在美國公開發售。

「費伯格」有限公司星期二宣稱：它已獲得由新澤西實驗室所發展的一種乳癌新探測器的發明權，如現時的試驗証實滿意，它將生產一種「乳探測指示器」的胸圍出售。

一發言人說：一種安裝於胸圍之內的微型儀器，將可探測乳房組織的溫度，如遇着不正常讀數時，它將改變其顏色。患乳癌的組織通常較正常組織散發較多熱力。

發言人說：這種「乳癌探測指示器」的胸圍，每月祇需佩戴十至十五分鐘便可，它可給予一名婦女免疫証書，或提醒她關於癌病初期的症狀。

漠視國際輿論發展化學武器 俄利用日本小島 進行毒氣戰演習

【東京八日路透社電】根據西方軍事消息來源，蘇俄軍隊曾在日本聲稱擁有主權的一些島嶼上進行化學戰演習。該些島嶼是在日本本土附近。

他們稱，該些毒氣戰演習似乎是例行性和防衛性的演習。該些演習是由在過去兩年來，不斷日本多次抗議，而被安置在該些島嶼上的一萬名蘇俄軍隊師團所進行的。

但該些演習肯定會增加了現時在日本進行中的內部辯論，就是作為一個有反戰憲法及對軍人極表懷疑的國家，應否大量增加軍費。

在蘇俄入侵阿富汗後，美國已在過日本增加軍費，而此事很可能會在首相大平正芳下月前往華盛頓與卡特總統進行諮詢時討論到的。日本現時有二十三萬五千多的武裝部隊。

該些化學戰演習在連接日本與蘇俄堪察加半島的千島群島中最南的四個島嶼上進行的。該些演習現時更為矚目，是由於最近尚未被証實的謠言謂蘇俄正在阿富汗使用令人致死的毒氣。

【東京九日法新社電】日本防衛廳報導，蘇俄一雙「塔九五B型」長程轟炸機，今日從西伯利亞起飛，沿日本對開的太平洋沿岸，作穿梭式飛行。

蘇俄軍機作如此方式的飛行，在兩個月內仍屬首次；防衛廳除經常予以報導外，此間且稱之為「東京快車」。

防衛廳表示，西方國家稱這類型轟炸機的代號為「熊式」，牠們在今晨向南疾飛，然後在東京以南一百一十二哩的房總半島折返。

龍捲風：一場恐怖的龍捲風，從一堆烏雲中盤旋而下，吹襲威斯康辛州一個郡，被攝入鏡頭。(合衆社)

法國兩銀行 准在台北設行

【台北九日中央社電】財政部已正式核准法國巴黎國興業銀行、法國巴黎荷蘭銀行在台北設立分行。

財政部今天表示，這二家分行設立後，可促進我國與法國間經濟發展所需資金，並可促進中法商務關係。

財政部說，目前有二十家外國銀行在我國設立分行。

伊朗遜王出院 現暫居科貝宮

【開羅九日法新社電】院方人士說，伊朗遜王今天離開醫院。

消息人士說：伊朗遜王將入住前埃及國王所居住的科貝宮。預料他原首居住於「塔希勒宮」的伊朗王妻子及家人，今早依時前往科貝宮，以迎接剛於下午十二時三十分(標準時間上午十時半)出院的伊朗王。

沙田夜馬賽果大致正常 告東尼贏出熱孖寶 容天鵬爆冷奪銀袋 譚文就策頭獎用鞭不當遭譴責

沙田昨晚重燃戰火，由於戲碼精彩，所以全場爆滿，投注各擁所好，也拉得十分均勻，頭場大熱門客爆得全勝，大熱門飛象勝，大熱門世伯跑第二，形成場外孖Q有三獨中彩，六環彩亦有三獨中彩，號投退出馬我來也的，依例轉投後至中，場外孖Q頭關，飛象搭世伯，飛象搭我來也，世伯搭我來也，但算中彩，雖然爲熱門天下，但派彩亦不算低，施泰浦旗開得勝，第二場文家良策老頑童爆半冷門獲勝，容少文策奧運精神成關，卻成熱門連贏派彩祇得二百卅七元五角，反而溫拿派彩有六十四元五角之多。

告東尼在第三場策好好運，成爲第三熱門獲勝，次熱門猛龍世界跑第二，出馬雖少，但溫拿及連贏派彩俱不俗，好好運以二分十三秒六刷新班際時速紀錄獲勝。

梁偉德於第四場策鑫世寶以一面倒大熱門獲勝，碰到了退出的世界至助也算中彩，場內三寶，場外孖寶，此關皆派兩獨，而六環彩也中彩三獨，告大力策珍有寶趨第二，成爲冷腳，故連贏位派彩也頗可觀。

婦女銀袋賽在第五場舉行，結果爆出冷門，見習騎師容天鵬策駿驥由頭放到尾，輕易地爆出半冷門獲勝，賽後由蘇芬諾夫的女兒主持頒獎，溫拿派六十六元二角，此等二場派彩過高。

告東尼尾場策小成功以大熱門獲勝，得中孖寶，潘納策駝驥入冷腳，全晚六場比賽結果是四熱兩冷勝。

見習騎師譚文就在第三場賽後被召往看巡邏影片及被競賽小組譴責，當該駒在直路上失位時連續用鞭。

第五場施泰浦之好消息在出閘後，在馬場彎時更被拉停，攔逸，並拒絕奔馳，該駒須經試閘滿意方可再次出賽，不能繼續參賽，施泰浦報告謂該駒舌頭在含枚之上。

威威之騎師翁亞健賽後報告謂該駒於早段未能展步。

昨日賽事董事小組由董事郭琳珊輪任主席，賽事董事爲單成，會同五位受薪董事組成，賽後由首席受薪董事史劍城代表競賽小組簽發之賽後檢討，茲譯錄如下：

(第一場)第六班一六五〇公尺。我來也於四月八日上午八時半因左前蹄不良於行宣佈退出競賽。見習騎師呂健威之天將於入閘後表現暴燥，延遲了開跑時間。浩德之阿根亦於開賽前表現暴燥，出閘緩慢，因而失位。

(第二場)第一班一八〇〇公尺。見習騎師文家良之老頑童右後蹄馬蹄鐵鬆彈，浩德之均威在八百公尺後內閃。

(第三場)第五班二〇〇〇公尺。獸醫報告告東尼之好好運及見習騎師譚文就之頭獎在後蹄均擦傷。見習騎師徐貴良之猛龍世界之後蹄，頭獎於早段措日，進入直路時企圖外閃及須勒避。譚文就在夜被召往出場巡邏影片及被競賽小組譴責，當該駒在直路上失位時連續用鞭。

(第四場)第六班一一五〇公尺。世界至助在四月七日下午五時十五分由於左前蹄不良於行而宣佈退出競賽。見習騎師洪偉平之捷耀朱拙地躍出，踢及閘門而失位；薛卓時之常願全程外趨。

(第五場)第四班一六五〇公尺。施泰浦之好消息出閘時企圖斜閃向外欄邊及拒絕奔馳，被拉出，失位甚多。此駒稍後在馬場轉彎時被拉停；施泰浦報告謂該駒之舌頭在含枚之上。競賽小組董事下令該駒須經試閘滿意方可獲准出賽。摩加利之獲利保在開閘時以後足豎立，失位甚多。威威之騎師翁亞健賽後報告謂該駒於早段未能展步。進入直路時，李森之金元寶在潘納之轉好運之後將馬收慢，當時轉好運正內閃；羅國洲之嘻嘻哈哈全程外閃。

(第六場)第六班一一五〇公尺。見習騎師藍志祥之得勝出閘緩慢；見習騎師莫理斯之阿哥哥在直路轉時客向內閃，而其後在直路外則外閃；摩加利之全勝全程內閃。獸醫報告告東尼之小成功右後蹄插去外皮。

美滙雖强港滙指數卻逾九五
港元滙價漸趨堅挺
加息壓力大爲緩和

【本報訊】港元滙率指數在假後昨升至九五．八，記憶所及，在本年一月廿六日，港滙指數也曾攀升至此一高水平，銀行界人士大都表示此表現較爲正常，而因此本港的加息壓力也大爲減輕。

據恒生銀行發言人表示，由於本港復活假期達四天之多，在此四天內的單據結算及觀光人士需求港元增多，加上外國各種貨幣兌換美元，都呈現弱勢，下跌幅度較大，雖然本港美元滙價高企，但在相對之下，港元跌幅較少，而有其他貨幣下跌之勢，而托高了港元滙率。

美元現時在港仍然企穩，梁氏表示，最大原因乃美國息口提高，而造成美元向好。但他指出，東南亞資金仍有湧入之勢。他指出，因爲歐洲息口與美國息口仍有一段差距，因此本港資金流出之勢並不顯著，而美元堅挺是說其息口提高，一般人士對美元高企的信心仍不十分穩定，而促成東南亞資金持續流入本港，因此港元企穩仍有相當的支持力。

照銀行界人士表示，以目前本港滙率之高企，及銀行同業間的拆息並不十分高，相信本港加息的時期又會有所拖延。總的來說，本港加息的壓力雖並未有減除，卻實應審慎行事，才免致本港工商出口事業受到嚴重打擊。

局勢緊張淡友補倉
港金反覆向好
揚升百五十元
美滙軟弱午後急挫

【本報訊】昨日本港金市走勢反覆仍好，由於假後外國金價大幅上揚，在「淡友」大量補倉影響之下，紐約金四度停板，主要爲美國與伊朗絕交影響，同時阿富汗局勢呈緊張，所以買盤活躍。

本港金市，前市尾盤爲三一四一．〇，昨日上午開市報三二四〇．〇，比前市高開九十九元，最高成三二五〇．〇，最低成三二二〇．〇，收市價三二三八．〇。息價訂息九．四八元，上牌現貨候收，公價定三二二五．〇。下午開市報三二三六．〇，最高成三二九六．〇，最低成三二二〇．〇，收市價三二九三．〇。整日波幅爲七十六元。收市價比前市升一百五十二元。

週二外國行情，金價方面：倫敦報五二八．〇美元（升三二．二五美元）。瑞士入價報五三〇．〇美元，出價報五三五．〇美元（升四二．〇美元）。巴黎報五二〇．二二美元（升二五．〇八美元），紐約六月份期金成五五一．五〇美元（升廿五美元停板）。英鎊方面：倫敦轉讓滙報二．一六六〇美元（漲〇．〇二五五美元）。

美鈔報跌，大鈔成五．〇九五，背鈔成五．〇九〇。美滙最高成五．一一三，午後猛烈回落，收市前最低成五．〇六三。通天單最高成五．〇七〇，最低成五．〇六二。日元市弱，大紙成一九四．五〇，細紙成一九四．〇〇。新台幣報一二五．〇〇。西德馬克報二五八．五〇。法國法郎報一二一．〇〇。瑞士法郎報二七一．〇〇。

拆息回揚十四厘半

【本報訊】銀行拆息假後稍見回揚，隔日昨早做一分四厘，午間再上至一分四厘半。

港滙指數

【本報訊】港元滙率指數（星期三）爲九五．四，比前九五．八跌〇．四。

本港金鈔外幣行情表

四月九日（星期三）

（九九K金）		（日元）	
開市	3240.0	大紙（萬計）	194.50
收市	3293.0	細紙（萬計）	194.00
最高	3296.0	（其他外幣）	
最低	3220.0	英鎊	10.85
（白銀）		澳洲元	5.49
開市	830.0	加幣	4.22
收市	830.0	[illegible]	4.21
最高	830.0	菲幣	0.66
最低	830.0	大坡紙	2.21
（美鈔）		細坡紙	2.20
大鈔	5.095	馬來西亞元	2.19
背鈔	5.090	[illegible]（百計）	53.00
（美電）		[illegible]	0.98
最高	5.113	西德馬克（百計）	258.50
最低	5.063	法國法郎（百計）	121.00
（通天單）		瑞士法郎（百計）	271.00
最高	5.070	泰幣（百計）	24.50
最低	5.062	荷幣（百計）	236.00
		新台幣	125.00
		人民幣	30.64

止跌回揚點多
市道欲升之乏力
交投四千餘萬爲近月罕見

每日股市

經上日銳挫十餘點後，昨日市道反覆微挺，表現至爲散漫，交投疏落，爲近數月來所罕見，走勢令人失望。現時大市已進入牛皮拉鋸局面，相信此走勢仍會持續一段頗長期間，要待利淡消息較呈明朗時及銀行息率有回順跡象後始能挺上。經紀表示，由於市道除受派息宣佈等消息支持外，其他消息仍乏刺激作用，再加上投資大戶全未見入市吸納跡象，更導致一般散家無所適從，所以大多數只忍手企候而已，導致連日來市面交投大爲縮減，實有其內在因素影響。指數反覆微揚一點三七。四會總成交額爲四千七百五十八萬元。

大市甫開，市情仍甚閒靜，投資者買賣意興闌珊，大多數仍作觀望而已，所以各股做價多企穩前價，表現呆定。另一方面市面除部份人士乘低吸納外，實未見有投資大戶入注現象，遂使市道呈牛皮局面。十一時指數只僅升三點九六。市況中段，市情續轉微挺，惟交投依然稀疏，所以對大市未造成多大刺激作用，而除個別股份較佳外，一般表現實平平無奇而已，上午收市時指數仍微挺二點四二。下午開盤，買賣更呈散漫，市情一片觀望氣氛，而散家亦只作選擇性吸入，所以收市時各股做價榮辱互見，表現不一。終日交投再度縮減。

市道中走勢較惹人好感者：長江實業表現爲全場之冠，價勁搶人。最初又以廿元二角成交最低，但其後瞬即揚上，最後掛上廿元八角最高收市，較前競升五角，表現秀麗。置地跌後回穩，走勢尚見不俗，最低挫下十元五角，最高躍上十元八角，收市段爲十元七角，亦僅上二角。前大寶亦呈硬朗，最低二元二角，後以二元二角二分半收市最高，較上日微升五分。另外新鴻基地產亦不俗，最高收市成十七元九角，前付反覆回落十七元八角最低，但亦較前微上二角。

較爲活躍的股份：滙豐備受壓力而微順，最高初成十三元三角，最低滑下十三元一角收市，較前挫落一角。怡和呆滯，最初以十三元九角成交，最後亦以十三元九角最高收市，企穩前價。新世界最低跌下三元三角五分，最後回升上三元四角收市最高，微漲五分。和黃最低降下七元一角五分，最後以七元二角收市最高，亦與前上升五分。會德豐（A）亦呈堅硬，最低開市成三元七角，最高躍上三元七角二分半收市，微揚二分半。另外大昌亦呈穩勢，最低二元七角七分半，最高衆上二元八角二分半。

香港置地第二中期息（代替末期息）三角紅股十送一，另股權十五供二，每股供六元九角，截止過戶日期四月十七日至四月廿八日。

股市分類指數：據遠東交易所公佈如下：銀行類四八四二點一五跌三六點八五；公用事業類二五〇九點八六升六點三九；地產建築類四二五一點三〇升七一點九七；工商企業類三三八一點三二升九點一八；倉塢類一五五二點三九無起跌；酒店類三七六二點八一升六〇點一二；投資類三〇九八點四四升一七點六三；航業類一〇三三點九一升八點一〇；紡織類一九〇七點五〇跌〇點一八；橡膠類四〇三八點八〇無起跌。

歐洲金續攀十五元
外圍美滙全面下跌

【倫敦九日美聯社電】美元利率的稍見鬆懈，使美元在世界主要市場回落，而美伊局勢緊張卻推動金價更上一步。

在繁旺的交投中，美元兌各主要貨幣滙價不少下跌三仙。

一倫敦銀行貨幣經紀認爲美伊關係進一步惡劣及伊朗、伊拉克互相對峙，祇估美元下跌的原因一至二成。

他透露美元下跌的主因乃歐洲美元存款利率回落所致，他表示較早市場人士已等待該利率到頂，而現時的真正來臨，已足夠驅使投機者拋售美元套利。

在東京，收市時美元兌二五一點五七日元，由上日的兌二六〇點六猛烈下挫。

倫敦美鈔滙價亦上升，由上日的兌二點一五八二五美元上至二點一九三〇。

上午時的美元兌各種貨幣滙價爲（括號內爲上日收市價）：馬克一點八九七〇（一點九五九），瑞士法郎一點七九八五（一點八五三五），法國法郎四點三五三七（四點四九五），荷蘭盾二點〇七五（二點一五二五），意大利里拉八八〇點五（九〇八點五五）。

蘇黎世金價開市每安士五四七點五美元，比上日的五三二點五元升十五元。

在倫敦方面，主要經紀的報價亦爲五四七點五，由五三七元升上。

倫敦銀價由一七點二五至十八美元。

滙豐主席在年報透露
未來經濟增長
將可樂觀看好

【本報訊】滙豐銀行主席沈弼在剛發表的七九年銀行年報中對八〇年持樂觀態度。

他表示雖然去年的經濟預測全屬灰暗，但結果增長仍令人興奮，雖然未來的世界性通貨膨脹似未有解決跡象，他卻表示美國在大選年度不會讓經濟出現衰退，而西歐及日本亦具有增長潛力，來應付高油價。

沈氏又期望在八十年代，主要的經濟難題將獲解決，而中（共）、美關係正常化，是鼓舞人心的實例，使西方國家有一巨大市場，他更認爲在重重的難題下，不少國家仍有良好的增長，如東亞國家的年增率仍維持在百分之七至八，就是最好例子。但持續增長將有賴發展中國家共同尋求出一經濟平衡制度，以對付通貨膨脹及能源危機，而此艱巨的任務亦正代表八十年代的開始。

他更表示中國大陸的加速發展，對本港有幫助極大；此外，上半年本港廠商訂單亦已接滿，實在是很好的消息。

日工業訪問團
參觀碼頭工廠

【本報訊】目前在港考察工業投資機會的日本訪問團昨（星期三）前往葵涌參觀貨櫃碼頭，及葵涌和青衣島的兩間工廠。

該訪問團在工商署工業發展主任朱鎮龍陪同下，首先參觀葵涌貨櫃碼頭的現代貨箱碼頭有限公司。

在一九七八年，現代貨箱碼頭公司共處理四十六萬二千個貨櫃，去年則共處理四十七萬九千個貨櫃。

日本訪問團在下午參觀位於葵涌的益電半導體有限公司。該公司是在一九六九年成立，現僱有超過六百名員工，是本港與荷蘭聯合經營的公司，該廠產品包括晶體管，二極管及集成綫路，主要是輸往西德荷蘭及奧大利。

訪問團隨後到青衣島參觀英國船外機公司。

美國之香港計劃
將重組公司發展

【本報訊】新利地產公司與金門地產有限公司今日（星期三）聯合宣佈，繼在香港進行多次商討後，若干建議已擬就，倘能達成協議，將導致一間新公司之成立，負責繼續發展加州棕櫚市「美國之香港」該計劃工程。有意參予該新公司之人仕，計包括：金門地產有限公司，棕櫚市，本港知名華人發展商以及 BOVIS INTERNATIONAL。

雖然，至目前止，各方面尚未作出任何法律承擔，然而，已竭力促早達成法律及其他有關條件，並從速作進一步宣佈。與此同時，「美國之香港」第一期興建工程正繼續進行中。

獲多利有限公司

香港上海滙豐銀行全資附屬機構

港幣存款利率行情

期限	利率	期限	利率
廿四小時通知	12.500%	三個月	15.000%
兩星期	12.750%	六個月	15.250%
一個月	14.000%	一年	14.000%
二個月	14.625%	兩年	13.000%

（最低存款額HK$50,000）

歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率

總辦事處	中環和記大廈九樓	電話：5-263095
中區辦事處	中環和記大廈三樓	電話：5-213166
西區辦事處	德輔道西60-64號 [illegible] 大廈九樓	電話：5-480236-7
旺角辦事處	彌敦道625號 [illegible] 大廈二十樓	電話：3-854027, 9
官塘辦事處	[illegible]道56號地下	電話：3-425243
筲箕灣辦事處	[illegible]道121-131號 [illegible] 大廈一樓	電話：5-685239

原棉（全日共成交0手）
商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
五	74.60	−2.10
七	74.30	−2.00
十	70.70	−1.60
十二	67.50	−1.40
81年三	68.20	−1.90

原糖（全日共成交0手）
商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
五	20.40	−1.15
七	21.50	−0.92
九	21.80	−0.89
十	22.00	−0.79
81年一	23.40	−0.57
三	23.40	−0.92

黃豆（全日共成交347手）
商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
四	86.00	−8.60
五	95.20	−0.80
六	97.60	+1.60
七	97.80	−0.80
八	96.60	−0.60
九	97.40	−0.60

昨漲幅最大股份

收市價以遠東會爲標準

股票	前收市價	昨收市價	百分率
海港企業	28.00	31.00	10.71
中華造船	1.40	1.45	3.57
新昌	2.475	2.55	3.03
長江實業	20.30	20.80	2.46
保華	2.10	2.15	2.38
大昌	2.175	2.225	2.30
廣聯企業	0.90	0.92	2.22
立興	5.25	5.35	1.90
捷聯企業	2.725	2.775	1.83
大酒店	28.60	29.00	1.40

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
明輝發展	0.84	0.79	5.95
大捷財務	0.72	0.68	5.56
永安人壽	2.40	2.30	4.17
[illegible]	5.55	5.35	3.60
世界發展	2.275	2.20	3.30
新鴻基財務	2.475	2.40	3.03
仁孚	1.18	1.15	2.54
聯邦地產A	3.025	2.95	2.48
海南發展	2.30	2.25	2.17
好世界投資	1.90	1.86	2.11

昨成交最多股份

股票	股數
置地公司	449,530
大昌地產	447,000
滙豐銀行	431,408
會德豐Ⓐ	425,000
大寶地產	354,000
新世界發展	344,000
太古地產	308,000
和記黃埔	262,760
太古洋行Ⓐ	228,820
建設新記	204,000

香港置地有限公司 1979

集團溢利

一九七九年度集團溢利達港幣三億一百五十萬元，較一九七八年度之溢利港幣二億七千九百五十萬元，增加百份之七點九。此外，非經常性溢利爲港幣五千八百萬元。

股息

派發第二次中期息每股三角，以代替末期股息。全年股息共爲四角四仙，較一九七八年度經調整後之股息增加百份之十二點五。溢利與股息比率爲一點三二倍。

集團業績→

紅股，供股及股本

每十股送一紅股。每十五股供二股。建議增加法定股本至港幣五十億元。

業務發展

- 皇室大廈及告羅士打大廈經租出獲得收益
- 在新界成立聯營物業公司
- 開始十五項重要發展計劃
- 增加持有香港九龍貨倉有限公司股權至約百份之二十
- 收購澳洲新南威爾斯主要超級市場法蘭連集團
- 與四間新酒店簽署合約，在其中兩間擁有股權
- 集團在港之商業及住宅樓宇全部租滿
- 一九八〇年一月達成協議出售金門大廈，獲得資本溢利港幣二億七千五百萬元，將計入一九八〇年度非經常性帳項

前景

集團正處於極佳地位，適進持續增長之八十年代。一九八〇年度未計入非經常性項目之溢利預期達港幣四億五千萬元。一九八〇年度之每股股息預測將不少於四角六仙，即實質增加百份之十五。

主席　紐璧堅

香港　一九八〇年四月九日

	一九七九年 港幣	一九七八年 港幣
除稅及少數股東權益後		
集團溢利	301,500,000	279,500,000
非經常項目	58,000,000	(16,800,000)
總溢利	359,500,000	262,700,000
股息	247,900,000	206,700,000
股東權益	6,109,000,000	5,597,700,000
每股溢利	5角7仙*	5角2點8仙*
每股股息	4角4仙	3角9點1仙**
每股資產淨值	10元5角4仙	10元5角9仙**

* 未計入非經常性項目

** 經調整

香港置地有限公司

香港歷山大廈

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各證券交易所當日最高者爲據，其他則以當日成盤爲據。）

	（恒生指數）	（遠東指數）	（金銀綜合指數）	（金指數）	（銀指數）
上午	776.24	3708.83	664.98	662.98	745.82
下午	775.19	3713.77	664.35	661.45	747.81
	升1.37	升11.56	升0.45	跌1.08	升5.06

四會總成交額：四千七百五十八萬元（香港交易所佔七百八十二萬元；遠東交易所佔二千二百五十三萬元；金銀交易所佔一千七百一十七萬元；九龍交易所佔六萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
滙豐銀行	13.20	13.10	13.30	13.10	−0.10	431,408
恒生銀行	82.50	82.50	82.50	82.50	−1.00	2,600
東亞銀行	46.00	46.00	46.00	46.00	——	3,400
海外信託銀行	4.00	4.025	4.05	3.975	+0.025	33,000
友聯銀行	6.75	6.75	6.75	6.70	——	32,565
永隆銀行	48.50	48.50	48.50	48.50	——	2,500
（公用類）						
港燈集團	5.15	5.15	5.20	5.20	——	203,080
港燈債券	12.5%	12.7%	12.7%	12.5%	+0.2%	35
港燈認股証	4.60	4.625	4.625	4.575	+0.05	134,551
九龍電燈	17.40	17.50	17.50	17.30	+0.10	45,910
中華煤氣	21.00	21.00	21.00	21.00	——	2,500
電話公司	26.80	27.10	27.10	26.80	+0.20	22,820
九龍巴士	5.05	5.00	5.05	5.00	——	23,737
油蔴地小輪	31.00	31.00	31.00	30.75	——	2,200
（倉塢類）						
九龍倉	61.00	61.00	61.00	61.00	——	2,000
上海業廣	2.70	2.50	2.70	2.50	——	1,660
（航業類）						
亞洲航業	5.00	4.975	5.00	4.95	——	19,000
會德豐船務（A）	3.70	3.725	3.70	3.725	−0.025	2,000
會德豐船務（B）	0.43	0.43	0.43	0.43	——	10,000
興業海陸發展	0.88	0.86	0.88	0.86	——	6,000
中華造船廠	1.45	1.45	1.45	1.45	+0.05	22,000
維達航業	3.85	3.85	3.85	3.85	+0.05	1,000
華光航業	4.25	4.25	4.25	4.25	+0.05	5,518
信德船務	2.30	2.275	2.30	2.275	+0.025	26,000
寶福發展	0.88	0.88	0.88	0.88	——	2,000
東方貨櫃	3.65	3.70	3.70	3.65	+0.05	12,200
（建築類）						
保華	2.10	2.15	2.175	2.10	+0.05	88,300
新昌	2.45	2.55	2.55	2.45	+0.075	25,000
大昌（公和）	3.75	3.75	3.75	3.725	——	67,000
青洲英坭	41.00	41.00	41.00	40.50	——	1,000
安達臣大亞集團	3.875	3.90	3.90	3.875	——	19,000
（投資類）						
怡和証券	6.75	6.75	6.75	6.75	+0.05	4,500
新鴻基証券	1.73	1.73	1.73	1.72	——	42,000
新鴻基財務	2.40	2.40	2.45	2.40	−0.075	113,000
（地產類）						
置地公司	10.50	10.70	10.80	10.50	+0.20	449,530
置地債券認股權証	1120.00	1060.00	1120.00	1050.00	+20.00	1,345
置地債券八厘	56.5%	57%	57%	56.5%	+0.5%	36
置地認股權証	7.10	7.05	7.10	7.00	+0.05	71,000
大信置業	2.70	2.70	2.70	2.70	——	2,000
華廈置業	1.40	1.40	1.40	1.40	——	10,000
永泰建業	4.85	4.85	4.85	4.80	+0.025	10,000
捷聯企業	2.75	2.775	2.775	2.75	+0.05	123,000
美漢企業	5.35	5.35	5.35	5.20	−0.20	20,000
港九工商企業	1.38	1.38	1.38	1.38	−0.02	2,000
長江實業	20.60	20.80	20.80	20.20	+0.50	238,640
鷹君地產	5.30	5.35	5.35	5.30	+0.05	10,300
大昌地產	2.80	2.775	2.825	2.775	——	447,000
嘉年地產	1.47	1.47	1.47	1.47	−0.03	17,000
聯邦地產（A）	2.95	2.95	2.95	2.90	−0.075	17,000
廣聯企業	0.92	0.92	0.92	0.89	+0.02	36,000
亨隆地產	1.77	1.77	1.77	1.77	——	2,000
大生地產	1.86	1.86	1.87	1.84	+0.02	40,000
大寶地產	2.20	2.225	2.225	2.20	+0.05	354,000
華光地產	1.38	1.37	1.38	1.36	——	166,000
太古地產	4.675	4.625	4.675	4.60	+0.025	308,000
合和地產	7.35	7.35	7.40	7.35	——	45,000
新鴻基地產	17.90	17.90	17.90	17.80	+0.20	96,000
恒隆地產	8.10	8.10	8.10	8.10	+0.10	6,000
建設新記	1.03	1.02	1.03	1.02	+0.01	204,000
統一投構	1.90	1.90	1.90	1.90	——	12,000
廖創興	2.05	2.05	2.05	2.05	——	4,000
大捷財務投資	0.68	0.68	0.68	0.68	−0.04	6,000
萬生	0.42	0.43	0.43	0.42	——	94,000
信託公司（A）	4.15	4.15	4.15	4.15	——	15,000
明輝發展	0.81	0.79	0.81	0.79	−0.05	28,000
利興發展	2.90	2.90	2.90	2.90	——	3,000
泰盛發展	1.72	1.72	1.72	1.72	+0.01	93,000
世界發展	2.20	2.20	2.20	2.15	−0.075	30,000
遠東發展	2.875	2.90	2.90	2.85	——	172,000
海南發展	2.25	2.25	2.25	2.25	−0.05	4,000
新世界發展	3.375	3.40	3.40	3.35	+0.05	344,000
好世界投資	1.86	1.86	1.86	1.86	−0.04	14,000
（工商類）						
怡和公司	13.90	13.90	13.90	13.80	——	140,940
和記黃埔	7.20	7.20	7.20	7.15	+0.05	262,760
和記黃埔優先股	0.74	0.73	0.74	0.73	——	115,681
太古洋行（A）	6.90	6.90	6.95	6.90	+0.05	228,820
太古洋行（B）	1.28	1.28	1.28	1.26	——	55,000
會德豐（A）	3.70	3.725	3.725	3.675	+0.025	425,000
能士集團	4.40	4.40	4.40	4.40	——	1,000
海化大同	5.60	5.60	5.60	5.60	——	4,000
港機工程	72.00	72.00	72.00	72.00	——	400
星島報業	5.60	5.60	5.60	5.60	——	500
永安人壽	2.30	2.30	2.30	2.10	−0.10	7,000
橡膠信託	9.60	9.60	9.60	9.60	+0.20	9,440
宋加喇橡膠	1.20	1.20	1.20	1.20	——	2,000
菲立斯	0.1425	0.145	0.145	0.1425	+0.0025	70,000
森那美	8.40	8.75	8.75	8.40	——	1,250
英之傑企業	4.55	4.56	4.60	4.55	——	17,400
立興	5.30	5.35	5.40	5.30	+0.10	36,287
寶光	4.30	4.40	4.40	4.30	——	9,000
仁孚	1.16	1.15	1.18	1.14	−0.03	64,000
（百貨類）						
鱷魚恤	2.70	2.70	2.70	2.70	——	3,000
連卡佛（A）	6.15	6.15	6.15	6.15	+0.05	5,000
（紡織類）						
南聯實業	2.95	2.975	3.00	2.95	——	58,000
新馬製衣	18.60	18.60	18.60	18.60	+0.10	4,000
（酒店類）						
大酒店	28.90	29.00	29.00	28.60	+0.40	16,000
遠東酒店	1.43	1.45	1.45	1.43	+0.02	220,000
凱聯酒店	3.80	3.80	3.80	3.775	−0.025	64,000
百樂酒店	1.70	1.70	1.70	1.70	——	6,000
美麗華酒店	18.50	18.50	18.50	18.50	——	8,500
海港公司	30.00	31.00	31.00	30.00	+3.00	4,000

英甲組勁旅阿仙奴 下季將來港賽兩場

鄧家雄謂目的替保良局籌款

【本報訊】足總執委鄧家雄昨午向記者表示：他在最近前往英國考察業務期間，透過阿仙奴足球會的股東譚馬士安排，與該會秘書弗列接觸，邀請這支英國甲組足球勁旅在下年度球季訪港比賽兩場。

鄧家雄並被邀請參觀了阿仙奴與東對侯成頓的聯賽，結果以一比一打和。

鄧氏表示：弗列經已表示阿仙奴有興趣東來，他提出的時間是在八一年五月，但鄧家雄表示：他今次與阿仙奴的最主要目的是替保良局安排一場籌款賽事，所以五月並非適當時間，可能會提前在明年一月期間。

雙方並未確實討論條件，據鄧氏解釋謂：這必須視乎阿仙奴是專程訪港抑或前來東南亞巡迴比賽而定。他表示屆時將邀請一甲組隊迎戰。

鄧家雄表示：邀請一支外隊來港爲保良局作籌款賽是他的好友，東方主席林建名的意思，他將會繼續進行接洽工作。

鄧家雄夫人及林建名的親林若夫人在最近入閣保良局總理，彼等有意替保良局做一些工作。

鄧家雄並透露：他在與阿仙奴的秘書弗列接洽時透露：目前阿仙奴正在與西班牙巴斯隆尼會斟介中，討論去年英國足球先生林的拉迪的轉會問題，據悉阿仙奴叫價四百萬英鎊，目前仍未能達成協議。

阿仙奴有兵工廠別稱：會徽是一「大炮車」，在香港知名度極高，近年來一直是英國球壇的四強，陣中好手如雲，包括了北愛、南愛及英國國腳多名，若能訪港，一定能夠顛倒本港球迷。（傑仕）

斜傳走位破人盯人 寶路華鬥智挫港會

足總盃賽八強昨已全部產生

【本報訊】寶路華昨午在旺角球場輕描淡寫下，以四比一輕取港會，成爲本季最後一支晉級八強的球隊；入場觀眾八百四十人。

寶路華在開賽後即控制戰局，他們在上半場大部份時間強調控球在腳，然在港會的嚴密防衛中後防的密守，雖然打得冇乜險，但路華一對後衛放膽出擊，因爲沒有前鋒，所以寶路華一對後衛放膽出擊，而且，他們藉此在不斷地斜傳走位，擺脫港會的盯人防守，雖然過程是稍悶，但在戰術而言，十分成功，終於在廿四分鐘，由出擊的余國森傳中，寶尼頭後，托勞夫在禁區外左輔位第一時間抽射掛網，一比零。

寶路華在以一球領先下，更有利他們的左傳控球在腳，在卅九分鐘，彈前，寶尼切入，在一時間手力壓下射入網，二比零。

港會在下半場以頂替郭加，一開賽先欲以一分鐘前攻，於是何拔紙而出，一落網，就被余國森傳出，衝前施維照頂入，三比零。港會門以內大混亂，球落後下，寶路華不甘示弱，五分鐘，格蘭左邊單刀落底傳出，和拉遠柱無人看管下，勁射太正被黃金鵬撲出，至十三分鐘，馬先尼助攻與哥扶拔濟入，全由哥扶勁射成一比三，此時比賽高潮迭起，反而港會攻勢多，埋門威脅大，寶路華先後換出卡路及余國森，由何永雄上場，但港會在廿二分鐘久攻不下，施維照快速反攻底線傳出，托勞夫衝前射入，四比一。此時大局已定，港會以伊士活爲哥度，雖有多次威脅性射門，但被黃金鵬一一救出，觀眾在最後十五分鐘已離場，港會不單輸波，並有郭加及和拉兩人被記名警告，學方列陣如後：（傑仕）

（寶路華）黃金鵬；余國森、托勞夫、梁德遜、施維照、尼高、何新華、寶尼、卡路、福安、文特、華士、郭加、小泰、哥扶、何祖和、拉、黎、馬先尼

（港會）……

球壇淺唱

向外發展有前途

考取英國高級教練文憑的郭家明在球圈不甚得意，轉到銀禧體育中心任職，可以大展拳腳，足總署理教練陳融章亦有英國教練文憑，但在球圈亦鬱鬱不得志，到銀禧發展更有前途。

遺憾球員有頭腦

警察在一點與流浪有機會打入甲組球隊，不過，最後勝到仍是屬於東方，教練大發牢騷，指球員有頭腦，警察上屆本身亦踢得不錯，下屆升回甲組，實際上在外國踢得不錯，不過乙組球隊始終輸於經驗。

評閱合約莫胡塗

足總與北愛教練麥植蘭進一步聯絡，你老要攞清楚合約內容，一個然後才簽字作實，一個有經驗的教練或球員，辦事都要審慎，過去不少球員與班主發生糾紛，都是因爲沒詳細瞭解合約內容而簽字了。

聯賽旺角今午重燃戰火

愉園態沉可勝難靠 海蜂仍有機會搶分

誰是門將？港會門將韋特文（右）在昨午對寶路華足總盃淘汰賽撲救球時，巴西前鋒卡路士上（中）竟先單手搶球，杜華（左）定日口呆。（本報記者吳潤傑攝）

【本報訊】足總盃初賽結束後，甲組聯賽接踵上演，旺角球場今午有一場獨腳戲，愉園爭分奪錦標，海蜂亦要搶分穩定在聯賽的地位，兩隊於下午四時十五分交鋒，門劵一律收十元。

愉園與精工在榜首爭逐得相當激烈，兩隊不相伯仲，同時狀態低沉起來，不求表演，但求保全勝，兩隊除了本身努力爭分外，還要視乎對方的得失，精、愉每一仗非得不可，是以影響形勢。

海蜂目前處境仍未坐穩，仍未擺脫降班危機，必然全力搏拼，上週日足總盃對精工，形勢不弱，惜欠運氣而告落敗，但演出已有起色，今對狀態低沉的愉園，應有很大機會搶分。

可惜，海蜂陣中兩員港腳，施維田與梁保文比錦鴻賴補炳權獨腳前鋒，無人仔拍戲，中場配搭亦見削弱，陣鴻生不宜排拘，雖然與袁禮添踢上場亦起不了作用，但面用黃秀何錦培缺乏活力，雖然未參賽，多一人在場搶截，可以阻對手的推進，門將孔憲恩已恢復了本準，上佳的精工表現出色，在防守方面，海蜂是有能力減少愉園入球機會的。

愉園上賽足總盃對元朗，雖能晉級，但仍未獲好評，鍾楚雄受傷缺陣，影響甚大，黃華實非中鋒材料，鄧鴻昌演出有進步，體質仍弱，進攻重心乃落在劉榮業及馮志明身上，且看海蜂的一對二閘能否將他們鉗制。

愉園中堅亦告褪色，鄭國權與救國雄已有寒蟬之感，論班底，實力及成績，愉園與海蜂是有一段距離的，但海蜂如盡起搶分，必愉國的實力不太高，但仍可以搶得和局的機會，一分是可以達到的。雙方列陣如后：（太陽神）

（愉園）劉榮業、黃華實、鄧鴻昌、馮志明、張鴻、鄭國棟、陳強……

（海蜂）鄭兆明、陳錦全、文炳榮、孔憲恩、梁保文、陳鴻、施維田……

亞協秘書座談 未來重要工作 如何加以推廣

足球學院計劃

【本報訊】足總秘書余直保在出席亞洲的足球秘書座談會後表示，在這次的座談會上，來自廿一個國家地區的二十二位秘書都同意，本港足總秘書處是亞洲各足總最好的秘書處之一，其餘包括阿曼、沙地阿拉伯、新加坡、日本等。

余直保表示，在會上，大家對於工作交換了意見，不過彼此都認定了會方未來的重要工作是推行……

今天的三場比賽，女子組將爲「越級挑戰」，可能是銀牌聯賽嚴軍大同應邀對少林子，南組開得勝，擊敗安邦，男子組冠軍南青，乙組兩仗，乙組聯賽冠軍，甲組殿軍思遠對甲二組冠軍南青……

足總盃賽後餘波 百多人發生鼓噪 包圍球証更衣室

藍帽子蒞場護送裁判

【本報訊】足總盃昨日在旺角球場上演，由寶路華對港會，賽後有約百多名球迷包圍球証更衣室，及發生鼓噪，護場警方人員立刻向當局報告，加派警員到場維持秩序，球証在藍帽子警員保護下，離開球場，未有事件發生。

這場球賽於昨午五時開始，於六時四十五分完場，全場比賽結果寶路華以四比一大勝，推部份球迷對於球証的判決不滿，在這場比賽的賽後，球迷發生鼓噪，約百餘人包圍球証更衣室，在場之警員見球証受到包圍，立刻報告上峯，當局增派及保護球証，同時勸諭球迷離去，球迷於十數分鐘後撤，全場終於日有離去，球証亦在警方保護下，安全離開。

我國高球賽序幕戰 許勝三獲個人第一

【台北九日中央社電】職業高爾夫名將許勝三，今天在中華民國高爾夫公開賽序幕戰中，以低於標準六桿的六十六桿，獲得個人第一名，得獎金一千五百元，何明忠打六十七桿列第二名，各得獎金八百五十元，由郭吉雄、陳忠賢及日本與美國名將同爲六十八桿，並列第三名，各得獎金六百元。

此外，廖國智、郭吉雄同打六十九桿，列第六名，各得四百二十五美元，謝敏男與日本高木基正、美國史蒂華同打七十桿，列第八名，各得三百美元。

草蜢仔

聯賽護級掀高潮 車房班併少林寺 誓要報奪盃之仇 大枱客引人注目

經過一星期足總盃淘汰之後，聯賽爭霸同榜尾護級又將掀起高潮，尤其是榜尾護級，係近數屆來最爲熱鬧一次，「大檯客」今屆錯認自己身份，一齊將車房班都有機會睇吓人地放「人造衛星」！

「車房班」參加時之下失去咗個「烟仔盃」，「黃飛」當時唔止響個更衣室開香檳，家班和何仔傳「四腳隊」疏到滿身傷痕，「車房班」就快又要響個更衣室見面，依家班紮起……

俗語話齊：「君子報仇十年未爲晚也」！何況呢個圈子係咁細，由米都有相逢，「車房班」同「少林兵」就快又要響個更衣室見面，家班和何仔傳「四腳隊」踢到滿身傷痕，「車房班」大可以懲着近態當日銳去打其落水狗，到時搶番兩分護級，豈不是比捧個「烟仔盃」重有價值乎？

呢個圈子雖然仇恨深，但「車房仔」爲咗報仇兼搶分，班「車房仔」放咗兩天假之後，即朝立即復課操練，青年仔好積極到非常鋒利，「少林兵」就咁操，一連兩課，睇嚟認真唔講笑，呢班我草蜢仔因爲事未有咁由打探吓消息，但係知到唔鬥「少林兵」時，爲爭氣波，實在亦都唔敢對佢地唔好，除非佢地知到近乎勇，對「四腳隊」班「車房仔」個個頭大咗，雖然呢兩日呢班「車房仔」都有而且回由去見方丈。

由於球季已近尾聲，一「豬肉頭」話佢地個會比較遲開齋散，「豬肉頭」都好開心，而且近來戰意比較盛，一連兩仗都唔係好容易食，依家祇有待收獲後然後才太大，吃頭飯要時唔容易食，好睇啲，就點花落誰家，有待收獲後謀定後路，究竟將來如何，依然一樣……

就可以決定咗自己前途，雖然尋日已經晒冇咁仔細，祇係一樣吸引唔少觀衆，旺角場踢日波依然唔適宜打夜波，因爲「周伯」話旺角場晚晚都要開燈，除非比較寒冷，而且照明度唔夠充足，大多比較寒冷，一個可以改喺大球場，嗰個「大檯客」近來錯進步，幾支仍然留落於護級戰隊伍，尋日「大檯客」「周伯」話旺角場晚晚唔適宜打夜波，三「一戰路戰」，推「大檯客」是日落戰，一支最好……

○一叫戰衛……大檯客可以講係前後判若兩人……

因廉署進行調查 將所有文件燒毀

博素案裝修公司老闆作証

【本報訊】電話公司前任物業部經理博素，涉嫌被控非法收受利益，及串謀行騙涉及二百餘萬元疑案，昨續解九龍地方法院審訊，繼由安興裝修公司老闆出庭作証，據所透露：一九七八年，被告之部屬容輝榮曾通知他廉署調查有關電話公司之裝修工程問題，故將公司所有之文件燒去。全案証供未畢，候後今日續訊。

証人陳德輝供稱：與許國良合作開設安興裝修公司，彼最先於一九七二年加入永昌裝修公司做學徒，該公司老板爲謝發，一九七六年十月，謝發神備退休，彼乃加入永昌做股東，共計四人，一爲謝發，佔百份之五十，其餘許國良、羅惠德及本人，共佔百份之五十，主要生意，係承造電話公司一般裝修工程，一九七八年容輝榮通知本人，廉記進行調查，因將公司所有之文件燒燬。

兩間滙豐迷你銀行先後被劫

匪徒得手驚聞警鐘 拋下假槍贓物竄逃

另一間被劫去七十餘元

【本報訊】港九兩地昨日先後發生兩宗滙豐銀行劫案，一宗損失七十元，一宗無損失，兩宗劫案均無人被捕。

首宗發生於九龍白田商場中地下滙豐迷你銀行，案發於昨日下午二時許，一名年約二十歲之長頭髮的匪徒，持一枝類似手槍物體，衝入上址以槍指嚇銀行職員交出現款，銀行職員在槍嚇下，不敢反抗，遂給匪徒一袋大約五千六百元的款項，匪徒得手後，然後奪門離去，銀行職員見匪徒離開，立即按響警鐘，一名編號二三八一的警員聞警刻趕至現場，適巧匪徒走出門外，警員喝止，匪徒大驚，將假槍及劫得的款項拋落地，然後逃走，雙方展開追逐戰，匪徒走了一段路，在經過白田上邨第三座球場時，警員將身上穿的黑色衣衫脫下，及後有人見到疑匪跳上一輛往深水埗巴士，通知警員，警員乃知會上級派員追捕，但無所獲。銀行得保不失，稍後警方將款項及劫匪所遺下之假槍帶走。

又於昨午四時左右，一名持槍匪闖入柴灣興華邨第一座地下之滙豐迷你銀行，向一名女職員述簽行劫，女職員不敢反抗，奪款一萬元，將一疊約七十元現款交出，劫匪得手後即奪門逃去無蹤，事後女職員告知主管報警。

圖爲滙豐銀行柴灣興華邨分行，昨午被匪行劫持槍行劫，損失現款數十元，警員在現場調查。（本報記者呂國榮攝）

中山僑商會 沙嶺省墓

中山僑商會昨日備辦金猪禮品，前往沙嶺「中山墳場」拜祭先友，參加者數百人，分乘旅遊車多部出發，由會長阮梁滄鎏主祭，副會長阮偉雄，總務主任劉五常照三，庶務主任李潔海、李余子良及陳合源、蕭自省會並陳家貴、容慶秋、梁社陳關芳、阮佐等數十人陪祭銳，祭品完畢，分享阮悅雄會長及李潔海主任送出之燒豬作午點，野餐後，乘車轉往元朗洪水橋雁園酒家進食分胙，鑼鼓聲中，十桌情形熱烈。

商戶代表交涉 談判未有結果

反對卑利街劃定小販攤檔

【本報訊】不滿市政事務署在卑利街店舖前劃地作小販攤檔，影響商門利益，卑利街、荷里活道及威靈頓街受影響七十多商戶，昨組成緊急會議後，已成立一卑利街坊臨時委員會，與當局交涉，該委員會選出十名代表，於昨午二時十分前往中區民政署交涉，並與市政事務處代表進行會談，推派到未達成協議。

臨時委員會的代表，定於今早再與行政、立法兩局非官守議員辦事處請願，及遞交一份請願信。

市政事務署曾於日下午在卑利街介乎威靈頓街與荷里活道一段劃爲固定小販擺檔區，引起商户及業主住客的反對，負責處理擺檔及張貼標語反對。

據兩通商戶稱：當局在決定劃小販擺檔區前，並未諮詢商戶及商戶之意見，只貼出一通告，但小販在四月八日下午二時前已全部撤出，以便到四月九日要有牌位，……

才能在劃定的位置上擺賣。

據商戶稱：當局此舉因爲在舖前設立這些小販擺賣區，對商戶的生意是會有嚴重影響的，而且走火通道受阻，很容易發生危險。

圖爲中區卑利街商戶抗議在門前劃出小販攤檔的橫額。

港穗直通巴士 傳今年內實現

【本報訊】由運輸署署長顏敦禮率領的香港交通官方代表團，與廣東省「交通局」討論有關兩地交通後，將於今日中午返港。

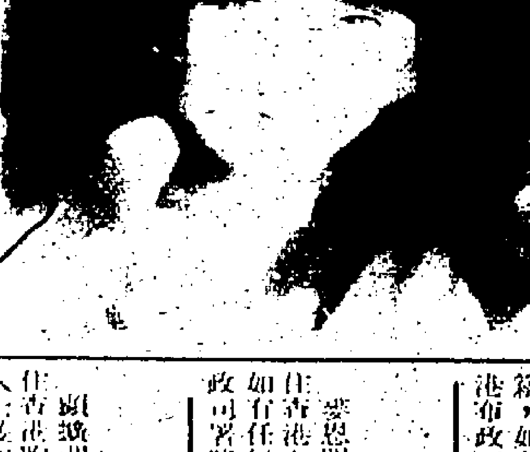
本港代表團顏敦禮此次赴穗，乃應廣東省「交通局」的邀請前往，已定於今日下午返港，一行在訪問時，雙方商議內容，着重於安排公共及商用車輛來往香港及廣東事宜，特別是研究港穗直通巴士的路線及其他細則，據一通消息透露，港穗直通巴士服務，預定今年下半年投入服務，港穗巴士公司的穗方負責人將於本月底來港視察安排。

溫哥華一書院 派員來港招生

近年往各國留學學生不少，課程，與外國大學的課程未必銜接，但其重要，一早加拿大熱心教育的前教育部人士，以不牟利宗旨創設的ALPHA COLLEGE，爲協助港澳及東南亞學生升學，招取第十一、十二班大學預科班，歡迎F4至F5學生申請報名，該校在加拿大教育部註冊，課程師資均按教育部規定，並蒙省教育部批准供給全部課本，特設英語加強補習課程，成績及格可由學校補送免試入各大學，設有男女生宿舍，爲學生解決食宿問題，安排課外運動，着重健康身體及良好品德之培養。該校代表MISS CROFT已專程來港，寓利園酒店一九五〇室（電話七六七二一一），有華語翻譯，負責解答學籍及簽証等問題，歡迎學生及家長索閱章程及垂詢。

由於本港的大學名額不多，中學畢業生如何升入大學，已經成爲家長的煩惱，程度尤英文……

影視紅歌星邵音音 明晚起海城演出



世界最大劇院式夜總會之尖沙咀海城大酒樓夜總會，素以延聘全球第一流藝員表演而聞名。影視紅歌星邵音音，由明晚起隆重登台演出，邵音音明艷照人，在影視圈中享有盛譽，所唱歌曲富于神韻。最近由東南亞演唱載譽返港至，首次在夜總會演出。

海城大酒樓夜總會，獨家首次介紹正宗福建名菜，極之歡迎，菜色材料由原產地運港，且製作品時，所以只接受隔日預定，原盅燉血燕、雞蓉燕窩席、佛跳牆席，魚翅席、燕窩席，全部家鄉風味，名貴之至。

明晚起在海城演唱之邵音音

六合彩

【本報訊】第廿八期六合彩頭、二獎派彩昨日公佈：頭獎有二注中，每注派三十三萬五千三百九十五元。

二獎有十五注中，每注派四萬四千七百四十四元。

今期之幸運號碼爲：九、十六、十八、廿六、廿九、卅三。特別號碼爲二。

駕車人士

【本報訊】介於司徒拔道迴旋處與藍塘道交界處之一段大坑道，將於星期五及星期六（四月十一及十二日），每日大晚前暫行封閉，小販……

市政局發言人解釋稱：上址一向已有很多小販在擺賣，當局今次之行動，祇是爲整頓市容，保持清潔，使小販原來不規律的擺賣，納入正軌，以前擺得亂龍，現時調好位置，應較前爲佳。

時，方便在該段道路進行建築工程。

每日暫行封閉之時間係由零時三十分起至清晨五時三十分止，並有適當交通標誌設立，駕車人士可於該段時間內改用司徒拔道。

佛聯清明法會功德圓滿

籌得善款百八萬 昨舉行送聖儀式

【本報訊】香港佛教聯合會啓建庚申年清明思親法會，於本月三日開壇後，經過七天法事功德圓滿，昨日下午一時舉行送聖儀式，由佛教聯合會長黃允畋居士，副會長覺光法師、永惺法師、大光法師、元果法師、智開法師及各壇增主等主持。

圓滿閉壇儀式，由會長黃允畋居士致詞稱：佛聯會舉辦本年度法會，由籌備至到期中，得蒙諸山長老大德法師主持法事，與各同人參與工作，順利進行，在各方善信熱烈支持下，善款成績打破一百八十餘萬元，實有賴各位法師、參與法會之往年紀錄，各位居士與各方善信，慈悲喜捨，利樂有情，尊主持送聖，由佛教學生組成儀仗隊前導，各壇依次列隊，繞場念佛，將懸旛普渡紙船、大士……一一送至化寶爐焚化，儀式至爲隆重。

兩基督教團體 舉行音樂晚會

國際基督徒商業人員協會與香港青年歸主協會聯合舉辦，內容生動，融歌戲劇的音樂晚會，將於今晚七時假座香港大會堂九樓商務室舉行。

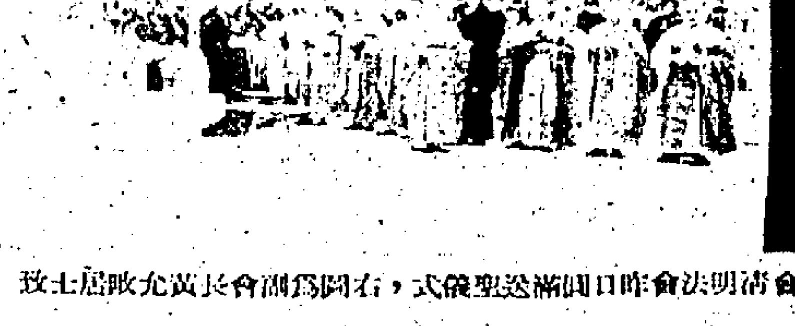
國際基督徒商業人員協會每月所舉辦之茶聚座和活動均有滿座……

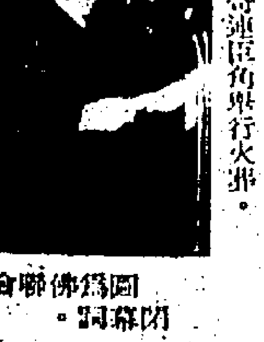
容許樓宇藏毒 小販判囚三年

【本報訊】一名賣魚小販，昨日在最高法院刑庭承認身爲住客而容許樓宇藏有毒品罪後，結果被判入獄三年。

共妻否認同樣罪名，獲控方撤銷起訴，當庭獲釋。

被告：（一）男子趙林章，廿四歲，魚蛋小販，（二）陳雁芬，廿二歲，首被告之妻，（二）被判無罪）控罪指兩人身爲一樓宇之住客，而容許該樓宇藏毒品。





圖爲佛聯會清明法會昨日圓滿送聖儀式，右圖爲副會長黃允畋居士致閉幕詞。

陳飛病逝 明日舉殯

本港影院業、飲食業知名人士陳飛，本（四）月二日病逝香港，定明（十一）日星期五上午九時在香港殯儀館大殮，隨即出殯於哥連臣角舉行火葬。

……可見社會各界人士對該會的重視，以免向隅，請早入座。

加拿大 溫哥華
ALPHA COLLEGE
1820 RENFREW STREET,
VANCOUVER, B.C. V5M3H9

本學校設于溫哥華市，經教育部註冊，由前教育部人士主辦，以不牟利爲宗旨，爲協助港澳，東南亞學生升入加拿大各大學，招收第11，12班大學預科新生，歡迎F4—F5學生申請報名。

課程依照加拿大政府規定，由教育部供應全部課本，成績及格由學校補送入各大學。

設有男女生宿舍，爲學生解決食宿問題。

本校代表MISS CROFT現已抵港，歡迎學生，家長索閱章程及垂詢學籍及簽證等問題（有華語翻譯）

地址：利園酒店1950室
電話：H—767211

遺失聲明

茲遺失東亞銀行馬頭圍道分行之保險箱鎖匙兩條號碼爲一七四三另遺失恒生銀行中環總行之保險箱鎖匙兩條號碼一六八八二除向該兩銀行報失外特此登報聲明作廢

李華強啓

申請入英籍啓事

梁泰初（LEUNG TAI CHOR）又名（LEUNG TAI CHO）住香港山道七十二號由景園二號六樓，現向香港總督申請入英籍，如有任何人士旣知任何理由認爲不應准予其人英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

申請入英籍啓事

麥恩賜（MAK YAN CHI）又名（STEPHEN MAK）住香港九龍美孚新邨百老滙街40號一樓D座，現向香港總督申請入英籍，如有任何人士旣知任何理由認爲不應准予其人英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

申請入英籍啓事

顧鏡洲（KOO KONG CHOW）又名（JASON KOO）住香港跑馬地山光道22號18樓B座，現向香港總督申請入英籍，如有任何人士旣知任何理由認爲不應准予其人英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

急聘收銀員

男性停車場工作略識英文須輪班能克苦耐勞無不良嗜好有宿舍環境理想有意者請電話五—二七七二八六

福利諮詢會今商討 社會服務加價問題

理工講師建議制訂統一政策

【本報訊】社會福利諮詢委員會，今日將召開會議商討有關增加社會服務收費的問題，目前需要收費的福利服務，包括小組及社區活動，安老服務，復康服務，家庭服務四大項，其中最受社會服務人士關注的是老人服務收費的增加。

在去年四月，社會福利署未有徵詢志願團體意見之前，便表示各志願福利團體，要求他們提高老人服務收費，老人宿舍收費由每月三十五元增加至四十五元，安老院由每月一百元加至一百三十元，護理安老院由二百元加至三百元。

理工學院社工系高級講師何佳生，昨日在社聯主辦的專題研究會中指出，對部份收入較佳，而有需要使用服務的市民收取費用，是無可厚非的，但對一些有特殊需要而經濟能力較差的人士：如老人，傷殘弱智等，大量收取服務費用則是絕不公平和不合理的。

在會中關於建議政府成立一個由各有關提供社會服務團體組成的工作小組，研究及制定整體性的服務收費政策，並且應以接受服務者能力和需要為依歸。

救世軍油塘老人宿舍主任郭永康先生則認為，以公共援助金為主要收入來源的老人，扣除了每月的住院費後，所剩的金額，實不足以應付日常的基本生活需要。現今政府再建議志願團體增加安老院舍的收費，而公共援助則未見有相應的調整，在物價飛漲的今日，老人的負擔更見困難。

自去年四月起，政府為配合要求志願團體增加收費，已開始扣除各志願團體的津貼，這使部份機構在行政和經濟上都遭遇困境，而最感影響的是加幅將影響到一些無經濟入息的老弱人士。

爆竊夾萬旅行支票80餘萬 警方憑鐵碎破案

財務公司珠寶經理囚三年

【本報訊】一間財務公司珠寶部經理，被控爆竊公司夾萬內一批價值八十多萬元之旅行支票，昨日解上鍾利臣法院審訊，被告不認罪，鍾士法官在聆訊全案證供後，認為在被告人家中找出之一枚鐵碎，與夾萬被鑽爛後遺下之鐵碎質相同，及其他環境證供，裁定被告人罪名成立，判處被告入獄三年，另付堂費五千元。

被告許錦輝，四十九歲，被控於去年五月廿八日，在彌敦道恒泰財務公司爆竊一大批旅行支票，價值八十三萬多元。

案情透露：上址財務公司除經營外幣找換及財務外，並兼營珠寶生意，被告乃珠寶部經理，去年五月廿八日，當公司職員上班時，發覺財務部夾萬被人爆開，失去一大批旅行支票，經警方深入調查後，疑為被告人所為，乃取得搜查令，到被告住所搜查，在床底下找到一把鑽，及在該大廈管理員寫字樓內，找回一部份支票，乃將被告拘控。

教育司陶建認為 解決毒品問題 須採教育途徑

【本報訊】教育司陶建昨日說：唯一能使毒品問題將來終於受到控制的辦法，就是採取有效的教育途徑及全力推行預防措施。

陶氏在立法局會議室出席聯合國文教組織的「教育工作協助已戒除毒癖人士恢復社會生活」會議開幕禮時致詞，作以上表示。是次會議由昨日起舉行，為期一週。

陶氏說，教育工作在這方面所擔任的角色，必須有廣大的基礎，及社會各階層，除了要借助社會領袖的力量外，亦要使曾染上毒癖者的家人，朋友，與及同事合作。如要教導兒童認識毒品的害處，教育司說，須由學校方面做起。必須從家中由家長做起。這種教導及仍未被毒品所侵的人士，就是「一個方法；在對已戒毒的吸毒者重新投身社會時，除了要重新評估社會人士對他們的態度外，亦要使他們對社會的態度。

霸佔公屋被收回 住戶上訴遭駁回

【本報訊】一個公共屋邨的住戶，在銅鑼灣以六百九十一元租住了一個面積達八百四十平方呎的單位，但是仍然保留興華邨一個面積二百五十七平方呎的單位，作為家中一名二十二歲的兒子溫習功課之用。

屋邨辦事處人員在與華邨該單位作經常的查訪時，發覺該戶人家只有該名兒子間中在該單位出現。再與人事登記處核對後，查出該戶人家，包括兒子在內，都以銅鑼灣作為他們的居所地址。該銅鑼灣住宅內的電話亦是以該戶姓名登記。

房屋委員會發言人說：「很明顯這家人在私人租住單位內有充足的地方使用，而又保留公共房屋單位作為子弟溫習室純然是一種自私行為。」

該住戶在接獲遷出通知後，向房屋委員會上訴小組委員會提出上訴，但遭駁回。

慶祝英女皇壽辰 新界各區有表演

【本報訊】本月二十一日，新界區內二十多處地方將舉行各項康樂體育活動，慶祝英女皇壽辰。

在元朗大球場，粉嶺大球場，屯門運動場及荃灣沙咀道遊樂場舉行之慶祝項目，規模最大。

元朗大球場之慶祝節目將於當日上午九時三十分開始，除有運動項目，舞蹈及國術表演外，並有供適合青年人及兒童參加之競技遊戲。當日下午四時，則舉行一場甲組足球友誼賽。

屯門運動場之慶祝項目包括體育活動示範及居民同樂日項目。由上午十時至下午四時之項目為男子組及女子組馬拉松籃球賽。

粉嶺大球場之主要慶祝項目為競技遊戲及滾軸溜冰表演，居民亦可參加越野賽跑。

沙咀道遊樂場之開場項目為「康壽松齡齊早操」及「強身健魄同太極」兩項節目，隨後則為一個歷時三小時之「兒童細運會」。

長洲亦於該日舉行體育表演及比賽，大嶼山梅窩則舉行長途賽跑，由上午十時開始。

新界居民擬參加比賽項目者，可逕往所屬地區之理民府或區內康樂體育事務處之辦事處索取參加表格。查詢有關慶祝項目資料者可致電下列康體處辦事處：沙田：一二一六七六一○一七○，大埔：一二一六七七一一一，內綫一四○；西貢：三一二八一四六八三；離島：五一四五四六一一六；荃灣：一二一四○四三六一；屯門：一二一八一三三一○，內綫二六○；元朗：一二一七六四二四六。

圖為夏巴汽車集團荃灣新服務中心開幕，由該集團總裁占士史葛主持剪綵儀式。由左至右：李鵬屏、康士殿、井上力、占士史葛、黃龍梓、麥高雲。

夏巴汽車集團 荃灣新服務中心開幕

【本報訊】夏巴汽車集團之荃灣三菱新服務中心，昨日開幕。儀式由森那美集團行政總裁占士史葛先生主持。超逾六百名嘉賓參加是項慶典，其中包括日本三菱車廠代表及本港汽車業知名人士。

三菱新服務中心樓高五層，位於荃灣青山道三七四至三八○號，每日可為超過三百部汽車作完善之檢驗服務。

占士史葛先生在主持開幕儀式時表示：該中心將僱用超過三百名汽車修理專門技術人員，每日供應五十部新車出廠；在最初階段，該中心將援給與字汽車有限公司專門為三菱汽車客戶提供完善維修服務。

漁農處計劃動用千萬 在青衣島興建 新牛隻檢疫站

【本報訊】由於青衣島的牛隻檢疫站，要等待三年始能落成，市政事務署將兩個檢疫站改建為新式市場的計劃，無法及早推行。

目前，除起地及馬頭閘道牛隻檢疫站，牛隻檢疫站會發出強烈氣味，影響附近的居民，而且兩個牛站的總容量只能容納三千七百隻牛，因此不適合現時的需要。

漁農處計劃在青衣島中華電力公司發電廠附近，興建一座新的牛隻檢疫站，新的牛隻檢疫站，可容納六千五百隻牛。同時，該牛隻檢疫站，為一座新的五層高建築物。

根據一九七九年的建築費用估計，達到一千萬港元。

現時財務委員會之工務計劃小組，已提議將上述工程計劃，經通過列為甲項第三類計劃，即是該項工程正在詳細計劃的階段，根據一般計劃的慣例，在一年內，該計劃不會動工。

消息稱，新牛隻檢疫站，至少於三至四年後，才能建築完成。

不過，最受該計劃影響為市政局，由於市政事務署要將港九兩個牛隻檢疫站的兩幅地，用作興建兩座新式的多種用途街市，因此要等漁農處的新牛隻檢疫站建成，漁農處交回兩幅地後，然而漁農處不可能及早實行，市政事務處亦不可能同時交出地方給市民方面，以便用多種用途街市的設施。

博愛新總理就職 簡悅強爵士監誓

主席梁水發發表擴展計劃

【本報訊】元朗博愛醫院已未庚申年總理交代就職典禮，昨午在該院大禮堂隆重舉行，由簡悅強爵士主持監誓，新界政務司鍾逸傑頒發庚申年總理選任證書，醫務衛生處唐嘉良處長頒發己未年總理獎狀，並邀請觀禮的官紳名流，各鄉事會及社團首長等數百人，冠蓋雲集，極一時之盛。

簡悅強爵士致詞時指出：博愛醫院，為新界居民提供醫療服務，已有六十週年悠久歷史，規模不斷擴充，設備日益繁榮之需要，而且配合新界日後發展為地方性醫院，擴展計劃，並已訂定未來擴展計劃方針，分七年先後實施，完成後，全院病床，將增至四百張以上，加強急救措施，將增加專科治療，更完善之服務，現在該院第一期興建醫生護士宿舍，正在動工興建中，其他各期，亦將依原定計劃次第實施，此特由於歷屆主席總理，均能適應環境之需要，作出承先啟後之優良成果。

在己未年主席楊崇培的院務報告中，顯示過去一年來之推進院務工作，均有相當成就，尤以實施未來全面擴展計劃大綱，和一年來熱心籌款之美滿成績，使到擴展院基，增建院舍，和加強醫療服務，均能互助兼顧推行，而且創辦護理安老院，謀求照顧年老無依病人之福利，在在表現出楊主席與全體總理的過人魄力，與超卓才華，對博愛醫院善業之貢獻，勞苦功高，至堪嘉許。

新任庚申年主席梁水發，副主席梁錦文，柯利德，李惠光，胡灼坤等，均在博愛醫院服務多年，才華卓越，幹練精明，對院務措施，駕輕就熟，深慶得人，各位新任總理，又是來自各大行業的工商巨子，或專業賢能，濟濟一堂，共同參與博愛善業行列，必能得見未來的一年中，大力支持政府和各界人士，和興辦社會福利工作，醫院未來擴展計劃之實施，當更有輝煌的成就。

梁水發主席致詞時說：博愛醫院自從創立以來，為貧苦大眾提供免費醫療服務，凡六十一年，由一間設備簡陋之方便所，不斷發展光大，逐年擴展，現已成為新界較具規模之慈善醫院，中間經過前賢苦心擘劃，和後繼者之努力宏揚，尤以各級政府長官之贊襄指導，和各界善長之鼎力支持，才能從艱苦中求發展，隨中求進步。古語說：「可大則賢人之德，可久則賢人之業」，足以證明。

本院為着配合環境之需要，正在加速擴展為地方性醫院，全面擴展計劃大綱，並已訂定一切基本政策，而且第一期興建醫生護士宿舍，亦已開始動工，護理安老院，行將興建，所以本屆同仁未來工作重心，除積極執行上項未完成之建設外，更須切實執行其他各期之擴建工作，和籌募任內應負擔此項擴展之擴建費，使能配合完成全面擴展之需，為窮病大眾之任務，更當加強醫療服務之需求，提高行政效能，和增進員工福利，工作其餘，亦將社會服務和慈善工作，分別緩急，竭力所及，策劃進行。

入禁區未帶身份證

工人破財四百

【本報訊】港府頒佈命令，市民進入新界部份指定地區時，必須攜帶身份證，否則將予檢控，一名工人即因進入新界禁區未攜帶身份證為警方檢控，昨被控兩罪，被告承認列署審訊，法官判被告首罪罰款三百元，次罪罰款一百元。

被告陳天，卅二歲，工人，被控兩罪：(一)本年四月五日，未經許可，擅自進入新界羅湖火車站入口處，該處已列為邊境禁區，(二)根據一九七九年政府修訂法例，被告在同時同地，在前往邊境禁區時，未有帶備香港身份證。

新義安案廿九被告 押候週末訂期聆訊

【本報訊】有關新義安黑社會疑案，其中廿七名否認控罪之青年被告，昨再解北九龍裁判署提訊，主控首先申請將第卅四被告非漢迎及卅五被告陳子東之兩項傷人罪名暫行撤銷起訴，但另被加控一項蓄意嚴重傷人罪及傷人罪，為法官接納批准，並在聆聽各被告之代表律師申請保釋理由後，經考慮結果，除拒絕第十被告陳惠文、卅一被告張廣文、卅四被告非漢迎及卅五被告陳子東保釋外，其餘廿三名被告則准以一千元至四千元不等分別保釋出外，候至本週六再行訂期聆訊，另每人每日均須往警署報到一次，及將所有旅遊證件交由法庭保管。

新界藍地身首異處腐屍

警方証實為兇殺 女死者頭部中刀

列為本年第十六宗兇殺案

【本報訊】警方已將新界藍地上週末山火後發現身首異處腐屍案，列為兇殺案處理。死者證實為女性，是本年度第十六宗兇殺案之犧牲者。

據警方昨長驗屍結果顯示：死者為一名廿餘歲女子，死去已有兩三個月，頭部有刀痕，被發現時只得頭部和下半身，當時死者穿着一條藍色刻有「DOJ」字樣的牛仔褲，深咖啡色皮鞋。

該宗兇案於本月五日下午三時，因一場山火意外揭發。現場為藍地屯子圍，村民發現火燒山，後來消防人員把火勢撲滅後，在山坡發現一具身首異處的屍體，頭部有傷痕，身體上部殘缺不全，現場附近有一柄刀，相信是兇器，經過驗屍之後，昨長證實死者為女性，且生前被人謀殺，至於死者的身世以及被謀殺的原因，警方正在調查中。

現時，該案已由兇殺組進行調查，任何人如能提供女死者身世之消息，可與警方熱綫電話聯絡五一二七七一七七或屯門兇殺組聯絡，電話二一一八二○九○○，內綫二二一。

圖為美麗華楊總經理在禮貌運動開幕時頒獎與二位徵文比賽優勝者後合攝於會場。由左至右為總經理楊志塤先生、張文娟小姐、沈庭穎小姐及酒店經理胡民勝。

美麗華大酒店 推行禮貌運動

【本報訊】為響應香港旅遊協會之呼籲，美麗華大酒店在四月三日亦同時配合推行禮貌運動，目的在提高全體員工對人客良好的禮貌表現，從而增進服務水準。

該運動包括放映教育性短片，設員工座談會，藉此交換各員工和主管的意見，設計特別海報和小對聯，張貼於工作間，寫字樓和休息室，並製備襟章給員工佩帶，提醒他們以禮待人，員工月刊「美麗華之聲」更舉辦徵文比賽，以提倡禮貌運動。

康福美加旅遊團 參加者獲贈手錶

本港康福旅運社舉辦之「復活節世界各地渡假團」，歡渡愉快假期後，經陸續返港，各團友對該社服務週到，享受豪華，讚口不絕。

該社本年度精心策劃之「美國加拿大觀光團」，新編旅程，獨一無二，遊遍檀香山，茂宜島、香路、羅省迪士尼樂園、拉斯維加斯賭城、三藩市、遊亞美，甘迺迪太空中心、華盛頓、紐約、波士頓、滿地可、温哥華等名城名勝，分「全美加東西岸」、「美加東岸」、「美加西岸」及「檀香山夏島七天遊」等定期四月廿五日，五月十三日、廿日、六月廿四日、七月十八日、廿九日分批出發，專員領隊，粵語導遊，凡於六月卅日前報名參加者，每位將送名貴TATANIN寶石錶一個，「台灣環島觀光團」，定期四月十二日、廿日、廿六日出發，歡迎有證參加，自設分社服務週到，絕無批發拉集成團之弊，辦證需時，報名請早，其餘「日本鹿兒島南北九州東京團」，「日本本州富士山日光團」，「日本富士山日光團」，「韓國」，「馬星泰芭堤雅團」，「菲律賓五天豪華團」，「星曼谷芭堤雅團」，均有定期出發，詳情可向該社。地址：香港德輔道中萬宜大廈六○二室，電話五—二五八八一三一，或九龍尖沙咀星光行九○九室，電話三—六九三三七一。

圖為康福嘉賓出團前合映。

如蒙惠刊本報廣告 請電二八○七○八

（接受個人支票，請附身份證明）
香港地氈製造廠有限公司
新界大埔墟汀角道太平工業園
電話：12—665161

原日廣州許仁醫院院長創製
許仁補腎丸 補腎藥王
專醫男子腎弱．有心無力．工作過度．手軟腳軟．耳鳴作花．夜多幻夢．腰膝背痛．神經衰弱．先天不足．健忘．體弱無能．水火不濟．發育不全．後天失調．未老先衰．氣血兩虧．腎部疾病．不論如何嚴重．久患頑症．一經服用．保證藥到回春．轉弱為強．百發百中．奏效如神
五十丸庄每盒只售十五元．一百廿丸庄每盒廉售三拾元
各處藥行均有代理(總行)彌敦道四九一號三樓電話③851956(總代理)大埔道中正藥房電話③820290

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除
速效增肥藥上市
限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪
人之消瘦，有因先天不足，生來體質脆弱；有因後天失調，營養攝生不良；有因病後欠補，元氣無從恢復；有因擅行減肥，反令軀體削伕；然既消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜睡不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人自知個中苦況！
由唐拾義藥廠憑百數十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥料製就，功效迅速之「補健增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重，肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安眠寧神，夜夜酣睡，藥效驚人，絕不誇張。
「唐拾義補健增肥丸」每盒二百粒，卅三元，足供一個月之服用。
唐拾義藥廠發行，文成東街信興藥行總代理。各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔梁國英，波斯富街嘉華，北角新麗池，筲箕灣永生堂，香港仔明華，九龍柯士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，蘇湖街廣平安，上海街永安，衙前圍道華僑，新蒲崗大昌，榮泰，官塘道安，荃灣興昌，深水埗，青山城太和，元朗元生堂，上水帥生，大埔陳家園，沙田衛元堂，澳門振興，以上各大藥店均有代售。

Cosmopolitan College
加拿大 多倫多
哥詩娟書院
C. 畢業生可直接升入加拿大著名大學數十間
E. 諮詢電話：3-669468 3-676769

PIPTALCIN-U 新藥 碧桃仙U
根治幼久遠年哮喘痰患 一服見效愈後永不復發
哮喘
本品純用珍貴植物製成，不含麻黃及化學藥物，服後絕無心跳頭暈出汗等不良副作用，不論老少及孕婦均可服食。本品並能增進食慾，增強體魄，確有根治哮喘之功效，愈後永不復發。
‧各大藥行均售‧
澳門總代理：元澤堂藥房
柏林諾覺製藥有限公司出品 總代理：香港大衛洋行有限公司 SWN HONG KONG P.O. BOX 33782
本行特設代寄外埠藥品郵包 歡迎帶洽．電話：5-733945

招請辦公室什務員
能克苦耐勞無不良嗜好
要識英文年齡性別不拘
有意者請電⑤二七七二八六

寫字樓文員
英文中學程度稍懂會計打字有工作經驗者優先錄用附履歷近照及希望待遇寄工商日報信箱W236號

聘會計主任
大機構聘會計主任有三年或以上會計經驗，能獨立處理會計，請函履歷電話及要求待遇寄本報信箱W82號

住宅招租
灣仔分域街承業大廈
△ 四月入伙
△ 高尚雅靜
△ 交通方便
△ 約730呎
△ 24小時看更
電話H281521承業公司洽

住宅招租
彌敦道521號禮基大廈
四月中入伙
高尚雅靜
交通方便
約900呎
24小時看更
電話H281521承業公司洽

盡市民天職 捐香港公益
請捐公益金寄香港郵箱第八八八號

大律師袁文超被控案車房股東供稱

試車日被告表露身份 三大漢衝出拳打腳踢

辨出呈堂錄音帶並非其本人口音

【本報訊】大律師袁文超涉嫌被控協助教唆一男子毆打車房股東袁廣明及教唆余陳耐梅、余經鵬及戴馬浩作假供疑案，昨續在九龍地方法院由法官李扶連作第十天聆訊，由案中被毆之一名控方證人車房股東袁廣明出庭作供指出，當日被三大漢拉扭往旁毆打，致頸及手臂受傷流血，及眼部瘀黑，因收不到修車費，還被打一身，故心有不甘，故再追回車匙，及後報警，送院敷治，當控方播放出當日被告在車內錄取之錄音帶與證人辨認，證人認出該錄音帶聲音，並非屬於他，在接受辯方英國御用大律師希爾滕盤問，謂可能是有人冒致他的聲音，因他是中山縣人，說話帶有鄉音，而該錄音帶之人卻沒有其鄉音。因盤問未完，押候今日續訊。

昨日開庭後，由控方證人即受僱於余經鵬之汽車技工兼司機戴馬浩繼續出庭接受主控副檢控處長陸嘉士之盤問說，在去年九月廿六日，即案發當晚，被告在余陳耐梅家中，即世紀大廈內討教其怎樣向警方作供，同時廿九日在他前往警署作供前，被告什先後兩次打電話來，第一次說：「唔駛驚，現在大家要夾定口供，余太已去過警署作供了。」第二次則謂被告本人亦接到張督察電召其到警署去，他會攬掂。證人承認在廿九日他向警所作出之一份供詞有不實不盡之處，但在十月一日、三、四及五日這一連四天他本人向警方作出之供詞，是將實情吐露，出於自願。

至是由控方最後一名證人即廣安車房股東兼大傷袁廣明出庭供說：余陳耐梅之汾斯萊斯汽車是於五月間駛來車房修理，直至九月廿五日，余太（陳耐梅）偕一姓林之律師來取車，因修車費及收取停車費問題發生爭論，後協議修車費爲數月之泊車費，則減爲一千五百元，並訂明翌日下午四時半由余太來取車，至次天下午六時半，余太（余經緯太太）、余經鵬、戴馬浩及一陌生男子（即被告）到來，乃由戴馬浩駕駛該收理妥之汾斯萊斯汽車來試車，途中戴曾指車架有不妥，但證人即駁以當該車交來車房修理時指明祇修理波箱，死氣喉及充電而已，這時車駛抵政府停車場停下，被告向證人表示，他是代表車主來收車，證人即答以現在既未有收據，當然不能收車，被告即謂他是大律師，並謂：「有甚麼事你可聘律師來講」，又謂今車主不提出控告，已算幸運，隨命他快走，他以收不到修理費，心有不甘，乃順手在車頭搶去車匙，準備離去，這時被告呼叫「捉佢番嚟」，即見原本坐於另一路華牌汽車上之三名大漢衝出，其中兩大漢即趨前將他截毆，拖回停車場一石柱旁，向他拳打腳踢，他因見不遠處有兩名穿着制服之政府司機，於是高呼求救，兩大漢即吩咐快交出車匙，否則會將其「做低」，他不得已交出車匙，跟着有人叫一聲「散水」，三大漢急步離開，證人說：由於修車費既未收到，還給人打了一身，情有不忿，再走到車頭，將車匙奪得，然後行到附近巴士站，適一巴士駛至，乃躍車坐下，證人說當時滿身鮮血，上車時連車錢亦忘記繳付，巴士司機似曾問他何事，他不知怎答，下車後即到警署報案，由警送往瑪麗醫院，計頸及手臂受傷流血，胸、背及眼部瘀黑。證人說，迄今仍未收到分文修理車費，至是主控乃當庭播放當日試車時車上各人談話，使證人辨認，證人認出余太、戴馬浩及被告聲音，但認不出另一人之聲音，指出這人的聲音不是他，因他說話帶有中山鄉音，講談方式亦不是這樣。

伊朗駐港領事評美伊斷交

伊將向他國買貨 本港可間接受益

港石油供應不會受影響

【本報訊】伊朗駐港領事盛山加表示：美國與伊朗斷絕邦交，會帶給香港間接的經濟利益。

盛山加指出：伊朗每年向美國購買多達四十億美元的各類貨品，現時兩國斷絕邦交，伊朗必然轉向其他的國家購買，香港可能成爲伊朗買貨的對象。

他說：自從伊朗王被推翻以來，伊朗與香港之間貿易數字不斷增加，伊朗主要在香港購買食物、機械等必需品，同時伊朗供應石油給香港。他不相信香港會跟隨美國政府對伊朗實施禁運，因爲此舉違反香港自由貿易的宗旨。

另外雖然伊朗警告不供應石油給支持美國制裁行動的國家，但香港的石油供應預料不會受到影響。

本港的兩間石油公司發言人昨日表示：由於香港沒有煉油廠，石油都是在新加坡提煉後才運來本港，新加坡的石油來源，除中東國家之外，還有來自中國大陸，汶萊等地。

美國採取制裁伊朗行動之後，有航綫飛往美國的航空公司，包括汎美、泰航及日航等，由昨日起拒絕接載伊朗搭客往美國。

中文大學政治系講師鄭宇碩認爲美國制裁伊朗的行動，收效不大。

鄭氏稱：卡特總統逐漸從外交談判的方式，轉爲施以壓力的方式，這種改變主要是美國國內形勢所造成。目前美國大選的形勢十分明朗，在今年十一月，卡特總統將會面對共和黨朗奴列根的挑戰，朗奴列根一向主張強硬的外交路線，而美國人民亦希望卡特總統作出有決斷有壓力的行動，改變美伊危機。目前卡特向伊朗實施的制裁，要成功有兩個基本條件，第一實施壓力造成對方重大的實質打擊，第二最好有一個，使對方不損面子的方法，使對方讓步。卡特總統所採取斷絕外交關係只有象徵意義，所謂採取軍事行動，只是空言的恫嚇，至於經濟制裁，必定要得到其他的國家支持，由於各盟國有自己本身的經濟利益，而事先又沒有與其他國家知會，因此支持的程度不會熱烈。

廖母陳太夫人昨舉殯。圖爲生前友好顧成坤太平紳士、利銘澤博士、民政司李福逑、張奧偉議員、邵逸夫爵士、胡百全博士、社會福利署署長李秦廍、王澤長議員等八位扶靈出殯。

天氣預測

吹和緩清新東風，間中密雲，沿岸有薄霧，有一兩陣雷雨。

最高氣溫約爲攝氏廿三度左右，今日凌晨一時室外氣溫爲攝氏廿度，濕度百分之八十八。

本港存水量統計

昨日上午九時止，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共三億三千九百八十七萬立方米，即佔總容量百分之五十八點八。

已故銀行家廖寶珊元配

廖母陳太夫人舉殯 弔祭執紼者千餘人

【本報訊】烈文、烈武、烈科、烈道、烈智、烈正、烈英、烈忠昆仲令壽堂陳月明太夫人，壽享七十七高齡，於三月卅一日駕鶴歸西，在香港殯儀館治喪，昨（九）日上午假該館大禮堂舉殯，儀式莊嚴，氣氛肅穆。

瞻仰遺容後，隨即大殮，並依次舉行公祭，有中華總商會，香港潮州商會，港九潮州公會，潮商互助社，仁濟醫院，旅港潮陽同鄉會，廖創興集團機構，廖寶珊紀念書院，旅港潮陽司馬浦鄉廖族鄉親等，於正午十二時，由世交友好顧成坤太平紳士，利銘澤博士，民政司李福逑司憲，張奧偉議員，邵逸夫爵士，胡百全博士，社會福利署李秦廍署長，王澤長議員等八位扶柩出殯。

官紳名流、金融、地產、工商各界，世友鄉宗分別致送輓聯、祭帳、花圈、賻儀並親臨執紼者甚衆，計有：夏鼎基、李福逑、王匡、李菊生、祁烽、鍾士元爵士、張奧偉、李福和、方心讓、鍾逸傑、李秦廍、王澤長、黃麗松、唐嘉良、黃保欣、簡悅強爵士、馮秉芬爵士、鄧肇堅爵士、邵逸夫爵士、包玉剛爵士、顧成坤、利銘澤、胡百全、蔡永業、司徒惠、馬臨、葉錫庭、安子介、利國偉、黃宜弘、王澤森、山田春、何善衡、陳弼臣、何添、何賢、湯秉達、王寬誠、簡悅慶、徐家祥、許世勳、岑維休、徐淦、簡悅隆、李福樹、李福兆、伍絜宜、伍宜孫、霍英東、馮景禧、郭得勝、李嘉誠、李兆基、陳振照、陳德泰、鄭裕彤、楊志雲、胡漢輝、倪少傑、何世禮、何鴻毅、胡仙、費彝民、何文法、岑才生、莊世平、李達三、馮漢柱、崔新耀、陳有慶、馬錦燦、鄭植之、洪祥佩、蔡彥開、林思顯、陳廷驊、王統元、吳文政、劉世仁、鄭冕雄、趙從衍、許讓成、李國能、葉淡、葉謀遵、林百欣、羅鷹石、鍾明輝、洗爲堅、王培祥、何世柱、黃錫汎、李東海、莊家彬、黃維弱、翁寶材、莊榮坤、孫世俊、趙公輔、邱德根、馮堯敬、温仁才、曹耀、陳維信、陳維榮、莊立頌、龍啓因、呂高文、孫秉樞、何耀棣、邱木城、顏潔齡、方樹泉、方潤華、湛兆霖、黃允畋、賈納夫、莊啓泉、林植振、葉椿齡、鄭棟材、伍秉堅、趙世曾、蕭司徒瀛、姚中立、丁介壽、丁鶴壽、羅徵珍、梁王培芳、郭李宛文、查劉璧如、馬清偉、陸達權、毛玉亭、葛井悌二、莫應基、周有、黃耀閣、文裕順、張卓如、黃松泉、古勝祥、陳子鈞、吳國泰、林秀峯、劉燦松、林思進、楊漢樂、楊撫生、徐大統、汪啓祥、周明權、周梁淑怡、蕭允生、潘家權、陳蔭福、馬文輝、胡鴻烈、黎時煖、雷治強、陳仕森、許閑美、王敏生、許宗岳、許宗裕、馬松深、陳雄、劉宗祥、周少明、姚湘擎、李輔平、陳裁劍、傅蔭釗、黃頌民、甘銘、桂華山、林勇仁、董梁、文洪從、黃克立、葉庚年、陳克恭、曾正、陸菊森、梁卓鑑、張玉麟夫人、王啓銘、周忠繼、崔振閣、葉慶忠、劉奇喆、林達名、黃錫照、黃允紹、黃天榮、李家昶、章志光、唐學元、趙耆香、趙耆燦、黃志強、黃禮賢、廖振傑、黃長銘等，暨各大社團、工商機構、海外及本港銀行同業友好，幾千餘人，備極哀榮。

日本東京外國語教授志水速雄，在記者會上講述其研究之蘇俄及亞太區政治形勢。（本報記者吳貴西攝）

日專家評蘇俄侵阿

目的在截斷油源 使西方各國就範

蘇在廿年前已開始擴充軍力

【本報訊】蘇俄進侵阿富汗的最大目的是截斷供應西方國家的油源路綫，從而達到不戰而屈人的策略，這一危機將會在今年中便可能出現。

上述的談話是日本志水速雄教授昨日在一個記者會中提出的。志水速雄是東京外國語大學教授，曾對蘇俄事情研究達二十年，並遍遊蘇境及其他有關國家，昨日就其研究心得，有外國記者俱樂部中講述蘇俄侵略亞太區情形詳加評述。

他說：蘇俄得到阿富汗後，現在正設法使之成附庸國。蘇俄在阿富汗設立軍事基地及駐紮軍隊，則其對中東尤其是波斯灣各國的影響，可肯定擴大。在此情形下，預料到八零年中石油供應量短缺時，蘇將處于有利位置，一方面確保自己得到石油供應，另一方面又能威脅石油輸往共他西方國家。所以，蘇俄侵阿，對國際的影響甚大。

他又對蘇俄的軍事力量加以分析，他說自一九六零年，蘇已致力建立其軍事力量，相信迄方面的支出超過美國百分之五十。這自然帶給蘇俄人民一項經濟負擔，若蘇俄要在軍事上與其他強國看齊，其內部將出現經濟上之困難。

他亦相信克里姆林宮之領導層，現正感受到美國、中共、日本正組成一股反蘇力量的威脅。

他續稱：蘇俄認爲最大的敵人是中共，並且擔怕中共的人口衆多，他認爲到八〇年中，蘇中（共）的關係仍不會緩和。

現中（共）蘇之冷戰正有惡化之趨勢，中共已向美國及日本方面謀求建立更好之交情，以抗拒蘇之勢力。

顯然地，蘇俄對於美國、中共及日本三方面之聯繫，處理得非常小心，以保持其對東亞及太平洋區之影響。在被問及台灣在現時似乎孤立的情況下，蘇俄是否會在台發展其勢力時，志水速雄教授稱，可能性甚微，因蘇俄現時在台沒有得到支持的勢力。

他研究的結論認爲蘇俄只對有軍事力量的國家擔怕，而蘇不敢輕視日本，因日正在努力使自己強盛，但他認爲日本現用在軍備上之費用仍太少。

獨行賊鳴槍劫表行

槍彈擦面飛過 老闆險過剃頭

【本報訊】一名持槍劫匪，昨早行劫九龍城呂創鑣行，並且鳴槍一響，子彈從東主面前飛過，險象橫生，劫匪掠去三隻勞力士錶，約值九千元，迅即逃去無蹤。

案發後，警方大爲緊張，派出大隊人員到場調查，並在店內檢獲一彈頭，初步懷疑子彈由一經改裝過的玩具手槍發出，現已呈交軍火專家檢驗。

劫案現場爲九龍城城南道八十號D呂創鑣行，案發時，老闆呂創與三名職員留於店內，昨午二時許，一名持槍劫匪突然闖至，進步店內高呼打劫，並露出手槍，店員均不敢妄動，而老板呂創爲避免損失，企圖按動警鐘，但爲劫匪所發覺，於是立刻向他鳴槍一響，子彈向呂創擦面而過，驚險萬分，劫匪迅速在飾櫃內掠去三隻勞力士手錶，約值九千元，即奪門而逃。由於劫匪持槍，各人均不敢追捕，於是致電報警，大隊警方人員到場在店內檢獲一彈頭，送交化驗。

港粵經濟合作前景未樂觀

中共缺乏全盤計劃 港商投資仍具戒心

香港理工學院商業及管理系高級講師劉佩瓊

本文是浸會學院「八十年代的香港和廣東」學術座談會的特約專稿，由於篇幅關係，內容祇屬摘錄。該座談會是浸會學院以「八十年代的香港」爲討論中心而舉行的第七次座談，將於本星期六日上午十時至一時在該院舉行，歡迎社會人士參加。

香港與中共的貿易佔香港貿易總額的百分之十左右。其中輸入額佔香港入口總額的百分之十七，僅次於日本，而去年中共輸港商品增長達百分之四十三，比其他地區增長較大，因此所佔比重也增加了。而香港輸往中共大陸的商品額一向很少，去年卻增長了六倍，轉口額也增長了六倍。使香港與中共的貿易關係更爲密切。中共輸港產品主要是糧食，其次是製成品及石油產品。過去數年，在中共輸港商品總額中，最快的增長是石油產品，紡織品輸入的增長計有百分之三十由廣東省直接供應百分之四十。因此港粵雙方的貿易對彼此同時重要。

值得注意的是，中共向香港購貨增加了，而中共利用香港轉口也較前有大幅度增長，然而所佔香港轉口總額的比例仍小，看來香港對中共輸出及作爲轉口港方面仍有很大的發展潛力。

香港以彈丸之地，如果想維持較高的、持續的經濟成長率，必須要有長遠的計劃，充分利用內外的因素。具體而言，經濟結構必須多元化，以減少風險，發展成長潛能，制定不可避免的。對外方面必須擴展市場，保證原料供應，打破土地和勞動力短缺的局限，出路就是注意區域經濟的發展，由於香港的經濟繁榮和穩定，主要取決於它與中共及歐美市場的關係，考慮香港與鄰近廣東地區的經濟佈局是必然也是必需的趨勢。

中共在處理港粵經濟合作方面仍有很多缺點。最嚴重的問題是短視而缺乏全盤規劃。廣東發展經濟特區，並沒有一套詳細的、長遠的規劃，也看不到其發展對廣東及全國帶來的作用和影響。換言之，並不是基於全盤的經濟發展構想。就在他們提供有限的計劃藍圖看來，也沒有提供實行這個藍圖的辦法。他們的指標看來是中共「中央」所提的「投資少、見效快、創匯多」，只要有人投資，便不管工業佈局和結構。現在港澳人士在廣東的投資多是簡單的工業裝配及加工，消費行業如飯店、酒店等。這些投資對中共的利益是有限而短暫的，也反映了經濟特區在吸收外資方面並不成功。

第一，廣東仍缺乏有效率的基本建設、電力供應、通訊連絡系統及交通運輸網。最近，深圳與中華電力公司協議合作供電，是一種權宜之計。

第二，經濟特區工人的效率低，缺乏基本訓練，越關鍵的地方是管理缺乏工作觀念及態度不正確，沒有責任感，推卸責任，造成交貨期不準，犯了投資大忌。

第三，管理組織差，各經濟部門缺乏協調，各自爲政，甚至互相牽制，這是落後經濟地區的通病。

第四，中共沒有考慮在經濟特區內也需求一些地方小企業的支持，不能一切依靠外資。

第五，中共方面在發展合資經營方面發展不大，不單由於投資法例未完備，中共方面有關部門及機構態度並不積極，未開展與外商合作的活動。

第六，廣東方面對外聯繫途徑一個使人不知所從的感覺。沒有人知道那一個才是接觸的正確途徑，那一個才是權力決策機構。

當然，廣東在吸引外資方面也有優越的地方。經濟特區的分佈基本在邊界沿海地區，或沿着鐵路幹綫，在解決以上所述的問題上提供了較佳的條件。

香港對於在廣東投資的態度基本上是有所保留的。根據公開報導的投資項目看，投資者基本上是港澳華人，從事的是短期性或簡單加工的投資，中共可以獲得的技術及管理引進利益有限，雖然大家都承認經濟合作有長期利益，短期內卻採取觀望態度。

香港政府當局的態度也是觀望性質。這是由於香港當局長期以來對中共態度疏遠而有戒心，影響所及，整個官僚架構及教育體系對中共的認識陷於無知的境況。比較工商業遠爲落後。一般反應是恐怕中共的經濟發展使香港面臨強大的競爭，港粵合作會使香港失去經濟自主權。然而地區合作的利益歸屬並非取決於地區的大小，還要看彼此的經濟結構及基礎，政府的態度和政策。以香港與廣東的關係來說，香港政府顯然起步太慢了。當然我們不能期望一位新就任的官員在短期內提出很多方案，但是，以目前形勢，沒有一個資料研究和收集中心從事中國研究，是說不上甚麼長遠打算的。而現在港粵之間的官方接觸也很不足夠，沒有部門作經常聯繫是不成的。

其次，香港政府應重新考慮新界發展計劃，在交通、工業分佈方面考慮中國發展如何作適當的配合。一方面把較低技術水平，佔地多的工業，如紡織業移去中國大陸方面，香港則集中較高技術水平的工業，如電子工業。即使電子工業，亦可在不同生產程序及品種上進行分工協作。

三小賊劫的士司機 被判教導勞役

另一被告無罪省釋

【本報訊】四名年僅十七、八歲之青少年，涉嫌假扮乘客行劫一名的士司機，事發爲警方拘捕落案，控以行劫罪名，昨解粉嶺地方法院審訊，案中第三被告獲判無罪省釋，餘三名被告由原來之不認罪，改爲認罪，法官於審閱感化官對被告三人身世調查報告後，判第一及第四被告入教導所，第二被告則判入勞役中心。

大陸漁船西貢海面沉沒

皇家巡邏艦救起廿七人

【本報訊】一艘皇家海軍巡邏艦，昨晚成爲一批瀕於垂死邊緣大陸非法入境者的救星，該艘漁船在西貢鹽田仔對開海面沉沒，船上全部偷渡者落海，該艘軍艦救起二十七名大陸非法入境者，直至今晨，該艘海軍艦及多艘水警輪仍在現場進行拯救生還者，截至今晨二時止仍未有進一步消息。

另一方面，警方人員抽調大批藍帽子警員在西貢鹽田仔一個孤島上進行大規模搜索，恐防有部份墮海的大陸非法入境者遊上孤島，搜索工作仍在進行中。

據現場消息說：一批爲數約四至五十名大陸非法入士，乘一艘漁船偷渡來港，在西貢鹽田仔對開海面覆沉，船上全部偷渡者落海，該艘軍艦救起二十三名男子，三名女子及一名男童外，估計尚有二十多人失踪，他們的命運如何？令人憂慮，可能已成爲偷渡者的犧牲者。

據悉：昨晚八時許，一艘皇家海軍巡邏艦巡經上述海面時，黑暗中，突聞海面一片凄厲呼救聲，人聲沸騰，劃破寂靜的怒海，在軍艦探射燈照亮下，約有三、四十人在海面掙扎呼救，該艘軍艦除救起上述男女後，其他人等下落未明。

澳截獲蛇船 捕84名蛇客

【本報訊】澳門消息：澳門水警，昨日凌晨一時許，截獲一艘蛇船，拘獲八十四名男女蛇客，一個屈蛇集團因此損失百萬，但蛇頭與部份蛇客已跳水逃脫。

澳門水警總部較早前接獲消息，據悉有百名「人蛇」在筷子基登上蛇船，該船正向公海駛去。

水警總部於凌晨一時許，派出四艘快艇駛入內港搜索，作地毯式檢查，稍後在內港二十五號碼頭對出海面，發現該艘可疑船隻停泊於漁船之中，水警上船查詢，發現船內大批蛇客，艙中男女直認是每人化一萬八千元，準備乘坐該艘機動漁船偷渡赴港的，他們在澳先交付半數，餘數到達香港交足。

水警清查後，將原船拖返政府船廠登岸，八十一名女子，二十二名女子一名男童，被扣留在政府船廠內臨時拘留所，接受警方調查。

先慈**廖母陳太夫人**之喪於昨（九）日在香港殯儀館出殯辱承

官紳姻戚世友宗鄉

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 謹此鳴謝

謝

孝男 烈武 烈文 烈科 烈智 烈正 烈道 烈英 烈忠

孝女 美琴 烈芳 美珍

暨衆親屬 泣叩

先室鄧英娥夫人痛於主曆一九八〇年四月三日上午九時壽終廣華醫院享壽八十有一歲奉移紅磡萬國殯儀館治喪謹擇一九八〇年四月十一日（星期五）上午十時半大殮十一時辭靈出殯此訃

聞

杖期夫 黃大耀

孝男 志恒 炎填 錦樺 媳 RoseMarie Durand 何慧馨

孝女 毓文 婿 黃同慰

孫男 若文 元侃

孫女 若恩 元敏

外孫男 黃立強

外孫女 黃立瑜

治喪處：萬國殯儀館 紅磡暢行道八號 電話：三三五二六一

工商日報 分類小廣告 效力大 收費廉

副銓敘司蘇耀祖透露 初步同意兩項資助原則

副銓敘司蘇耀祖談公務員居屋問題。（本報記者張淑芳攝）

【本報訊】港府計劃撥出八億元以上的款項，以貸款及津貼形式資助中等公務員自置永久居所，計劃一旦實行，一萬七千名中等公務員將會受惠。

副銓敘司蘇耀祖，昨午在嘉峯與港東獅子會聯合午餐會上講述「公務員在住屋方面的利益」時作上述透露。

蘇氏指出，現時政府為公務員提供的數類居屋援助，很明顯，並不能使全部公務員得益，亦未能使公務員在退休後繼續受益。

一份有關公務員居屋計劃的報告書，初步計劃已完成，並已呈交高級公務員評議會審定，詳情尚未公佈。

該建議書共分兩個部份，目的是希望所有公務員都有永久居住單位，首部份是要求房屋署撥出一定數量的公共屋邨單位予政府臨時僱員及非長俸公務員，望於兩年內即獲分配入住。

至於長俸公務員，則可獲政府貸款及津貼協助自置物業，包括貸款予公務員交付樓宇首期，及每月津貼協助供樓。

蘇氏表示，建議書初步已獲得當局接納，原則上港府同意兩個協助原則：㈠給予貸款作為買樓須付首期的部份費用；㈡給予津貼協助公務員供樓。對此等建議，政府仍在詳細研究中，有待進一步決定。

他又表示，有關公務員自置居所計劃的原則雖然是很簡單，但實施起來卻有不少困難，主要是如何去釐定首期貸款及津貼額之標準，同時計劃一旦實施於全體公務員，會否因物業市場泛濫造成對香港經濟的影響，又政府能否負擔得起全面實施時的費用。

故此，他說，計劃一旦實行，就有必要以分級的制度來決定資助者的次序，同時資深與否亦為決定條件之一。

提及低級公務員，蘇氏表示，政府自一九七四年以來，得到房屋委員會同意，每年撥出一部份廉租屋宇專供編配予低級公務員。公務員必須符合房屋委員會定下的標準，方可獲編配公共房屋單位，現時房屋委員會每年大約撥出一千一百個標準單位，專供編配予公務員。因此有意入住廉租屋宇的公務員只須等以三、四年就可得償所願。接近退休年齡的公務員是可以獲得優先考慮，他們通常在一年內即可獲編配廉租屋宇。現時在各類型公共樓宇居住的公務員共有三萬七千多名。

行劫旅行男女 赤柱捕獲五名小賊

【本報訊】五名青少年於昨日傍晚時分，在港島赤柱向一對男女行劫，搶去二百元現款，一條金頸鍊及一個男裝手錶後逃走，但事主及時呼救，驚動途人追捕，結果在警民通力合作下，將五名涉嫌與案有關之青少年拘捕，並起回贓物，疑犯現仍被警方扣留查詢。

案發於昨午六時許，一對男女在赤坎角旅行時，突遭五名持木棍之青少年行劫，搶去上述款項，五匪得手後向赤坎角巴士總站逃去，事主不甘損失，立刻高呼打劫，途人及警員聞訊，立刻追捕，結果將五人擒獲，被捕疑匪年齡由十五至十七歲。

最後經濟行情

金價

（香港時間四月十日凌晨二時電）

（倫敦金價）
早盤 五四七·○○
二盤 五五四·○○
散市
（入）五四七·○○
（出）五五○·○○

（紐約金價）
（六月份一百安士期貨）
五五一·○○

（加拿大金價）
（三月份四百安士期貨）
（無成交）

股市

（紐約股市）
美股開市時上揚，中段微落，杜鍾斯指數開市半小時後上升三點八四，三小時半後微落零點九，即上升三點七五，報七七八點七五。

（倫敦股市）
週三日收市時金融時報指數上升四點六○，報四三一點三○。

註：美國紐約金市全日走勢、及大戶買賣動態，詳情請參閱今日工商晚報。

依照本港銀行法例第三十七條（一）之規定，公佈如下：

永隆銀行有限公司

資產負債表

一九七九年十二月三十一日

負債

	港幣 一九七九年	一九七八年
股本		
法定股本		
壹仟萬股每股壹拾元 $100,000,000		
實收股本		
伍佰萬股每股繳足壹拾元（註釋二）	$ 50,000,000	$ 50,000,000
公積金	80,000,000	70,000,000
未分配盈餘	40,248,670	15,734,475
	$ 170,248,670	$ 135,734,475
流動負債		
各項存款 包括備繳稅款及內部準備等	$1,410,128,626	$1,352,173,617
附屬公司存款	576,437,513	97,016,123
擬派股息	7,500,000	6,000,000
	$1,994,066,139	$1,455,189,740
代客保証款項	$ 300,041,003	$ 207,835,929
	$2,464,355,812	$1,798,760,144

資產

	港幣 一九七九年	一九七八年
流動資產		
庫存現金及存放同業	$ 726,195,899	$ 379,965,803
應收票據	282,845,844	239,725,380
放款及其他帳項（已除呆帳準備）	987,355,642	822,557,623
	$1,996,397,385	$1,442,248,806
各項投資		
附屬公司投資 原值	$ 3,685,000	$ 3,685,000
其他投資 原值，低於市值		
香港有價証券	18,893,797	14,426,812
香港政府債券	12,175,995	12,175,995
香港政府保証債券	9,950,000	9,950,000
外國有價債券	9,144,724	6,694,724
	$ 53,849,516	$ 46,932,531
固定資產 按照原值減除折舊		
行址（香港）	$ 106,064,164	$ 92,258,919
傢俬、裝修及設備	8,003,744	9,483,959
	$ 114,067,908	$ 101,742,878
應收保証款項	$ 300,041,003	$ 207,835,929
	$2,464,355,812	$1,798,760,144

損益表

截至一九七九年十二月三十一日止之年度

	港幣 一九七九年	一九七八年
營業純益		
已扣除備繳盈利稅款及撥存內部準備等（註釋三）	$45,014,195	$31,795,739
撇低行址價值	3,000,000	3,000,000
	$42,014,195	$28,795,739
上年滾存	15,734,475	22,938,736
	$57,748,670	$51,734,475
扣除撥派紅股	–	20,000,000
	$57,748,670	$31,734,475
減下列分配：		
撥轉公積金	$10,000,000	$10,000,000
擬派股息每股壹元伍角（一九七八年派壹元弍角）	7,500,000	6,000,000
	$17,500,000	$16,000,000
盈餘滾存	$40,248,670	$15,734,475

綜合資產負債表

一九七九年十二月三十一日

負債

	港幣 一九七九年	一九七八年
股本		
法定股本		
壹仟萬股每股壹拾元 $100,000,000		
實收股本		
伍佰萬股每股繳足壹拾元（註釋二）	$ 50,000,000	$ 50,000,000
公積金	80,000,000	70,000,000
未分配盈餘	42,202,416	16,590,022
	$ 172,202,416	$ 136,590,022
流動負債		
各項存款 包括備繳稅款及內部準備等	$2,029,333,766	$1,447,684,521
擬派股息	7,500,000	6,000,000
	$2,036,833,766	$1,453,684,521
代客保証款項	$ 300,041,003	$ 207,835,929
	$2,509,077,185	$1,798,110,472

資產

	港幣 一九七九年	一九七八年
流動資產		
庫存現金及存放同業	$ 726,695,899	$ 380,465,803
應收票據	282,845,844	239,725,380
放款及其他帳項（已除呆帳準備）	1,032,876,147	822,573,375
	$2,042,417,890	$1,442,764,558
各項投資 原值，低於市值		
香港有價証券	$ 21,279,665	$ 16,946,388
香港政府債券	12,175,995	12,175,995
香港政府保証債券	9,950,000	9,950,000
外國有價債券	9,144,724	6,694,724
	$ 52,550,384	$ 45,767,107
固定資產 按照原值減除折舊		
行址（香港）	$ 106,064,164	$ 92,258,919
傢俬、裝修及設備	8,003,744	9,483,959
	$ 114,067,908	$ 101,742,878
應收保証款項	$ 300,041,003	$ 207,835,929
	$2,509,077,185	$1,798,110,472

綜合損益表

截至一九七九年十二月三十一日止之年度

	港幣 一九七九年	一九七八年
營業純益		
已扣除備繳盈利稅款及撥存內部準備等（註釋三）	$46,112,394	$32,193,145
撇低行址價值	3,000,000	3,000,000
	$43,112,394	$29,193,145
上年滾存	16,590,022	23,396,877
	$59,702,416	$52,590,022
扣除撥派紅股	–	20,000,000
減下列分配：	$59,702,416	$32,590,022
撥轉公積金	$10,000,000	$10,000,000
擬派股息每股壹元伍角（一九七八年派壹元弍角）	7,500,000	6,000,000
	$17,500,000	$16,000,000
盈餘滾存	$42,202,416	$16,590,022

帳項註釋

㈠會計原則

甲 帳項綜合標準

綜合帳包括永隆銀行有限公司及其所擁有之三間附屬公司截至一九七八年十二月三十一日止之帳目。該三間附屬公司"永隆財務有限公司""永隆銀行受託代管有限公司"及"永隆銀行信託有限公司"均在香港註冊。後述兩公司並非直接營業，故無損益。

乙 外幣

外幣結存之資產及負債均約依照結算日之匯率伸算。是年度內之外幣交易均按交易日匯率折算，而有關匯兌損益已包括在損益帳內。

丙 呆帳及壞帳

凡經本行董事認定爲呆帳及壞帳者，均已撥存準備金並已從各項放款內扣除。此外，另有撥出一筆款項作爲呆帳及壞帳之一般準備，該項準備金已包括在流動負債內。

㈡股本

	港幣 一九七九年	一九七八年
年初實收股本	$50,000,000	$30,000,000
年內開派紅股	–	20,000,000
年底實收股本	$50,000,000	$50,000,000

㈢本年純益

除備繳盈利稅款及撥存內部準備後之營業純益，包括下列各項收支而結出：

	本銀行 一九七九年	本銀行 一九七八年	綜合 一九七九年	綜合 一九七八年
費用				
會計師費	$ 120,000	$ 90,000	$ 124,000	$ 93,000
董事酬金				
公費	105,000	50,000	105,000	50,000
其他酬金	1,506,020	1,607,341	1,506,020	1,607,341
長俸	88,968	88,968	88,968	88,968
收益				
純租金	$11,476,101	$10,232,681	$11,476,101	$10,232,681

㈣稅項

撥出之盈利稅準備金係以本年之估計應課稅盈利按照百份之十七計算。（一九七八年以百份之十七計算）

㈤承租項目

除資產負債表內所列代客保証款項外，本行尚訂有未了結之期貨合約。

㈥或有負債

	本銀行 一九七九年	本銀行 一九七八年	綜合 一九七九年	綜合 一九七八年
附屬公司之未催繳股本	$3,325,000	$3,325,000	–	–

㈦資本承担

	本銀行 一九七九年	本銀行 一九七八年	綜合 一九七九年	綜合 一九七八年
資本支出承担	$2,790,000	$ –	$2,790,000	$ –

㈧上年帳項數目

部份上年度帳項數目經已調整，以符合本年度帳項編排。

核數師報告：

依照本會計師意見，上列帳目足以顯示該銀行及其集團在一九七九年十二月三十一日之眞實公平綜合財務狀況，及結至該日止全年之綜合盈利，並符合香港公司法例內有關銀行集團之條款。

羅兵咸會計師事務所
香港執業會計師

香港一九八○年二月七日

創辦人：伍宜孫
董事會：＊伍絜宜（主席） ＊伍步高（副主席） ＊伍耀宜 何善衡 ＊伍步剛 ＊黃永年 伍步昌 白朗 ＊常務董事
總經理：伍步剛
副總經理：伍步騰
經理：陳國恩 曹劍雄 劉啓文 伍晃端 張慶昌 蕭敬和 伍步謙
附屬公司：永隆銀行受託代管有限公司
永隆銀行信託有限公司
永隆財務有限公司

土瓜灣工廠大廈破獲 偽造五元硬幣機關 搜出偽幣千五百個拘捕三人

【本報訊】警方大員在一連串突擊搜查行動中，於昨晨在九龍土瓜灣道破獲一個偽造五元硬幣工場，當場檢獲一千五百個五元硬幣的贋品，及一批製造偽幣的機件，三名男子涉嫌與案有關，已被警方人員拘捕，現正協助警方作進一步偵查。

警方相信，該個製造五元偽幣的組織，是由一個龐大犯罪集團所造成，成員當然不止三人，警方現正追緝幕後主腦及漏網人物。

被捕的三名男子，年齡分別為二十二、二十七及四十九歲，目前仍未被落案檢控，以協助進一步調查。

警方所檢獲之一千五百個五元硬幣贋品，幾可亂真，其製造過程相當精細，與市面流通的真五元硬幣並無異樣，唯一可以斷定是「真」還是「假」的方法，是憑它的重量和聲音，假五元硬幣重量比真的較為輕，而聲音則較為低沉。

警方認為，目前究竟有多少五元偽幣流入市面，暫時是未知之數，但可以肯定，警方能及早破獲該個製造偽幣的工場，可減少偽幣流入市面。同時，警方相信，尚有多個專門製造五元偽幣的組織存在，警方現正搜集有關資料，務求將偽幣組織一一打盡。

警方連日來突擊搜查九龍多處地方，卒掌握可靠線索，於昨日凌晨三時許，掩至九龍土瓜灣道三七三號紅棉工業大廈×樓×座一間五金製品廠搜查，當場檢獲一千五百個五元硬幣贋品，及一批製造偽幣機件，並將三名男子拘捕，帶返警署協助調查。

警方人員到達上址時，該五金廠內正有工人通夜趕工，警方人員入後，發現上述偽硬幣，即採取拘捕行動，將三名男子帶走。

據上址大廈工廠的工人說，該間五金廠搬進該處已有三、四年時間，平日約有十多名工人開工，甚少與其他工廠工人交談，最奇怪的是，該工廠經常於入夜後開動機器趕工，異常神秘。

涉嫌縱火男子被捕

【本報訊】一名涉嫌與旺角區多宗縱火案有關之男子，已被警方拘捕，並落案控以兩項縱火罪名，由於其身體不適，仍留在醫院中，今日將以文件提堂。

該名涉嫌被捕男子姓黃，三十四歲。

在四月七日凌晨二時四十五分左右，一名姓黃男子在花園街太子道附近，發現一名可疑男子，在大廈樓梯間正準備燃點廢紙垃圾，黃立刻以硬物擲向該男子，將其趕走。詎料時隔不久，即聞附近發生火燭，黃即往查看，發現一間大牌檔着火焚燒，幸消防員到場救熄，稍後，羊城酒家後巷又傳來火警，警方及消防人員即馳往調查及將火撲熄。黃亦向警方舉報，警方聞訊後，即通知所有警員加緊巡邏及注意該名可疑男子，結果約於三時許，警方在弼街近通菜街發現一名可疑人，警員立刻趨前將他拘捕，帶返警署調查後，經過警方盤詰後，終於將其落案控以上述罪名。

地鐵通車以來 治安情況良好

【本報訊】警方地下鐵路分局總督察黃嘉品表示：地下鐵路自投入服務以來，治安大致良好，警方只接獲七十一宗報案，但其中只有十九宗有刑事成份，其餘三宗尚在調查中。

在十九宗刑事案件中，大部份與盜竊有關，劫案只有一宗，其餘則是站內的電話、滅火筒等物被人竊取，此外亦有一些地下鐵路職員[illegible]了試車時的車票給予親[illegible]使用。

警方在多宗報案中破獲了一宗較為特別的案中案。在三月二十八號一名男子前往金鐘站失物認領處報稱遺失了駕駛執照，前來認領，但警方發覺，雖然執照上照片是該男子，但執照本身並非該男子所有，從而揭發了這宗使用假駕駛執照的案件。

銅鑼灣商業區
軒尼詩道458—468號
1,153呎
利興置業有限公司
電話：5—263271

電影節換影片

視聽私語　拾月

電影節有二部影片要退出，不能參展，說是英文字幕不能及時印出，但這內中的情由非局外人知，但是也不必多管，唯一感可惜的是看不到以色列的影片「浪漫幻想曲」和土耳其片「鎮抗」。將會改演「薄荷寄冰」，這部法國片十八日一場早已滿座，故又加多一場。

另外又加演幾部影片，希望本文見報時，讀者尚有時間可以去購票，一部是古巴影片「生還者」，十七日晚九點半演出。是部悲劇，以一九五九古巴爲背景，說革命時的無產階級和資產階級間的矛盾，人類文化發展史的退化。另一部是挪威片「誰說的」。也是喜劇，西方社會的自由是很崇高的，但最後亦被社會壓抑而妥協。將在十八日上午十時演出。二部電影換二部，也算不錯的交換：到底香港喜歡看電影的人很多：這一次的電影節的門券都差不多全售完，幾部熱門影片很受歡迎，以開羅奧禮的「美國舞男」最爲搶手，但是不久就會正式在戲院公演，相信一般看過的觀衆將會是較佳的影評人！其他受歡迎的影片也許會排期在戲院上演呢！

※「失魂魚」笑料豐富，配粵語對白，份外傳神。

林青霞情緒受困擾
將于暑期回台　繼續影藝生涯

△儘管許多不愉快的事件，困擾着林青霞和她的家人，林青霞仍將在今年暑假回台北，繼續她的演藝生涯。

邵喬茵和秦漢離婚時曾傳出，秦漢已推掉三、四部戲，準備飛美國和林青霞相會，秦漢爲此辯白：「除非劇本水準太差，我從未推掉任何一部戲，我需要生活，我了無壯美的意圖，林青霞有她自己的路子要走，我絕不牽累任何人，時間將可證明一切。」

林青霞的母親，是有星媽中，所最守份拘禮的標準婦道人家，聽外界大家的閒言閒語攪得她憂心如焚，加上攜帶超額外幣，被判刑七個月，已使她患上嚴重的失眠症。林青霞的媽咪前一陣子退還五十萬片酬給中製廠，除爲林青霞無法趕回拍攝「古寧頭大戰」而致歉外，她還必須拖着病體，接受外間的查詢、請托，她不希望林青霞再走演藝路綫，在島的人情包圍下，她也有太多的矛盾。她不希望林青霞在這紛擾的時期回台北，在邦又担心林青霞異邦乏人照顧。林青霞在越洋電話中，告訴母親已經知道秦漢婚變事件，她感到傷心難過，遠在異邦的她，傷心難過時，更需要母親的撫慰，甚至斥責也是一種享受。

林青霞主演的幾部電影，在近期上映賣座都領先同檔影片，恰同了林青霞的信心，也引來更多片商的邀約，觀衆喜歡她，也將回來擁有更多的觀衆。

牟敦芾嫁妻隨妻
將搬往港大宿舍　影城舊家仍將保留

△牟敦芾將於下月初搬家，他與太太由邵氏影城宿舍搬往香港大學的宿舍居住。牟敦芾表示，他目前在影城的宿舍，裝修十分理想，因此將會保留下來，以後再搬回去住。

這次搬家，牟敦芾表示完全爲了太太顧植着想，因爲顧植在香港大學任教，而她的身體不好，經常開車返學，路途遙遠，爲了愛惜妻子，牟敦芾祇好嫁妻隨妻，搬往大學宿舍居住了。牟敦芾與顧植婚後已一年，感情好到不得了，最近外傳他們之間鬧意見，顧植曾携護照離家出走，此事爲顧植老父所知，他便急來了一封信，取笑女兒與女婿，問他們攪什麼鬼，可見老丈人對他們兩個人的感情，信心十足呢！

牟敦芾說：「其實，我們的感情是愈來愈好了，根本不會有什麼問題呢！」牟敦芾與邵氏續約後，牟敦芾和顧植已有意在港定居了。

成龍盼嘉禾準備新劇本
回港立即拍戲　並還羅維片債

△記者昨日獲到「師弟出馬」的副導演，及成龍的近況。

成龍的副導演對記者表示，成龍在美國拍「殺手壕」後，工作十分的順利，預算兩個月內，必定可以完成該片，返回香港。

在拍片期間，成龍經常打電話回港，談及自己的近況，他更在電話中向工作人員透露，希望嘉禾公司能夠在這兩個月時間內，弄一個新劇本出來，可以及時趕回香港拍戲。

記者問副導演，爲甚麼成龍在美國拍片，那麼忙碌，還要趕回香港後馬上開戲。成龍的副導演表示，成龍希望可以儘量趁自己當紅的時候，多拍一些片，所以，就算在美國回來後，也要立刻開戲，爲了履行他與羅維的合約，成龍相信將會同時開拍羅維公司及嘉禾公司的影片。

※汪明荃今晚復出主持「歡樂今宵」訪問影星岳華。

山水有相逢　李司棋撞暈

李司棋爲「山水有相逢」外景，撞得暈陀陀。

昨日凌晨三時，李司棋在九龍城國際戲院拍「山水有相逢」一場戲中戲時，佈景的一組鞦韆突然破傷頭部，李司棋當時被撞得暈陀陀。

在「山水有相逢」劇中，司棋是扮演一個赴星馬登台的歌星，被安排在舞台上搭起的鞦韆架上演唱，豈料鞦韆架出意外，司棋連人帶架，由十七呎高摔下。

昨日，到正式開拍此場戲時，編導已找到一個替身替李司棋從鞦韆架摔下，但司棋要堅持自己要補拍由五尺高跌下的鏡頭，以便和替身跌下來的鏡頭相接，使該鏡頭有完整的效果。而李司棋就在這一番熱心演出之際險些受了傷。（寒山竹子）

人在江湖　開鏡拜神

「人在江湖」昨日拜神開鏡，由監製劉嘉豪主持大局，麥當雄則未見露面。

陳觀泰、江漢、李影、馬敏兒、曹達華、林國雄等藝員，昨日在錄映廠參加拜神。

拜神儀式過程簡單，劉嘉豪在席間只透露，「人在江湖」現在正由八位編導，分成三組加緊趕攝中，他預料在「人」劇出街時，已拍好的存貨將有十集。

劉嘉豪昨日主持拜神，鬧了一個小笑話，那時正當各職藝員上過香後，劉嘉豪即急不及待取起神檯上的豬肉刀，準備向金猪劈下，說時遲那時快，站於一旁的曹達華突然大叫：「刀下留猪」，原來「華叔」發現神案還有一份元寶未供奉，經此提醒，劉嘉豪才放下猪刀，恭恭敬敬把元寶在神案前燒掉。

事後，曹達華表示，新戲開鏡拜神，若果拜祭儀式做不足，而先行開金猪，這樣的逆行倒施，在娛樂界來說算是一種大忌，以他在電影圈十多年他對此事最有經驗。（寒山竹子）

無可諱言，目前雛鳳鳴劇團在芸芸粵劇團中爲最具號召力之一班，而且亦爲各方面爭取之一個劇團，今年農曆新年迄今，雛鳳鳴經已演出大專會堂、利舞台、澳門、蘇屋村以及鴨脷洲五個台，銜接下來者，月前在荃灣大會堂演出五天，以及香港仔之義演三月廿三神功戲台期，此外，尚表亦演賀四月份之天后誕，因此忙個不了。各方面邀聘不少，免有因此失彼之嫌，在此情形下，班中主事者祇有審慎選擇。反正，雛鳳鳴各主要台柱並非斤斤計較於利，祇求有理想演出，其他大致不成問題。

最近，香港仔與鴨脷洲兩地，都上演雛鳳鳴，在過去，香港仔與鴨脷洲甚少在同一個時間演粵劇，多數是香港仔在年首演出，鴨脷洲在年尾演出，但目前鴨脷洲演出在先，而是故於兩月前始告籌備，但香港仔因場地遲遲未有解決，香港仔主會早已在去年天后誕台期，與雛鳳鳴訂約，並已交下定金，直至最近場地解決，主會要求班方交戲，於是班方交出雛鳳之首本戲「帝女花」及「再世紅梅」等，但主會要求雛鳳演「牡丹亭驚夢」，班方有所猶疑，其後經幾許爭議，始獲解決，因鴨脷洲台期，演牡丹亭在先，主會方面認爲不大公平，結果班答允所請，此事卒告解決。

死亡真面目　進入第三週

聯華院綫第一炮，嘉禾發行之真實紀錄片「死亡真面目」，公映以來，大收各階層人士的注視及歡迎。

「死亡真面目」上映兩週，賣座已超過四百萬，爲聯華院綫打響頭炮，今日開始，昂然進入第三週，在港島南洋、國賓、京都、柴灣、九龍南華（加午夜場）、國華、大華、銀都、珠江、荃灣華都、澳門、清平等戲院公映。南昌、金都、華富閣、元朗等戲院下期加入。

鹿峯的小兒子滿月時尚未有名字，最近已由他與太太各想一字，爲兒子改名倖峯。鹿峯本來是請爸爸爲孫兒取名的，但老人家爲愼重計，又要請一位精通八字命理、擅長替人改名的朋友，想個最好的名字，結果一想個多月，仍未有回信，鹿峯說不能再等了，法例規定嬰兒出生四十二天後必須登記名字，再等，便要被罰款。

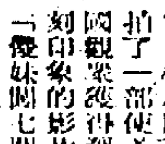
鹿峯很尊重老人家意見，他已把倖峯兩字寫信告訴父親，如果父親有意見，他便往更改。

鹿峯跟隨張徹已有五年多，張家班師回港，亦已有三年半。這幾年間，鹿峯由一個武師，做到今天的張家班台柱，又是武術指導與副導演，他覺得自己總算沒有浪費時光，但對於目前的發展，鹿峯尚未滿足。

鹿峯希望將來能當導演，他目前在邵氏打工是支薪上陣，也正因爲他抱着這種心理，所以從來不要求外借。鹿峯認爲目前尚未到他賺大錢的時候，張徹給予他的機會，是別的導演所不可能提供的，在與邵氏的年半合約告滿前，鹿峯不會考慮在張家班以外賺錢。

鹿峯最新一部作品是「少林與武當」，在片中演高進忠，這是他在「街市英雄」一片後，第二次扮演高進忠的角色。

追踪女星



一九七八年，杜利摩亞拍了一部使美國觀衆獲得深刻印象的影片「傻妹偶七擱」，他在片中飾一個矮胖的新潮男子，臥室中堆滿了許多像膠洋娃娃及其他不尋常的家庭用具。憑這部片使他獲得布烈愛德華導演的「十」一片的男主角角色，飾一個成功的作曲家，喜歡欣賞年輕美女。

拍第二部影片之前，身高五呎二吋的摩亞須減肥二十磅，作爲女星茉莉安德絲的適合男角，而且追求銀幕上最美麗的女星之一寶黛麗。

摩亞在影片中有三個鏡頭予人特別深刻的印象：一是跑到鄰居參加性狂歡會，二是與寶黛麗演床上戲，三是自然魚的追逐中，將一個比他大的男子（寶黛麗的丈夫）自海中救起。

影片有嚴肅的一面，也有諧趣的一面，他所遭遇的難題，任何敏感和有創造性的人都會碰到。摩亞從追美麗的女子開始，最後跑到另一個國家墨西哥，才得償所願。

這影片給予摩亞證明他自己的機會，表明他不只是諧角，小丑或音樂師，而且還是一個富有羅曼蒂克的男子。

摩亞的音樂背景是在倫敦附近的達根罕渡過童年時代奠定的，當時他的父親在鐵路局當電子技工。他的母親的家庭個個具有音樂天才，後來他的母親鼓勵摩亞接受音樂訓練。六歲時他在教堂唱詩歌，八歲時開始學習鋼琴。十二歲時習小提琴，十四歲時習風琴，而且經常赴婚禮演奏，每週的酬勞是十五元。

拿到獎學金後，他就到牛津大學深造，一九五七年拿到音樂的學士學位，一九五八年又拿到作曲的學位。在牛津讀書時，他經常到當地的酒館演奏，而且寫曲。摩亞演過的著名影片有「愛麗絲漫遊奇境記」及「入錯棺材死錯人」等。

袁和平赴台會片商
爲未來新影片鋪路

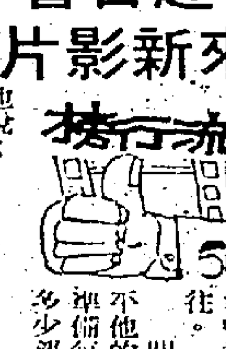
袁和平昨赴台灣，與當地片商洽談買賣版權事宜，大約逗留兩日便回港。

近日袁和平正忙於執導思遠公司的「大俠霍元甲」，他告訴記者，拍完「大」片之後，他與吳思遠的合作便告一段落，以後將以全副精神爲自己的和平公司拍戲，再不與別人合作。

他說：「與人合作，兩者之間一定有不同的意見，做起事來綁手綁腳，如果自己做老板，就沒有這個麻煩。」

他此次赴台，主要就是爲了自己影片日後舖路，此行並帶了和平公司的新片「佛掌羅漢拳」拷貝前往。

問袁和平他的公司準備每年拍多少部戲？



他說：「暫定計劃是年拍四部，自己執導二至三部，其餘則請人執導，下一部片是由他執導的「黃飛鴻勇者無懼」，等完成「大俠霍元甲」後，大約五月份開鏡。」

他又透露，在「黃飛鴻」中，可能請老爹袁小田演出一角。因健康關係，袁和平曾堅持不許老爹演出拍片，現在又讓他演出「黃飛鴻」，實非出爾反爾？袁和平對此有解釋，他說在片中袁小田是完全不用打的，而新片中有他，賣埠價會好一點，這是爲了公司業務的權宜之計。

【本報駐台記者司馬芬專稿】上官靈鳳最近從美國回來後，搖身一變，成了「歌星」，一直在台灣的中南部一帶夜總會唱歌表演，最近又準備上電視，可是就沒有一家公司找她拍片。

上官回得不是時候，目前台灣製片很少，因成本過高，很多公司都在動腦筋拍四五百萬小成本的地域性電影，都不敢拍大製作，爲了顧到成本，也多不敢請大牌，因大牌動輒要台幣百萬元以上酬勞，誰也吃不消，因此，上官也沒人請。

回想三四年前台灣武打片全盛時代，像上官這樣的女星，已是忙得不可開交的，每月拍兩三部戲是常事，而且簽約就得付錢，少一個不拍，那幾年她撈了不少，撈飽了，就飛到美國去了！現在又回來，滿以爲可以再拍再撈，誰知武打片走下坡，徒呼奈何！

新都·快樂　寶石·富都　紐約·凱聲　文華·明珠　翡翠　李活　荷洲　亞宮　閣
H773496　K666148　K657116

今天五場　請早定座
撕貴婦矜持外衣　破狂娃放浪行徑
狠婦·狂娃
編導 呂奇

今天五場　盛大獻映
高度刺激　動作爆片　巨火
SEVEN 七殺奇兵

第二週五場請早
榮獲三項金像獎提名
STAR TREK 星空奇遇記
後晚午夜場映

歐陸發行　定必養眼　今天五場
狂歡樂
後晚午夜場

新都後加午夜場　今天五場
狂歡樂
快樂後晚午夜場

海運·百樂　嘉禾·皇都·皇后·金冠·國華·國賓·盛華·總統　娛樂·寶聲·明月·黃金
H702412　K678091

百樂中環售票處：恒星戲院
大滿大笑今天五場
法國電影傑作　皮亞李察
小生趁走佬
on the run
諷刺人生百態瘋狂大喜劇！

今天獻映
國際重視香港式暴力電影
張國強主演　嚴浩導演　鄒文懷監製
夜車
陳美玲唱主題曲

金冠五場　國賓國華五場獻映
笑瘋狂喜劇　皮亞李察
小生走佬
死亡真面目
兒童不宜

最後五場！切勿錯過
戰爭的慘痛
明天映差利卓別靈主演傑作
城市之光

今天五場　請早飛撲
狠婦·狂娃
編導 呂奇

利舞台　倫敦　影都　麗華　珍寶
3206506　3921958

最後五場
1941
明天盛大獻映
街頭霸王
最具爆炸性的反叛電影

嘉禾公司節目獻
狂潮進入第二週
夜車
嚴浩

第二週五場請早
瑞典法國英國青春玉女大胆作
失貞
CONFESSIONS OF A NAKED VIRGIN
提防色狼必看之片
歐洲公司發行最新色情電影

豪華·新大華·華聲
3-617169　3-841199　5-762372

大華·英華
3-211655
大華第三週·英華今最後
本片每個鏡頭都是難能可貴
死亡真面目
兒童不宜觀看
爲你提供第一手資料，揭開死亡之謎！
明天英華街頭霸王

普慶·東方
勢如破竹第三週映
十年來最具震撼力的戰爭片！
現代啟示錄

紅磡·京都
5722883

龍華·恒星·油麻地·福星　國泰　樂聲　民樂　金門　國都　麗聲

最後今天五場
地獄無門
錫你晒
十年八華
明天四場盛大獻映
扮嘢小子
後晚午夜場

今天最後五場
徐少強·高雄·韓國材·張瑛蓮主演
地獄無門
明天盛大獻映
扮嘢小子
後晚午夜場

今天最後五場
地獄無門
明天盛大獻映
扮嘢小子
後晚午夜場

今天最後五場
地獄無門
明天盛大獻映
扮嘢小子
後晚午夜場

影評熱讚特大觀衆熱烈捧場
第三週映
盧國雄
死亡真面目
下期盛映

電話：K636388
今天五場
張衰主演　國強麗嫦
夜車
香港式超級暴力電影！

今日電視節目

無綫翡翠台

8.00	英雄無淚
9.30	粵片「[illegible]」夏萍主演
10.30	疑幻疑真
11.30	科學展望
12.00	神鵰俠侶
1.00	午間新聞
15	芭蕾舞曲
45	粵片「新雪神鵰劍」于素秋主演
3.30	太空
4.30	小寶貝
5.00	太空西遊記
30	淘氣小仙女
6.00	英凱的日記
30	新聞及天氣報告
7.00	麥白
05	電視劇場「風雲」
8.00	上海灘
9.00	歡樂今宵
10.30	新聞報告
45	天外魔客
11.45	武則天
12.40	國片「[illegible]」高玲主演

麗的中文台

7.00	早晨新聞簡目
12.00	午間新聞
15	國語片「一寸相思一寸淚」莊冷主演
1.30	粵語片「山河戀」紫羅蘭主演
3.00	電視人
4.00	下午茶
30	奇女子
5.30	麗日仔時間
6.00	春風化雨情
25	台前幕後
30	鑑證下
7.00	執法者
30	新聞報告
50	麥白
55	當年今日
8.00	浮生六劫
9.00	潮流爭霸戰
10.00	鐵頭魔時間
30	當年今日
33	新聞天氣及經濟行情
11.00	瓦屋
12.00	盡忠職守

無綫明珠台

5.00	新聞提要
05	卡通片
30	兒童故事
40	動物救援隊
6.10	生物奇珍
35	歡樂青春
7.00	新聞及天氣報告
30	今日蘇聯的女性
9.30	一九八零年格林音樂頒獎特輯
11.45	新聞報告
55	一見鍾情

麗的英文台

4.00	麗日仔時間
6.00	新聞摘要
05	生活的旋律
30	天涯漫遊錄
7.25	當年今日
30	新聞及天氣報告
8.00	英國熱潮賽前比賽
30	女探黑牡丹
9.30	英語片「兒校驚魂」
11.15	新聞報告
25	英語片集

驚濤

一、暗潮洶湧

所以一定不會大大在她那兒過夜。你去在這處，我們馬上動手。」

踐踏泥水的腳步聲漸漸遠去終於消失。

× × × ×

眼九透過木條和七巧香等瀟木籬笆，可以清楚看見乾爽走廊上，那個年輕少婦的美麗面龐，以及全身豐滿的曲線。

那少婦忽然驚訝窺視，同時又媚媚娜娜行到走廊末端。這樣便大大縮短走廊與籬笆的距離。也因此她可以看得更清楚些。

她祇客客搖動一下，仍然很大膽地向籬笆那邊張望。說她很大膽並不是沒有根據。假如是一般年輕女性，她到和感到籬笆外有異動聲，一定嚇得趕快躲入房間。就算還敢留在走廊，也必定不敢一面張望一面妖冶發笑。

現在雖然還是光天化日的午後時分。可是一夾雨於使得天色淫淫瀟瀟昏暗。二來這間屋子的確稍為偏僻了些。

無錫是全國知名亦相當繁華的地方，可是任何都市也仍然有偏僻地方。

所以這個冶艷少婦實在大膽得使人驚異。尤其是籬笆上忽然出現一個人。她居然還能夠眨眨眼睛，又笑得花枝亂顫。這種膽色大概連男人也很少有。

那人仍在籬笆外，祇不過半截身軀高過籬笆，所以彼此能夠看得見。如果這個人站在地上也有這麼高的話，他至少有八尺高的身量才行。

一把油紙雨傘很快就替那人擋住雨水。

他把傘柄靠放肩上，然後用持傘的手轉動雨傘。傘面像車輪一樣旋轉時，不少水花向四面飛濺，相當好看而也顯示出這個人悠閒心情。

那少婦首先開口，聲音果然很脆。「妳很年輕也很好看。可是我記得我從來沒有見過妳？」

「你說得對，我們從未見過。」

他的表情聲音都使人覺得他是個斯文的讀過書的人。故此就算有點驚慌也很容易消失。何況那少婦根本沒有驚慌過，而嘴角更是一直保持使人垂涎心動的笑容。

「那麼你倒底是來找我？還是不是找我？」

「我討厭潮濕泥濘。假如我站在乾燥潔淨的地板上，頭頂又沒有雨水淋下來。不論妳問甚麼我都一定能夠回答的很快。」

乾燥地板而又不遭雨淋，目前除了走廊或房間之外，似乎沒有其他地方。

籬笆涼近臨那邊有一道後門。那少婦答允之後，持傘年輕男子就打那兒進來。

那少婦忍不住吃吃掩嘴而笑。原來那年輕男子能夠那麼高，敢倩是「踏」在一個壯漢肩上。那壯漢為了不使上面的人摔跌，便用雙手托住他屁股。所以聽來甚是滑稽。

三個人在走廊上，雨傘和木屐都放在外面，所以走廊地板仍然保持清潔乾燥。

這年輕人衣服雖不算光鮮，但既然是邋遢人，又有忠心僕從，顯然必是出身富有或官宦之家，這是那少婦的觀察所得。她不生已看見過不知多少形形色色的男人。所以很有自信大概不會看走眼。

但她第一個錯誤正是看走眼。第二個錯誤是邀他們入房間喝茶熱茶談話。

這房間一明一暗。暗間即是套房。通常明間可以當作起居室，暗間則是寢室。

在暗間胡天胡帝不論幹甚麼事都可以。但明間卻很易被男主人或婢僕進來撞見。所以明間應該相當安全。祇不過那壯漢站在門邊，如果他不讓人進來的話，明間暗間都沒有甚麼區別了。

「妳膽子很大，我很佩服。」那年輕人說。(一)

芙蓉鈔

七巧火蓮燈見者亡魂

那是一盞怪燈。

不，應該說是七盞，因為它有七個燈頭。

週圍六盞，中間一個，全是竹筒做成，其中盛着油脂。

這種油脂十分古怪，任是夜風如何凌厲，偏是吹它不熄。

荊一非經過不少大風大浪，見過不少恐怖驚人的陣仗，能夠使他如此驚嚇的，這還是破天荒的第一遭。

其實他見到的只是七竹燈，何需如此驚嚇！不過它決不是普通的燈。

江南上有一種傳說：「七巧火蓮燈，見者必亡魂。」

荊一非雖是走過不少時日的江湖，他卻無緣一覩七巧火蓮燈，但根據傳說，他也知道它的模樣。

現在他重傷未愈，功力盡失，忽然睹到這見者亡魂、人人畏懼的七巧火蓮燈，他焉能不連打冷顫？

燈是挑在院門的左角之上，炎炎燈光之中泛起一片血紅。

他只瞧了一眼，腳下就陡的停了下來，同時耳目並用，想瞧瞧七巧火蓮燈的主人。

按說他應該立即擋避的，馬上進入屋裡，可能逃過一劫。

但他是荊一非，荊一非決不是一個貪生怕死之人。

再說七巧火蓮燈雖是可怕，但天下武林能夠見到它的畢竟不多，荊一非竟於無意中見到了，為了好奇，他也不能就這麼放棄此一巧遇。

天下人都知道七巧火蓮燈，卻沒有人知道誰是它的主人。

如果他能見到七巧火蓮燈的主人，揭開人人想知道的謎底，對武林未嘗不是一種貢獻。

於是他定下心來，再度移動腳步，向一側的暗影走去。

那兒巨槐參天，濃蔭蔽地，是一個十分陰暗的所在，但他剛剛走近暗影，心頭竟然一陣狂震。

那是一條人影，莫非他就是七巧火蓮燈的主人？

長髮披肩，白衣及地，由於視線十分陰暗，無法分辨他是男是女。

自然更瞧不出他的年齡及長相了。

現在瞧了等於沒瞧，這是荊一非不能甘心的，因而再拉開腳步，直向白衣人的身前迫去。

「站着……」

這是一聲陰森冷峻的叱喝，那兩個簡短的音符，似乎具有無比的威力。

荊一非站住了，他的面頰之上，卻顯出一片訝異之色。

因為白衣人那聲簡短的叱喝，竟是嬌音琅琅，像珠走玉盤一般，那麼她是一個女人了。

七巧火蓮燈的主人竟然是一個女人，這豈不是一樁駭人聽聞的怪事！

於是他咳一聲道：「姑娘：請恕在下冒昧。」

白衣姑娘道：「你是要問我是不是七巧火蓮燈的主人？」

荊一非道：「在下的確想冒昧一問。」

白衣姑娘道：「你認為呢？」

荊一非道：「這就難說了，七巧火蓮燈，見者亡魂，姑娘如若是它的主人，怎能容許在下在這裡說話？不過……」

白衣姑娘道：「不過怎樣？」

荊一非道：「姑娘若不是它的主人，你又怎敢站在這兒？」

白衣姑娘道：「你沒有猜錯，不過我只是它的半個主人。」

荊一非道：「哦，那是說……」

白衣姑娘道：「你不要胡猜，它的主人是我爹，我自然算是半個主人。」

荊一非道：「原來如此，在下總算明白了。」

白衣姑娘道：「你明白就好，說，你想如何死法？」

荊一非微微一笑道：「我不想說。」

白衣姑娘道：「不想說？哼，那可由你不得。」

荊一非道：「我不想死，自然不必說，其實在下縱然想死也不行，你說對嗎？」

白衣姑娘吸了一聲道：「想死也不行？為甚麼？」

荊一非道：「因為令尊不讓在下死，姑娘也希望在下活下去。」(一〇)

湘水神

老人

易遷幾乎是每天都想和她歡好的，但他並不能隨願地得到，仙芝技巧地操縱着，要等待適當時才給予——那是造成的機會又是自己很需要的時候，她以狂恣及纏綿來籠絡及征服易遷。

今天，就是這樣的機會，易遷已巳等了長久，得到了，渾身通泰，好像，遂仙後，亦，他欣然接受了仙芝的一項任務，赴長沙為她建立一個分壇，仙芝通過易家，在長沙已有了聯絡處，但沒有壇，她要求打鐵趁熱，在同時間發展。雖然會使事件容易被人發現，但她的慾望太大和太切了。

於是，黃昏了，仙芝走出了密室，在竹林內巡行，她充滿了精力，而且又有着如神來的敏感。她自覺在兩性欲樂之後，比之平時，精力更能集中運用。

竹林內的通路，是巫門的特別設計，不知曉內情的人是無法順利出入，許多通路都會兜圈子。這是仙芝從邀邀那兒學得又加上變化，再由顧大嫂進行佈設，然後又自行修正一小部份，也祇有她本身才能完全走通各處。至於建立這地區的總壇，是康茂時出力最多，她對一般門下，也不宣佈有此地的總壇，一般祇曉得她在湘江邊，湘潭與易家灣之間的。

黃昏的竹林很靜，今日容集的人已散去了，她巡視周圍，滿意，然後，她進入一個密洞。那個洞內有預備好的食物。

她進食，然後休息。又之後，她沐浴，看時候差不多了，她才轉入第三洞——此地一共有三個密洞。

不久，老人來了，康茂時年近八十，但精力極好，像六十歲的人那樣，他進入，與神沖地向仙芝跪拜，然後，膝行向前，仙芝笑嘻嘻地抬起一隻腳，插入他的腋下，命他起來，老人並未立刻起身，側轉頭來，吻着她的腿肚，仙芝吃吃地笑，逗弄地問他服藥之後的反應，老人荷荷地說好——

老人，在可怕的激動中，老人的生命力被特殊的藥物所集中而有狂悍的傾向，激越之情使得他不能順遂地說話。

「你這人——來，先喝一杯酒！」她仍然笑嘻嘻地說。

於是，她站了起來，仙芝取了一杯酒給他，他一口飲盡，接着，仙芝再斟了兩杯，每人一杯，她囑咐他慢飲，同時，她為老人解脫了衣服。

老人，手指抖顫着，也為她解衣，神情有些怯怯地。

仙芝祇有一件袍，很快，自行抖開，除下了。

邪惡的人性

何行

有半瓶酒的紀錄

羅旋泰是笑笑的在唸：「懦夫、社會的寄生蟲，還有別的稱呼沒有？我想還會有的。」

「還有是人類的垃圾。」麥克笑說：「他們擺出與世無爭的姿態，那是十分可怕的。一鬧出事來，則非驚動警察不可，那末就會迴漏他們債債的身份了。」

「因為他們從不鬧事，在美國，青年人的問題最多，亦使人感到頭痛，淪為阿飛，淡事是會教警方頭痛的，可是他們對嬉皮士卻是另眼相看，因為他們亦時常集合，少數十幾二十個，多的是二三百在一起，他們是從來不會鬧事，十分會約束自己，不必對他們防備。」

「但是他們對社會和人類都無益，反倒是破壞了不少傳統，像是男女之間的事亂來，再者他們影響亦大，年青人留起長髮，連中年人亦受到影響，都成為垃圾一樣。他們照說不會去做嬉皮士。」

羅旋泰對麥克的側面看看，然後是笑笑說：「你不在垃圾之內的，你的頭髮剪得很高，你沒有留長頭髮。」

「我是一個好青年，怎會在學那種嬉皮士的。」麥克笑笑說：「沒出息的，才會去做嬉皮士，我不會。」

他們吃好了鴿子，抹了手再喝酒的，這樽酒漸漸的在消耗掉，已去掉了一半以上了，當他們杯中酒喝掉後，羅旋泰再斟時，麥看看酒笑說：「我們能把這樽酒喝掉嗎？」

「大概是可以的，我有喝過半樽酒的紀錄，但已喝到九成左右，離醉已不遠。」麥克笑說：「你呢？最好是適可而止，飲過了是難過的。」

「我們的酒量是相等的。」羅旋泰笑說：「步酒喝下去，若是醉了會反胃和嘔吐，上了頭會什麼都在轉，好酒卻是不會上頭，人飄飄然的，我喝過一次，喝掉一樽中三份之二，心中不愉快便喝酒解悶了。」

「不過時間喝得很長，只是用一點小食在送酒，由下午看電視喝起，五點喝到九點半，是有四個半小時，吃了一點飯就睡了，是醉了，但並不難過。」

「那樣說來，我們是不可辜負這樽美酒。」麥克笑笑說：「我們必須要消耗掉它的。」(六四)

陰間買賣

宮本正一著 培新圖

「不，今天我已經太疲倦了！」閻亡者恢復了自己的聲音，「下次吧！今天請的亡靈，似乎有特別的能力，他潛在我身上，使我特別的疲倦。」

這猛人似乎不是第一次找這位閻亡者請靈，知道他說不行就是不行，因而也不敢說些什麼？就由為首的老頭放下了二兩銀子，陸續的跨出這間部屋。

這實在是很奇妙的事吧！這猛人之中，大半已經有一隻腳踏進墳墓裡，而他們竟仍貪婪如此，居然想到去動當年豐臣秀吉的寶藏，難道他們就不知道，費這麼多的心血，可能到他們掘出寶藏時，已經死亡，壓根兒就沒有機會去享用這筆財寶？

不過，亦由這件事，可以看出，人的貪性是永無止境，無論是男女老幼，都擺脫不了這個醜惡的人性枷鎖！

才踏出靈媒的家，老太婆已頓足道：「唉！真想不到，那個亡魂滑似鬼，看來我們的夢想破滅了！」

「可不是，這半年來，單是付給這個靈媒，已花費了我們不少銀子，好不容易到今天，終於找到豐臣秀吉這個亡魂，滿以為可以發財了，誰料這鬼還是死要保護自己的寶藏，根本不給我們機會去說服他，現在一切都完了，我們不若散了吧！」中年漢子亦嘆息着道。(十)

海市

完全變了

黃思騁

「最好早上十點之後，下午四點之前。」

「明天下午我再來找你。」

「後天如何？因為明天我可能要去見工。」

「好吧，我後天來找你。」

在回家的路上，鄒維衡覺得非常不對勁，他覺得余美寶整個人都變了，從頭頂到足尖，再也找不到一點當初的氣息。他懷疑她所說的全部故事，也懷疑她所稱的住處是否屬實。

回到住處，他的朋友已經收了檔回家，正在那裏計算一天的收入。

「哦，為什麼這樣早就回家來？我以為你們會去住公寓呢！」

「她變了心，沾染到香港習氣了。」

「談不攏嗎？」

「她覺得自己有大把辦法，她想擺脫我。」

「這種事經常發生，我見到幾次了。」

「我並不在意，只是她的交代還不夠清楚。」

「她還應該有甚麼交代呢？」

「她應該將她心裏想說的話告訴我，此外她還欠下我姑媽五千塊錢。」

「這點錢看開點算啦！」

鄒維衡倒在椅子上，說道：「我不會輕易放過她，她太無情了。」

「何必在這樣的時候去找這種煩惱，今天你的一批貨銷路不錯呀！」

他緩緩地從身上取出一大疊鈔票，放在臉盆裏點數起來，一共是七百二十塊錢。(一〇〇)

一件件脫下衣服

她就站在門邊，把身上的衣服慢慢地，一件一件脫下來，直至再沒有了，然後便慢慢走過來，經過他的身邊，躺下。她有一具非常美麗的身體。

她半閉着眼睛說：「擁我！」

以後的事情杜雷是絕對會做的了。他輕輕地撫着她，她的反應很強烈，已經爆起來。她呻吟着說：「很久沒有了，很久……」

杜雷相信這祇是眾多原因之中的一個。另一個原因就是，白嘉瑞最想得到的東西，偏偏要讓白嘉瑞的大敵得到。不過杜雷暫時並沒有把這一點指出來。

他並不因為她有這許多複雜的原因而自卑。他也知道自己是一個很有吸引女性條件的男人，假如不是的話，她亦不會選中他。

他以盡情技巧的方式行事，後來，當他佔有她的時候，她已經是很急切需要了。

緊透然而順滑，也熱得很。

他知道這就是他是一個適合的人選的表示。她當然也很激他才會有這樣的生理反應的。

他們由緩慢而熱烈，最後由絢爛而歸於平淡。

那時她已經上了過許多次高潮，有兩次她的腿子正是高高在舉起來，在他的身子後面交叉着。

他們靜靜地躺了一陣，她說：「我很舒服，現在人也像是輕了，你做得真好！」

「美中不足的就是，」杜雷說，「白嘉瑞不知道這件事情。」

她笑起來，並沒有生氣。她祇是說：「是的，很可惜我們不能通知他，難道叫他來參觀嗎？」

「我是有辦法讓他知道的！」杜雷說。

× × ×

魅星勇士

馮嘉

白嘉瑞正在那夜總會的酒吧中喝酒時，看見了杜雷與岑婉媚正在那邊舞池處跳着舞。兩個人擁得那麼緊，可以看得出兩個人之間是已經發生了甚麼了。

白嘉瑞沉着臉再要了一杯酒，就一飲而盡。

他的其中一個保鏢說：「他們是到這裏來表演。」

白嘉瑞沒有做聲。

「我們是可以打他一頓的，」那個保鏢說：「這不過是打架吧了，他難道敢死我們嗎？這裏是我們的地方。」

白嘉瑞露出一個難看的微笑：「很急於跟他攤牌是嗎？也許這也是一個出氣的辦法。」

「祇要你點頭。」那個保鏢說。(一〇〇)

山川人物

主人不飲客常斟

何紹基子貞，湖南道州人，道光十五年乙未進士。其父何凌漢，仙槎，嘉慶十年乙丑探花。道州何氏之盛，仙槎父子兩世登瀛。

先是紹基之祖父何文煥，幼失怙，事母至孝。年三十尚鰥居，傭於邑中某富室為客作。富室有親喪，招地師卜葬，得吉壤，將殯，地師夢有人告之曰：「汝所獲佳城，乃何孝子母葬地，若給予人，必有重譴。」地師懼，乃託言此壤細察未妥，宜另覓他處，但未識何孝子為誰某也。一夕山行遇雨，避之農家。入其室有白髮老嫗病臥榻上，一男子入，泥污沒脛，似從田中歸。見客頷首，即趨前呼母，扶持敬問，容色婉如。旋從廚中取食，跪進母前，具蔬鹽而已。母食畢，已乃食，地師詢知為何姓，私念殆即所謂何孝子歟！又問偕誰家，則正富室家也。遂與往還，察其果有孝行，極敬畏之。

地師謂富室曰：「君家客作何某乃至孝，雖貧，後福無量，真快婿也，願為執柯。」富室許焉，乃論婚。母歿，地師又為指葬穴，踰以葬母。女于歸後，未幾，生仙槎。仙槎生四子，即紹基、紹業、紹祺、紹京，時稱何氏四傑。

紹基號東洲，又號猿叟，歷典福建貴州廣東鄉試，得士稱盛。於經史說文考訂尤研審，旁及金石圖刻律算，實事求是。性坦率，與人無町畦，見不善必面斥之。待後進極殷，尤惡邪片，人成其和而憚其峻也。

紹基精書法，師顏平原。居嘗懸錢南園所書屏聯於壁，朝夕觀摩，其用功可謂勤苦。湘潭王壬秋闓運對之亦執禮甚恭，惟於其書法僅至唐帖而止，頗有不滿之色。嘗進曰：「先生何不臨碑，日日臨帖，恐無從處。」紹基有慚色，其臨張遷諸碑，從王秋言也。

相傳宣宗（道光）升遐，紹基方官翰林，奉旨書宣宗神主。書時奉神主於案上，不能稍傾側，長跪仰面，以恭楷書之。書就，已汗透袞服云云。

鹽商潘仕誠，於道光時築名園於羊城西郊，近荔枝灣，曰：「海山仙館」。時兩廣總督祁墳激叔穎，力勸仕誠廣延名流，搜刻遺書。仕誠頗欲與揚州馬氏小玲瓏山館，皖人鮑氏知不足齋齊名，此海山仙館叢書，隱園碑帖所由來也。

會紹基任廣東主考，出闈後，仕誠即延住海山仙館，推為上客。何氏為海山仙館撰聯云：「海上神山，仙人舊館。」差滿回京後復來，仕誠益禮遇有加，盡出其所藏書畫，由何氏遍加題跋。又特製舫曰「蘇舸」，為珠江遊讌之具。何氏因急事歸里，仕誠設筵餞之，仕誠以惜別小飲輒止。何氏又為之書長聯懸舫中云：「無奈荔枝何，前度來遲今太早；又乘蘇舸去，主人不飲客常斟。」

何氏為廣東主試時，所取舉人有番禺沙灣何生，榜名何紹基，與何氏同姓同名，乃呈請座師允其代為易名。仕誠即於海山仙館設酒席，遂集諸門生，為賜名會，亦一時佳話也。

五鳳樓

我若為王

安宇

約瑟說：「那祇是我們故佈的疑陣，加上我們身手敏捷，你可能那時心緒波動太大而沒有發覺！」

「那麼，吉卜賽人又怎樣？」我問。

「那並不是把戲，而是確實的把你的朋友治好！」

「水晶球就是腎病的工具？」我的語氣充滿了嘲諷。

安娜說：「是的，那的確是一件十分珍貴的治病儀器，你的朋友所患的是一種血脈的病，我相信你們還沒有一個適當的名稱，在我們來說，這種病祇要透過光波聲波的衝擊便可以完全治療！」

「那水晶球是一具光波的衝擊儀器？」

「是的！」安娜點點頭說：「我們的醫學界，現在正開始使用光波來治療一些初期的癌症，而用聲波治病的學說仍是紙上談兵，實踐方面仍談不上，可是，他們竟已能把光波及聲波結合，把路易的多年頑疾治好！」

「光波可以破壞人體細胞組織的！」我說。

「是的，如果你不能加以控制的話！不過，我們已可以隨心所欲地控制一百五十種以上的光波！」約瑟說。

「一百五十種？」我懷疑地說。

「是的，而在聲波方面，我們可以控制七千種！」

這實在是太偉大的成就！

「那麼，你們是甚麼人？」我緩緩地問。

他兩人似乎有點愕然。

我解釋地說：「你們是——」

安娜吃吃笑地說：「其實我們與你也相差不多，祇不過我們的血統十分複雜，很難說是屬於任何一個民族！」

我根本預料不到她會如此答覆。

「還有一點，你們為甚麼會知道我的心意，例如——」

約瑟接口說：「是的，每一個人的腦部都有一種特殊的腦電波，祇要你能把那微弱的腦電波接收，那麼，你便可以知道那人心中的事！」

「怎樣接收？」我問。

「過程是十分複雜而有趣，不過我可以舉個簡單的例子，就像電台無線電的關係一樣！」

竟然有儀器可以接收人的腦電波？

我無法相信，可是事實我這幾天的心意卻完全被他們知悉！

「不過，我們並不是用儀器接收你的腦電波！」安娜說。

「那麼你們用甚麼方法？」我問。(一一)

工商日報 分類廣告

每段大字四個，小字三十四個，每天三元（日晚報聯刊，每段共收六元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
一、中區[illegible]東源利[illegible]八號地下 電話：二六八五四九五・二六六八三八
二、灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
三、彌敦道[illegible]號英美大廈正生記租務處 電話：六六九八五五八
四、旺角道廿二號東興大廈生記租務處 電話：八零二七九七
五、九龍城周生生珠寶金行有限公司 太子道四三二號
六、青山道周生生珠寶金行有限公司 青山道三二六號
七、油麻地周生生珠寶金行有限公司 彌敦道二二一號
八、旺角周生生珠寶金行有限公司 彌敦道七零七號
九、深水埗周生生珠寶金行有限公司 大埔道四七號
十、佐敦道周生生珠寶金行有限公司 佐敦道卅七號L
十一、紅磡周生生珠寶金行有限公司 蕪湖街九九號
十二、荃灣周生生珠寶金行有限公司 荃灣青山道一九九五號C
十三、元朗周生生珠寶金行有限公司 元朗青山道八七號
十四、柴灣新區第廿六座十七號中華零售行 電話：五五六零五四九

租售 五房一廳 旺舖租售 頂讓 吉樓急售 荃灣樓賣 鳳凰新村 招租 荃灣旺舖招租

出讓 廠屋出租 木屋出讓 小型工廠 出讓 聘請 請看更 西藥櫃面

停車場職員
海洋大廈暨海運大廈停車場招請下列職員：
服務員：月薪九百四十元。
收銀員：月薪一千一百元。
經驗不拘，福利包括免費醫療及退休金等。
應徵者請函：九龍尖沙咀廣東道海洋大廈1710－1718室人事部主任收或致電話：K675151內綫229－232洽

營業代表 無線電員 柯式印刷 助理 灣仔看更 待聘 專門報稅做數 專門報稅做數入帳按月 申請CO 香港華人銀行大廈1802室 電話5-246228 5-248231

徵求 專買酸枝古玩字畫 古書銅器 花樽 九龍打鼓嶺道48號 請電K7780065 大明行 理療機 友誼之聲 藥行旺地 啟事 鳴謝 倉華鄉和順堂同鄉會 遺失 遺失聲明

商業 保用三年 裝修建造 裝裱字畫 智明女士 祖傳哲學 掌相命 債 追 代客追收空頭支票貨款 拖賬欠賬 租收樓 （夜間專用⑤271933） 日間電⑥251920 精修電視

港島私家偵探社 香港政府註冊 ③-847655 ③-845513 催眠 強身 婚姻 事業 有不可思議之助力 院址九龍旺角道29號B（黃金大廈）三樓近上海銀行 上下午二至七時會客

小按摩器 招生 遊艇班 英美人仕 個別英語會話 鋼琴鋼琴

搬運 中聯 5-635157 5-627922 3-632345 3-333532 醫藥 張麗芬 女醫 專醫 婦科 老牌中醫 竹林氏 胃

善補靈藥 強壯堅體・固本培元 外施 有不可思議之奇效 老牌妙藥 遐邇知名 各處藥行均有代售 改換包裝

老牌 陳銳培 皮膚 癬 白蝕 紅斑 白蝕秘方特效藥

新人物也在焚香拜神

曾記香港人多次呼籲破除迷信，理論基礎是世間上「神」只有一個——當然，這是西方宗教的口吻，佛教、伊斯蘭教、基督教、天主教都有上帝，儘管稱謂不同，意義則一。而我們這個民族所膜拜的神可多了，地域性的神有「五方五土」的神，海有海神，山有山神，東南西北中和金木水火土都有神，病有病神，藥有藥神，一個小小家庭，神也不少，由大門口計起，兩個門神，一個米缸神，一個灶神，一個廁神，再加上各個成員所做的職業不同，各業有家，一個業神，一家三代，六口之家，計起來十來個神已經不算太多了。

當然，目前香港人已經淨化了許多，再沒有傳統式那麼多神了。不過，香港人的新興膜拜者是走運了卅年的黃大仙，其他如每年此際的天后誕，都爲「必拜」之神。建海底隧道和建地下火車時，我們看到當天擺開三牲祭品當天膜拜的鏡頭，那些服膺科學，星期日例必上教堂的機關主持人，工程師，一部份律師適應地參與拈香拜神破土儀式。

這一類拜神方式，目前強烈地在電視界和電影界入侵中，他們每逢開鏡時，如不先行拜神裝香，必招意外，一致認爲，這一流行意識，全洋一體，大家都絕無例外。

萬象

事求人

香港人口膨脹　偏偏出現有工無人做之現象

洛雅明

香港人口據說超過五百萬，實際上遠超此數，因爲每日成功逃亡的非法移民數字難以估計，官方也無法宣佈出正確數目，所以有人說香港實際人口接近六百萬，也不算是離譜。

將香港與澳門比較，似乎香港地所受到的人口過多問題的壓力不大，因爲並沒有驚人的失業率，香港人找工作亦容易，部份行業經常長期招請工人，亦長期不夠工人用，根本不見人浮於事之情況也。

其實香港地人口爆炸，每年又走進不少根本不適應香港環境的合法與非法移民，他們既無一技之長，又不懂英文（尤其是大陸移民），再加上一班本地的失學青年，要在這個環境中混碗飯吃應該不容易，因爲想話做個寫字樓後生，都要話中學會考及格，英文良好也。

偏偏理論難以成立，失業的情況並不普遍，反而強烈出現人手不足，勞工缺乏的現象，尤其是低下級的職工，職位永遠空懸，無人去做，部份機構由於長期請不到信差，一般文員又不肯兼做此類工作以貶身價，有時送信的任務，居然要出動到主任級人馬去「客串」，並非新聞，因爲老洛就曾經聽過某主任因此而大吐苦水。

私人機構的低級職員人手極度缺乏，由於沒有統計，實際缺乏情況未知，但是政府機構的低級公務員不足，就有數得計了，據知現時正有五百多個空缺，激通市民投考，不信可以前往勞工處問問。

在低級公務員的職位中，特別難請人的以醫院雜工，信差，因爲太老闆出手低。如在醫院千二三元的月薪（而且無豐厚），要請一個識得幾句英文的雜工，要做那些搬抬工作如服侍病人、大小二便，清理穢物等，就使人酒手擰頭唔肯制矣。當然，以往沒有廉記之前，由於病人的「打賞」，月入也可達到兩三千，方算是達到「合理待遇」。在歸錢份上之下，也好，現時只剩同千二三元，做工廠雜工都不止此數啦。至於政府信差，薪金更少，每月只得千元左右，根本在支了租之後，連交通費也成問題，試想如此待遇有誰人肯去做？

現時香港人想找尋職業，是意高級與意低級的，因爲高級職位往往需求學歷與資歷，事實上，在教育普及化之下，一般人受高等教育的機會頗大，眼四周，都是什麼學士碩士，競爭大，專門人材又多，公司請人，應徵信便如雪片飛至，而自問實力稍弱者，只會降格以求較次等的高職。

偏偏由於教育普遍，那些不需要學問及一技之長的工作便難找人做了，人工又少（如照較高小小的職位比例又正該如是），因此打着「反正出來捱世界」心理的人，便放棄此途。因爲一般工廠工人，如入等閒也過千五元，收熟手，兩千元以上，更是等閒事，遇到廠方頻頻加班的話，三千元也不出奇，所以才有此「人材」缺乏之情況。

在可見之將來，大凡低斯雜工，信差，後生，送外賣……等，都是沒有人肯做的工作職位，除非機構公司肯不惜功本，將這類「職位」人材給予積極培養，有大機會提升，或規定主任職都要從最低做起，方可例外，否則請人難，尤其是低級職位人材，將永遠如是。

半島天橋可消暑

新世界中心通往對面兒童公園之天橋，是半島有自動電梯上落之唯一天橋，用于公園聚集兒童頗多，此天橋便自然成爲兒童遊樂場所了。

用於這條天橋上面引進了新世界中心的空氣調節，何時來臨之炎夏，天橋之上，廣告位頗多，此等廣告位如宣傳家庭用品及兒童用品，必然效力大增，可以預卜。（若非）

女友變態受盡折磨

測字攤

萬士進讀者：結交一位女朋友，具有心理變態，以至多時來，受盡她的磨折，欲想將她加以擺脫，不知能否辦到，測「重」字。

「重」字乃是「動而無力」，以義析之，當然是失之於優柔寡斷。

而所以有此，亦不外心有所戀，始終期以「千里」共嬋娟，女色之迷人，無有若此者。

以字論之，其形大部似「童」，未立而已使然，或是思想未成熟，成熟之後，當可好一點。

張策讀者：同事。感情甚好，與一女方乃比自己大了四歲，但對方又是失婚之人，不知道可否結爲姻緣，來函測一個「古」字。

「古」字因「木」而「枯」，古語所謂「枯楊生華，得其少夫」之象，是枯木亦可逢春，何況年齡就是比你大四年，應該沒有問題，但此字「一」勁則成「口舌」，是怕旁人口舌是非，會造成影響而已。

石美玉女讀者：行將結婚，不知婚後能否美滿，來函測一個「桃」字的。

「桃」兆於木，適逢春深，有綠葉成陰之象，已是吉兆，肯定婚姻必然美滿。

海外書　老人家住榻榻米

此時太陽正在中天，陽光淡淡，照耀在充滿煙波裏彩和滿眼幽綠的環境裡，一時應慮頓消。

不子的媽媽在下面的花叢中叫着，問我們此時吃點茶點呢還是吃午餐？不子轉頭問我和安娜，我聳聳肩苦笑了一下，道：不是說出市區吃午飯嗎？安娜也說是呀！

不子道：我猜大家肚都餓了，還是吃了再說吧！我看，今天下午得在這兒看看附近的園林和鄰居，因爲這兒的設備都很迷人。

我道：既然如此，就先此謝謝了。

不子的母親得到答覆，便去找僕人弄膳去了。

我們坐在露台上，看着悠悠的海洋，看着亂石灘上的奇石，不覺想到天堂，大抵，天堂就是這個樣子吧！

閒話了一番，不子提議道：趁午餐還未弄好，不如帶你們看看我的家。

我們自然沒有異議，跟着她下樓，離開這一幢，又是一條走廊，通到另一幢，這一幢是不子自己住的，她的臥室也是露台向着太平洋，奇怪處是設計得剛才我們看不到她這幢房子，原來縮後了七八呎。她臥室的鄰室，也是並排的，她作爲書室和工作室。

最後一幢，是她父母的居室，全屬日本式榻榻米，一進門便要脫鞋子，不子不主張我們進去，我們便在外邊看了一看，便由旁邊的小徑走進花叢深處而去。四面都是木欄柵，此時才發現，原來整個海濱有一個大圍牆，好像一座城墻，之內就祇有木欄柵。

梁柏年寄自長崎

半靜寂地帶

丹尼

黑社會份子的名單公佈出來，其中有電影公司東主，亦有電影公司工人。

昨早時一位導演答記者：電影界中有黑社會人物，亦微有所聞。

好個「微有所聞」，他未受到臨記走冇，已算是「工夫老到」了，何以連電影東主都有眼不識泰山？

×　×　×

女律師協會義務秘書梁愛詩指出：政府每每在環境需要時，匆忙立例管制事務，事前未有經過深思熟慮，研究細節問題。

何止稅務如此？連設廉署亦未考慮到大丈夫反應，應付薪金要求亦看來頭大小，其他如福利、教育，莫不欠缺多想一想。

官官相爭

高小王

報上紛紛有廉政與警務之爭，官方一直緘默，自然就不免傳說紛紜了。

站在客觀立場，人的既得利益如果被堵塞，如果內心不憤慨，那是假的。世間上那裡找得到利益被打掉而無動於中的完人？

官衙的衝突亦屬「人情之常」，廉警之外，香港電台拍製之各類電視片，又何嘗不是和其他部門對立？他們判某些部門去管到閉門羹已不是新聞了。

利益即如社會福利署與教育司署之爭取服務性質之工作，也是經常有呷醋事情發生，不過這些良性紛爭不像那些火花亂迸而已。

夜眼

一套電影啓示了吃猴子腦的新奇「食譜」，一位攪新界旅遊團的人腦筋靈動，悄悄地組織了一個「吃猴腦團」。

此團收費八十元，十二人同吃，連遊覽新界，吃普通午餐在內。不過，吃午餐時卻以「秘密」方式進行，關起大門，一位朋友參加，也覺得有點殘忍。猴子吱吱地叫，每人從腦殼裡紙分得兩羹，有些人吃得津津有味，但也有人臨陣退縮。聽說要組織一次，必須通過介紹，以保「安全」。

電器四化

兩年前，電風扇業已因冷氣普遍而萎縮，製造商已經動腦筋改變性能，或使它成爲室內美麗之裝飾品，或使它的性能適應多方面，如多角度搖動，或可以遙控制開關，或改成透風坐椅……

現在，電風扇又多一用途，便是送上大陸去供應親友，即成爲四個現代化之一。等，四個現代化，內地快速成爲四個現代化，①電視、②收音機、③電髮斗、④電風扇。電器行亦可推銷殘存之舊款貨了。（小吉）

潮海詞鈔　買路錢

古人有征，横刀立馬，斷喝一聲言道：客官且借幾兩銀，方便下，自當讓路。官家有道，定條新例，行過便該找數，有車人士解慳囊，唔容你，陳倉暗渡。

●調寄鵲橋仙

阿貴入獄五年

東方大白·一個泰女的故事⑥

我向她提議：「你可以去難民營查問的。」

珍妮花說：「我去查過了，我特別要查問的，是在難民船中死了的人，但許多難民都說他們的船都有人死，有的給風浪打落海死，有的在上岸時淹死，中途病死，沒有人認識我爸爸，我只有一條路，是求阿貴講出真相，我去探監，但他不肯見我，我必須繼續在香港找尋，我很需要錢，我必要時要回去泰國，在那一處的，做那一家的女傭，薪金很低，不過我認識了許多年青女傭，因爲由於隔離鄰舍的輾轉介紹，其中一個做鐘點女傭的叫做阿妙，同我很熟，知道我急需錢，便介紹我去舞廳做女，她也去，是於，我同她入了一間舞廳。」

我問：「你爸爸下落還沒有查到？」

「沒有，我也托阿妙同我登過報紙尋人，也沒有消息。我知道，爸爸一定是給阿貴害死的，但沒有證據，也許在我爸爸同他帶毒品來港時或之後，把他殺死的，怕他給警察提到，會供出他不是越南難民，揭穿了他的行徑。」

「這是你的想法，你有證據嗎？」

「沒有證據，這是我的揣測，我知道，他的毒品已經到了手的，在阿貴住在酒店的時候，我聽他同人講過一宗大生意，那是毒品交易了。毒品已到手了，人卻不見了，這是我不肯甘休的。大約半年後，阿貴被法院判了入獄五年，我又再去探他，他又不見我。爲甚麼不肯見我？他做了傷天害理的事，就不肯見我了。」

我急於要知道最近有甚麼結果，因道：「你說最近的事吧，現在可否找得到你的爸爸？」「一點沒有消息。」珍妮花聳聳肩尖，幽幽地嘆了口氣。（待續）

屋裡真真

·陳德華·

〔成個黑人物咁出街·搏拉咩？〕

睹博最易傷神

西方一句諺語講得好：「人生爲幸福，鳥生爲飛翔。」這句話，除了騙子和瘋子之外，大概誰都不反對。但甚麼是人生之幸福？這雖然是個問題，但恐怕並非誰都答得出來。有人簡單說：幸福就是做一番有益於社會的事業，即可以出名，又可以獲利；有人說，幸福就是吃、喝、玩、樂，一切得到滿足。這些說法都不錯，但是從衛生的角度看，無論持甚麼樣的幸福觀，首先一個前提是，必須有一個健康的身體，否則一切都是空談。同時，只有一個健康的身體還不夠，還必須有一個正確的思想，以便指導自己去永遠保持這個健康的身體，否則即使刻下有一個健康的身體，但不知珍惜，也不知如何去保護自己的身體，遲早會破壞了自己的身體，一切都是空談了。

這位中年工友好賭馬，據筆者所知，他賭馬並不是爲了贏錢，而是爲了取樂。因爲有時贏錢並不多，但他卻得到很大的歡樂。正因爲他感到賭中有樂，能得到一種精神上的滿足，因此他總沉浸於賭馬之中。一手拿着馬票，一手拿着報紙看馬經。他吃飯緊張，走路緊張，甚至和女友拍拖時都十分緊張；投注之後，他還要研究，揣測比賽的結果；投注之前，他要提選其緊張心情，眞不亞於戰前一刻的最高統帥。但是最高統帥一生未必有幾次的決戰，而他的心情卻是天天處於緊張的。無論怎樣的緊張，都完全可以經得起；而這位朋友賭馬，卻是每周兩次，因此，他的健康狀況每況愈下。這位忘了人生爲幸福，而健康是幸福之本。（康莊）

杏林小帖

香港宜建太陽城發電論

香港已經係「現代化」嘅都市，也都可以「現代化」者，祇有一件事辦唔到，即「核子發電」是也。先幾排有人話，中共希望在廣東建一個核子電廠，由香港資本家投資，將來發電可以供香港工廠使用。呢種講法係屬於「搵便宜」一類。因爲，而家香港嘅電力，被中共「揩油」唔少矣，從未想過俾轉嚟由大陸「分惠」電力者。但一面揩油一面「充濶佬」，話對來香港電力要靠佢地供應，同時又要香港出資本、出技術，豈非搵便宜之尤乎。「一百歲唔死有新聞聽」，講咗又要爲香港要建「核子電廠」，由得中共「指生晒」，但話點做就點做矣。於是乎，文有人話係中共「靠害」，唔祇「搵便宜」咁簡單矣。「搵便宜祇係搵錢，未必要攞命」，「靠害」就有攞命之嫌，香港地狹人稠，一塊豆腐咁小嘅地方係萬萬不可能建核子電廠者。萬一發生輻射小小嘅毛病，咁就係大件事矣。五百多萬人口想疏散都冇地方可以疏散也。

香港係一個獨立嘅城市，可以同新加坡稱兄道弟，每一件事都應該有自己完全獨立嘅打算，水電兩件大事都係要向「獨立」兩個字着想者，毋須倚靠任何方面，尤其要斬斷一切籐葛糾纏，自己爲自己打算。我地有銀亦有科技基礎，應該自己搞一座「香港太陽城」，不惜工本，大搞投資，將水電兩件大事一齊解決，一方面利用太陽能化海水爲淡水，另一方面同時利用太陽能發電，當然比較核子發電爲安全，而且「先進」得多，簡直係一勞永逸矣。取「能」於太陽係毋須用錢買者，唔同核子發電要用錢去買「鈾」也。鈾同石油一樣，將來會越賣越貴，成爲「奇貨可居」，有時想買亦唔容易買得到者。香港有辦法建一座「海洋公園」，當然亦有辦法建一座全世界最新嘅「太陽城」也。錢係可以向世界銀行籌借一部份，由香港政府及財團投資一部份，「馬迷」可以負責向世界銀行擔保依期還款無誤者。祇要馬迷加倍齊心協力去擁護賽馬事業，賽馬會對於捐款建設「太陽城」，亦會如建設海洋公園同樣熱心也。我地嘅「現代化」係由「資本化」產生者，千祈咪俾人「靠害」，而且「亂指」，也都要放長眼光，爲自己嘅前途作妥好嘅打算，我地需我地嘅太陽城，佢地需佢地嘅核子發電，河水不犯井水，井水不犯河水可也。

大馬女共黨員最兇悍

彭亨女游擊李淑妮毒死患病隊員以利行動

據保安官員指出，馬來西亞的共黨婦女游擊隊是可怕的敵人，她們在潮濕熱帶森林，與保安部隊作殊死戰，至死方休。

他們說共黨婦女份子把自己和男性夥伴驅至耐力的極限，一直在幾個馬來西亞省份不斷從事顛覆活動。

他們更稱，在東部彭亨省，接壤泰邊境的吉打和霹靂省境內活動的約三百游擊份子中，婦女佔百分之四十五。

被馬來西亞軍隊和民兵警察擊斃的婦女游擊隊份子比例亦高。三月五日彭亨省勞亞將區內的衝突中，擊斃游擊份子八名，其中三名爲女性。

他們說身經三役的保安部隊人員發現，往次都是一員女性爲同志殿後，戰至自己倒地爲止。

官員指出，心理戰術專家亦感莫名其妙，不解何以女性游擊隊員如此強烈反對政府，如此甘願爲共黨主義在森林中忍受難抵的被剝捕生涯。

全部女性屬華裔，以往一向幹平淡工作如縫紉婦，工廠女工或小販。或許是在集體野餐時被挑選爲未來游擊隊員。政府官員指出，這些在海灘或公園舉行的整日野餐活動，是招募新人的理想地方。通常有非法馬來亞共產黨攬手，發掘可成爲優秀游擊份子的材料。

他們以動聽扣人心弦的民族主義色彩歌曲，讚揚游擊份子爲民族英雄，刻劃馬來亞共產黨爲資本主義社會中被壓迫人民的救星，煽動引誘參加野餐的人加入游擊隊。

新兵由「地下鐵路」運往泰國南部。一九四八年至一九六〇年馬來西亞動亂期間，馬來亞共產黨失敗後在此建森林避難所。

一馬來西亞再稱馬來亞。英國治理該殖民地直至一九五七年。英軍曾協助擊潰馬來亞共產黨之一萬游擊隊，小數頭子與殘餘六百衆逃往泰國南部。

據保安官員指出，現時馬共黨總部位於伸入馬來西亞境之庇當沙里安，一些新人在該處接受嚴格主義教條和游擊戰訓練。

馬共亦在泰邊境省份那拉旺彼有馬來及泰國回教徒游擊支隊七百衆。但官員指出，它並未有多大進展，因此淪爲顛覆活動中的二流地位。最活躍的要算華裔支隊，共三三〇〇衆。

官員稱，婦女新兵對共產主義十分認真，而且個性殘忍，對付其他游擊份子時絕不示弱。婦女游擊份子對抗政府軍時因不畏死，對於男女同志在森林中體力不支或意志薄弱時，同樣表示鄙夷。

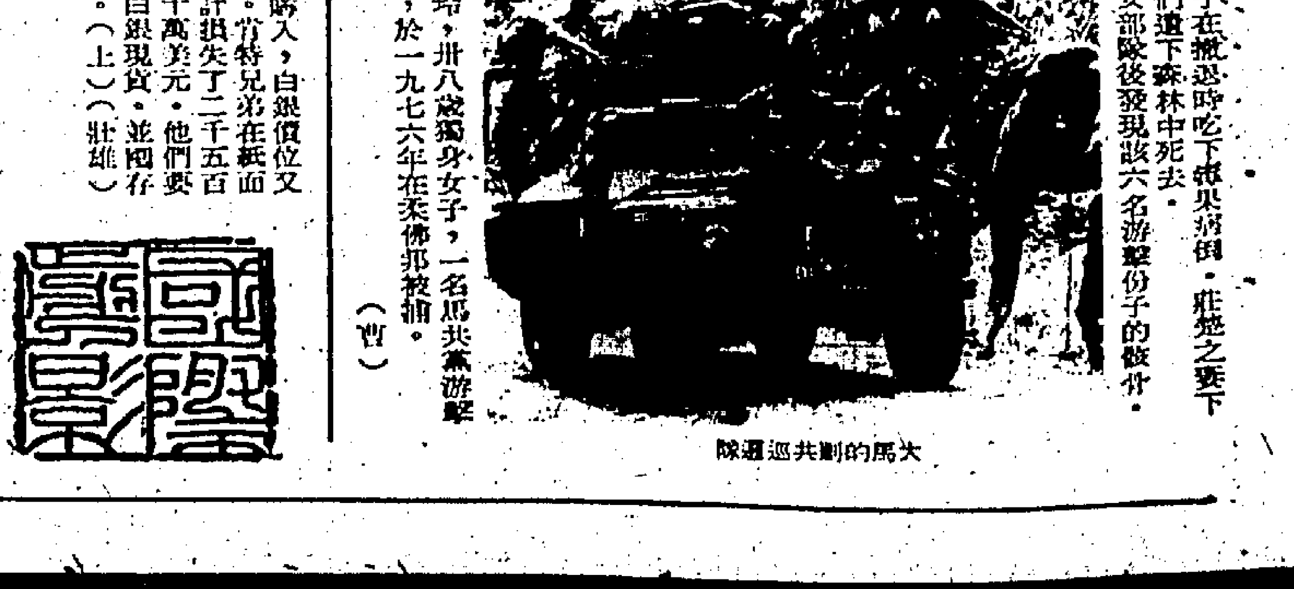
一九七三年滲透彭亨的婦女游擊隊幹部李淑婉，一年後投降時告訴保安官員，游擊領袖莊楚之妻愛蓮，因三名患病隊員妨礙其他人，將之殺害。

淑婉說，愛蓮完全控制丈夫於指掌，她計劃以安眠藥了斷該三人時，他馬上同意。

據淑婉說，一九七四年他的丈夫與兩名男游擊份子在撤退時吃下毒果病倒，莊楚之妻下令將他們遺下森林中死去。

保安部隊後發現該六名游擊份子的骸骨。

蕭玲，卅八歲獨身女子，一名馬共黨游擊隊隊長，於一九七六年在柔佛邦被捕。（曹）



大馬的剿共遊擊隊

德薩斯鉅富左右世界白銀市場

傳手上握有銀磚達二億安士

最近期貨交易中受挫，紙面價值損失數十億元

當然，這必定是德薩斯人。究竟，誰能領導一間細小的投資公司，在一個交易中蝕十億美元，其後可能又賺回二十億美元呢？一位沙特阿剌伯人，可能——事實上有三名沙特阿剌伯人及一名巴西人。但他們的首腦肯特，上星期震驚世界期貨市場，並差不多造成一次嚴重的金融混亂。

肯特，四十五歲，二百二十五磅重，衣服樸素，穿着普通的啡色西服。他不吸煙，不飲酒，駕着一輛一九七三年的卡迪拉克上班，他的電話號碼可以在達拉斯電話簿裏翻到。

不只這樣。肯特集團的統計顯示，他們最近擁有的白銀，佔政府與工業界以外的三分之二。肯特無疑是美國最大的一名期貨投機者。他以前被指控在市場中進行大豆和白銀投機。他曾在石油業賺得大筆金錢，但亦損失不少。他擁有世界上最多的名種馬匹，共六百頭。他的成就毫無疑問使已故的億萬石油鉅子老肯特十分快慰。

擁有大批名駒的肯特

老肯特知慳識儉，帶着午餐盒上班，經常做掌上壓以保持身體健康。肯特在談及父親時說：「我們從不反對父親的言行。我是學生，他是老師，彼此從不爭辯。」肯特表示，從父親學得的主要是，「做生意時，必須富冒險精神，否則不能賺大錢。」

肯特是老肯特斐要的長子，有父親的一些脾性。他與老肯特一樣眼光遠大，據講，曾經因爲教授表示政府應控制國家資源，在德克薩斯大學讀了一學期後便退學。他不時來涉入訴訟。一九七五年，肯特與弟弟哈弼在聯邦法庭受審，罪名是竊聽父親商業夥伴的電話，因表示不知道這種行爲是違法，獲判無罪，但所聘安裝偷聽器的兩名私家偵探卻成階下囚。

肯特一九五〇年代開始在巴基斯坦從事鑽探油業，這種耗費超過一千一百萬美元的計劃，換來乾涸的坑洞。另外，他又在中東及北非的石油業投資了二億五千萬。一九六一年，他在利比亞發現世界產量最大油田之一的沙菲油田。但一九七三年，利比亞政府將它收歸國有，獲得數以十億美元利益的好夢幻滅。當時一般認爲他的資產未達十億美元。

隨後，肯特進軍白銀業。他的格言是：「白銀投資比海外石油鑽探更安全，況且，貴金屬比紙幣更能保值。」另一因素是世界白銀需求量，因攝影材料消耗劇增而大幅上升。和黃金比較，白銀價值又偏低很多。

肯特的弟弟哈弼，在一九七三年購入三千五百萬安士白銀，但以期貨合約成交，他們的行動使白銀價格上升一個時期，但當他兄弟停止購入，白銀價位又下降。肯特兄弟在紙面上估計損失了二千五百至五千萬美元。他們要求收白銀現貨，並囤存起來。（上）（壯雄）

卡索芝細說因何控訴軍火商

要求分享數十億美元家財

沙特阿剌伯一位億萬富翁的分居妻子，給人的印象是位被放逐的王后。她正在等候離婚官司判決。她要求廿五億美元（約港幣七十五億），相等於一個小國的一年財產。

蘇拉雅卡索芝，爲十三所房子的女主人，穿戴回教面紗。與國際軍火商阿特南·卡索芝結婚十三年，生下五名子嗣。堅持只想得到公平待遇——卡索芝的一半財產。

這位英國出生的卡索芝夫人，首次接受美國記者訪問中，與美聯社記者談了兩小時。

講到她丈夫時，她說，「我一直與他在一起……那包括在事業和交際上幫助他……我是他子女的母親。」

她說，如果卡索芝在婚姻破裂後支持她，便不需要這場官司。

「我再不能忍受這種羞辱了。我不會只爲一件事採取這種極端行動的。只是爲了最小的事情也要問，支付菜蔬食物帳單，購買禮物給孩子，什麼事也要問，實在太羞辱了。」

卡索芝夫人證實，她與英國下院議員溫斯頓·邱吉爾有戀情的謠傳。但說，一切已成過去，而且未涉及國家秘密。

卡索芝夫人年約四十五，穿一深紅長袍，說話時一邊啜飲茶，一邊刺繡。她只拒絕談論一件事——是甚麼使她的婚姻破裂，說道：「這太過屬於私人了……但不是金錢。」

這夫婦於一九六一年邂逅。她當時爲珊德拉·流離斯·達利，正與母親同遊巴黎。卡索芝是位年輕商人。他倆於當年春天結婚。她改信伊斯蘭教，取名蘇拉雅，遷到沙特阿剌伯居住。

她戴面紗。她說，「如果不入鄉隨俗，我會覺得不自在。」更說「後來發現面紗的好處——七十歲老婦面上沒有皺紋，因爲面孔從未經風吹日晒。」

他們最初住在酒店裡。卡索芝夫人說，「我相信世界上沒有一家酒店房間未被我們用作育嬰室。」後來他們到處都有家。

她說，「它們全部時刻開放——人手齊備。」

卡索芝夫人說，「一跳上飛機到任何一個國家去，從不用預行李。」但更說，「有時候，豪華享受是夠刺激的。」

「但有時候我覺得上街購物太乏味。人到底不能同時穿兩件皮大衣，對嗎？不論你多有錢，也不能一頓晚餐吃兩隻鷄。」

卡索芝夫人說，他們在一九七四年分居時，她沒想過要告丈夫。

「阿南請求我不要上法庭。如果我不找律師，他說會照顧我，而且我會永遠是所有的家的女主人，子女的母親。還有許多許多東西。」

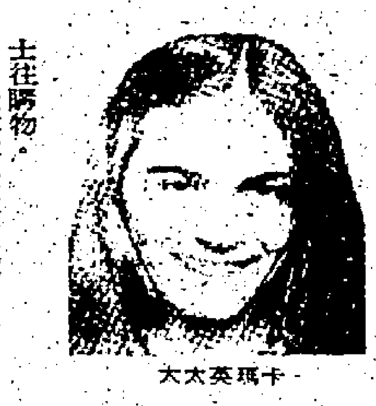
但他只給她廿萬美元（約港幣一百萬），大部份已花在往沿子女。

「結果，我要和他的機構裡最低級的女職員，那電話接線生講話，身爲他的子女的母親，我要問她要錢付帳單。」

自從入稟法院，卡索芝夫人說，自己已賣掉她的勞斯萊斯，一些地和準備出售倫敦的家。她現在西杉磯，希望加州法院會辦理這宗離婚案子。她的丈夫極力反對在加州接受審判。（巳正）

美麗的卡索芝

無意中鑽穿耳珠·英婦治癒關節炎



卡瑪芙太太

伊索貝爾·卡瑪芙太太耳朵上所鑽的兩個細小的孔，改變了她的生命和外貌。朋友說她現在樣子年輕了十五年。六年來她首次可以心滿意足在牀上舒舒服服躺着，在餐廳裡享受一頓好吃的，從容趁巴士往購物。

她不再過隱士式的生活。卡瑪芙太太，年五十五歲。爲了這樣做，她往鑽穿耳孔。她說，「針刺的痛改變了我的一切。」

一九七四年卡瑪芙太太首次覺得骨骼疼痛。醫生診斷爲關節炎，爲她注射針藥治療。

她在比里斯頓附近的佛勒告頓市輔商肯頂的家中對記者說，「他們沒有使疼痛消失。」以後六年我差不多經常服止痛藥。

「我甚至不能在餐廳裡坐直。要每隔幾分鐘扭曲身軀，才覺舒服。其他食客看着，很難爲情。

「我出去時覺得人家看着我。因此便漸漸多留在家中，像個隱士。甚至乘巴士也難受，因爲顛簸使我的背痛。我常要下車走路。

「這段時間我壓頓兒不與丈夫外出。沒有藥有效——太陽燈，藥丸，藥水，甚至按摩。無法可施時，我就放一塊硬板在牀墊下。沒有用。

「自從一九七四年，我若能連續睡四個鐘頭已是大幸。結果白天過了一半便疲倦欲絕。」

後來有一天卡瑪芙太太往首飾店鑽耳孔。

「我抵達時痛得很，離開時也是。但當晚我的背開始覺得舒服。每日疼痛減輕，過了兩星期，完全消失了。

「那時約一個月前，自此即未疼痛過，我很莫名其妙。但我確信那天我付六鎊穿耳孔是開始治好的一天。」

她往聖安妮區的首飾店和她的改變有無關連？一位身爲針灸醫學會會員的醫生說，「很可能。」這位醫生也在一家倫敦教學醫院研究痛症。

「這治癒聽來具真實性。鑽穿耳孔時，首飾商可能無意中進行一項針灸治療。在這學問裡，耳朵可以是重要的針部位。古埃及和中國醫生畫出耳朵圖形和製造石模型，標明下針部位。

「有些針灸派別專事在耳朵上下功夫。神經從這裡通到，控制疼痛的腦部神經。在卡瑪芙太太的情形，這很可能解除她的痛苦。」

卡瑪芙太太的丈夫約翰，年五十五歲，說，「我的妻子會在半夜醒來，痛得哭了。有時她痛到要用熱水袋躺在地板上。做家務時使她疼痛萬分。」

他們的女兒卡芙遜，年廿歲，說，「我簡直不相信媽的改變。她不再需要藥丸，看來年輕了許多。」

卡瑪芙太太往鑽穿耳孔的那家首飾店一位發言人說，「我們非常爲她高興。我們取費六鎊，這包括治背痛在內。」（巳正）

英皇室人員喜種植

女皇最近將七三〇畝地贈給女兒

如果英國皇室不須當皇族，他們全會當農夫。維洛克目睹皇室七個農場工作情形，發表上述意見。

他的「皇室農夫」一書，在倫敦印行。維洛克告訴記者道：「如果他們不是身負皇室職責，他們會選擇務農爲業。」

他說，女皇和夫婿菲臘親王小心地監督他們農莊的經營，全部均自給自足。

究竟多少農莊是由皇室人士或佃戶經營，並未有透露，除了供應皇室人士所需，各農莊收入，使國庫進帳六百萬鎊（約港幣六千五百萬元）。

維洛克年六十七歲，本身在森林實務部頗負盛名。他說，曾見安妮公主和菲臘上尉在告羅士打郡格特科姆園，親自幹開墾荒地的艱苦工作。

女皇以廿五萬鎊（約港幣二百七十萬元）購下該佔地七三〇畝的農莊，送給這對年輕夫婦。然後又付出相若數目購下六百畝毗鄰農地。維洛克在該處看見老公爵夫人愛麗絲在花園裡除草。

維洛克透露，女皇喜歡喝溫莎園飼養那些名種澤西乳牛擠下的牛奶。是每週三次送往白金漢宮的，用綠色瓶子盛載，加上金蓋，印有ERII（伊莉莎白二世）字樣。

除了牛奶，更有用紙箱盛載忌廉芝士，是溫莎農莊的十九世紀牛房所製的，還有疏菜，鮮果和花，高植物是專爲皇宮裡高敞的大廳而種的。

維洛克亦感到，每個英國人都是位天生的農夫。他說：「皇室人員會用祖先遺下的鄉間土地，如易地而處，女皇的子民也會如此做。」（薊）

針黹鈎織主婦之趣若鶩

汪太實學盡傳桃李

汪太在授課時攝

「慈母手中線，遊子身上衣……」，自古以來，手執針線的皆屬女性，乃由於女士們比較文靜，做事有耐性，手工精細，縫製起來精巧別緻，別出心裁。

其實，孩子上學後，主婦做完家務後都會覺得閒着沒事做，不期然便會想起做針黹藝術。香港有很多地方均設有家政課程，附屬香港電燈集團的香港家政中心就是一個好例子，這兒設有一個中菜速成班、粥粉麵飯精選班、素食速成班、西菜精選班、西式餅點實習班、西洋插花藝術班，時裝設計入門班及針黹藝術班，並有儀容班、日常及社交禮儀班等，包羅萬有。

在芸芸班別中，針黹藝術及鈎織班最受女士們歡迎，導師汪譚文素女士指導她們靈活運用各種針法縫製及設計一些玩意及用品。

婦女不辭勞苦 學習興趣濃厚 叫她難拋教鞭

家政中心的針黹藝術及鈎織班導師汪太自幼便喜歡針線手工藝品，常替自己的公子設計及縫製一些衣服，興趣日後濃厚，自大學畢業後，於一九五三年來港，被教育司署受聘為何東女子中學家政及音樂教師，任職十年，後被派往英國倫敦大學附屬「師範」學院修讀TEACHING OF NEEDLE CRAFT一年，回來任柏立基教育學院之家政主任，自一九六一年退休後，為教育司署兼職監察組，晚間巡視港九及新界學校的家政課程，又任教於家政中心及中文大學校外進修部課程，負責針黹藝術及鈎織班，桃李滿天下。

她表示：下午來修讀的大部份是家庭主婦，因孩子們都上學去，而晚間的課程均來自各個階層的女士，她們放工後仍不怕辛勞，為着興趣來上課，她們的毅力和興趣，令她十分喜悅，也是鼓勵她繼續任職的原因所在。

時下流行穿着牛仔褲，汪太提供了一些寶貴意見，她說：當一條牛仔褲穿了一個洞時，可以以自己的心思設計一個花樣貼在上面遮蓋着，可保存整條褲子，但若無可補救之時，不妨剪成短褲，留待夏天穿着，既方便，又涼爽，至於餘下的碎布料，可以集合幾塊在上面車上不規則的圖案，可作隔熱布用，是理想的辦法。

另外，她還介紹一套洗手間用品，全套均由自己設計及縫製，包括了浴室地墊、浴巾、抹手巾、面巾、盛衣袋及一些孩子用來擦肥皂的手套。

放一塊浴室地墊於浴室內，可令浴室乾爽，而盛衣袋乃是一個卅二吋長乘十八吋闊的長方形袋，開口處用兩條繩子作開啓用，並在袋面綉上卡通圖案，更為別緻，放於門後，讓孩子們自行將污衣物放置其中，省去膠桶或籐籃盛物的阻礙。

最為特別的是用毛巾造成的擦肥皂手套，讓孩子洗澡時套上，可除去肥皂容易滑脫及擦傷皮膚的不便。

「我預備六月往英國一行，一方面是探望女兒，另一方面是搜取更多資料、提材及設計款式給學生。」她欣慰地表示。

說到這裡，她的學生已紛紛而至，準備上課，筆者也要結束這個訪問，祈望汪太為有志學習針黹藝術及鈎織的女士們帶來更新、更美的款式。（潔茵）

烏魚子 價錢貴過魚翅

台灣「烏魚」之美不在肉，而在其「子」（卵）。故在當地的魚類拍賣場中，一尾滿孕魚子之雌烏魚，價值往往高逾雄烏魚一倍而至兩倍。而一副宰出來未經加工之鮮魚子，又往往比雄尾未宰之雌魚更貴。

加工乾製後之「烏魚子」，是台灣著名特產的珍貴食物：一般重約半磅，呈黃褐色，外形扁長，宛如一對豆漿香腸。食品商店加上名貴裝璜之後，售價連港幣百多二百元，貴過普通魚翅。

烏魚子通常以鹽醃製。其加工過程是，將雌魚腹部小心剖開，取出魚子，先以幼鐵將卵囊頭端綁緊，以免卵粒外溢，刮去囊膜表面之血絲雜物，充份洗淨，置於器中，瀝乾水份，搬上灑鹽乾潔的木板之上，加重物壓實。至翌日取出，沖去餘鹽，再排於木架上，放出曬地讓太陽曝曬。三四天後，外表水份收乾，便以「真空」方式包裝上市。

烏魚子之風味很特殊，吃法也很特別，不能用蒸，也不能用煎或炒，否則腥夾臭泥味；而必須置於炭火之上，像烤雞翼烤豬扒一般，慢慢烤熟，切成小片，蘸着蒜茸來吃，才會覺得特別甘香鮮脆，無與倫比。

烏魚子含豐富蛋白質及維他命A。「藥性考」謂其味甘鹹性平，食之能開胃利水。（曲辰）

內在美為魅力之源 若斂若現堪惹青睞

妳怎樣才能夠在男女混合的場合下，對異性表現出自己的魅力，同時不希望刺傷同性的自尊心，而受到別人的歡迎呢？要想達到這一點，妳應該做到下面幾件事情：

一、盡量保持一種端莊和嫻靜的姿態，不管甚麼事都不要爭先恐後地和別人辯駁，弄得彼此不歡，也不要隨便發表自己的意見，假如談話中有提到別人的私德，最理想的態度就是不聞不問。

二、妳不要隨便誇獎某一個人，更不要胡亂指責別人的品德，否則很容易發生誤會。在大庭廣衆之下，妳應該牢記着那一句格言：「盡量不妨害別人，那就是等於盡量找尋方便自己的東西」。

三、衣飾和儀容方面，既不要步步佔先，標新立異，也不要像塵埃和流萍般地擠擁在一角，不敢走到別人的面前。

總之，一切化粧和談吐等，妳都應該保持適當的水準，不必炫耀自己，最理想的辦法就是使自己那種內在美流露於不知不覺之間。謹記着：祇有內在美才適合同性或異性的嘉許，而不刺傷任何人的自尊心，則更能受到同性和異性的歡迎。（卿）

新款套裝

高雅清新藍白絲織套裝，苗條纖腰窄腳裙，新式細反領貼身外套，配上細藍白條子蝴蝶結領恤衫，並以一束海軍藍色織條腰帶作點綴。

可預防心臟病《指壓治療法》

目前世界上因心臟病死亡的人，要佔其他病症死亡的第三位，可見患心臟病的人數不少，而且對人的生命構成嚴重的威脅。患心臟病的又以中年以上的為多，年齡愈大的人愈常患此症。

心臟病種類很多，有心臟衰弱症、心臟肥大症、心臟瓣膜症、心臟閉塞症等。不管是那種，若不及早治療，拖延時間久了，就難醫治。所謂「預防勝於治療」，中年以上的人雖然沒有患心臟病的徵候，但先作預防工作比較安全得多。我所說的預防是作「指壓治療法」，其方法介紹如後：

㊀指壓前頸部：就是用自己雙手的大拇指同時按壓喉嚨兩旁，自上至下壓三次，每隔一指複壓一下，每壓一次須十五秒鐘才放開。

㊁指壓枕骨：就是後頸窩上端那塊突出的圓骨，大拇指重疊按壓此處，連續壓三次，每次十五秒鐘放開。

㊂指壓後頸部：就是後頸窩兩旁，用中指同時按壓兩旁，自上向下按壓三下，每隔一指壓一下，每壓一處須十秒鐘放開。

㊃指壓橫頸部：就是左右耳垂下方，用中指同時壓兩邊，自上至下壓三下，每隔一指壓一下，每壓一下需十秒鐘。

作以上四種指壓法，頸要正直，心緒與神經須儘量輕鬆。以下幾項除第十項外，皆要脫去上衣光體進行才有效。

㊄指壓肩胛上頭：就是用肩膊挑東西的部位，以中指同時互壓，左手壓右肩，右手壓左肩，原部位連續壓三次，每次壓十五秒鐘。

㊅指壓腋窩部：用中指分別按左右腋窩正中，連續壓三次，每次壓十秒鐘。

㊆指壓上背部：就是對正心口的背脊兩側按摩，可請別人代勞，身體伏臥，在原處連續壓三次，每次壓二十秒鐘，情緒放鬆。

㊇指壓心窩部：用中指在心窩骨下方，從左至右橫壓兩次，每壓一下需二十秒，心神放鬆。

㊈指壓腹部：在心窩下方，肚臍上方，用四指併攏按壓，不留空隙，每次十秒鐘，應坐或站着施壓，仰臥則無效。

㊉指壓小手指：小手指有一經路通心臟，用左手拇指、食指捏右手小指外側；反之亦同，左右互換，連續各捏三次，每次十秒鐘。

以上十個動作看起來很麻煩，其實習慣了卻很簡單，總共不用二十分鐘便可作完。必須有恆心，每日早晚各作一回。患此病者二十天後即可見效，未患此病者亦有防止的奇妙效果。（陳榮輝）

·小心你的舌頭·

我們若有一件精美的瓷器、水晶玻璃或甚麼名貴器皿，都懂得珍而惜之，小心揩抹。更不捨得隨便放些骯髒的東西進去，恐怕沾污了它，辱沒它的身份。

人對自己的軀體，可有時不懂得珍惜。不錯，是懂得揩抹乾淨，外加美麗的衣服。於是乎男士西裝畢挺，翩翩風度。或是輕快隨便，有型有款。女士更是花枝招展，婀娜多姿。但卻只見外表漂亮之餘，不懂珍惜自己的嘴吧，任由汚言穢語經此而出，細心一想，這與用名貴器皿盛載臭水又有何分別。

人的眼睛很會看到美麗的東西，因而注重把外表修飾一些。人應學睜開心靈的眼睛，穿過表面，看到裡邊，才能知道裡邊也要保持乾淨的重要。內心乾淨，思想也乾淨，就骯髒的東西才不會經過嘴吧而出，未辱沒人家，先沾污自己的嘴唇。

看不到表面，是眼睛瞎了。看不到裡面，是靈性瞎了。讓我們別做靈盲。（亞正）

刊登本報廣告請電話二一八零七零八洽

捐血救人
請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理
電話：二八二〇二壹、

工商日晚報外埠讀者訂報價目表

本報日報分外埠版及香港版，外埠版特編一大張，每月報費三元，香港版三大張，每月報費十五元，晚報二大張，每月報費十五元。另視所寄地區按下列郵費表收取郵費。（郵費按每日計算）歡迎讀者訂閱，請預付一個月報郵費，當按日寄出。

地區	郵類	每日郵費（港幣計算）日報外埠版	日報香港版	晚報
台灣	平郵	二角	四角	三角
其他各國	平郵	三角	七角	五角
亞洲	空郵	八角	弍元四角	壹元六角
澳洲、歐洲、非洲	空郵	壹元四角	四元二角	二元八角
美國 中美洲 加拿大	空郵	弍元	六元	四元
南美洲	空郵	弍元六角	七元八角	五元二角

眼光獨到的廣告戶 必然刊登工商日晚報

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣 拾 元（支票郵票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

啓 一九 年 月 日

請注意：如寄郵票（請用一元以下面額），請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去
每段不超過「大字四個」「細字卅四個」

每天三元，不折不扣，以四段為限。日晚報聯刊，每天共收六元，（醫藥類除外，醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元）。

麗宮 今天五場盛大獻映 華納發行 愛情傳奇巨片 小小羅曼史 狄龍 伯納 戴安 娜蘭 主演 最風趣愛情故事，最有人情味電影！

分類廣告 醫藥
防止癆病 人人有責 資助防癆 貧病受益

穴道指壓 能醫頑疾 酸痛 電話三二二六四五預約

中國實學 陳月娥 婦科

臭植才 國內名專科醫師 惡症 流膿疱疹粒痛 新法治理 白蝕 臭狐 癬

久咳 鼻 喉 鄒祺 四代業方

內外 惡核 朱展東 專治 祖傳五代